தண்டளலமாக இலங்கை முற்போக்கு எழுத்தாளர் சங்கத்தின் முன்னணி உறுப் பினராக இருக்கும் திரு. காவலூர் ராசதுரை சமுத்தின் பிரபல கிறுக்கை ஆசிரியர்களில் ஒருண், பட்டண வாழ்வை மிக நுணுக்க மாக எழுத்தில் வடிக்கும் ஆற்றல் இருக்கு கைவரப்பெற்றது. சின்னச் சின்ன சேரற்க ளில் அவர் மாந்தரின் உணர்வுகளேச் சித்த ரிப்பதே ஒரு தனி அழகு 'எனலாம். 1961-ல் தமிழப் புத்தகாலய வெளியீடாக வந்த 'குழந்தை ஒரு தெய்வம்'' தொகு தியே இதற்குச் சான்று. 1972-ல் அவரே வெளியிட்ட நாவல் ''வடு யாருக்கு?''.

அம்ரர் அ. ந. கந்தசாமியின் ''மதமாற் றம்'' நாடகத்தை கொழும்பில் வெற்றி கரமாக மேடையேற்றி வெற்றியும் பாராட் டுகளும் பெற்றவர்.

தற்போது இலங்கை ஒலிபரப்புக் கூட் டுத்தாபனத்தில் நாடகம், சிறுகதை, மற் ஓம் 'சித்திரங்களின்' தயாரிப்பாளராகப் பணியாற்றுகிருர்.

சமீபத்தில் வெளிவரவுள்ள 'பொன் மணி' திரைக்கதை மூலம் இவர் சினிமாக் கலேக்கும் தன் பங்களிப்பைச் செய்துள்ளார். ஒருவகை உறவு

எழுத்தாளர் கூட்டுறைப் பறிப்பகட்

apparant art()Delt reprint

Digitized by Noola can Fo

ஒருவகை உறவு

(சிறுகதைக் கோவை)

காவலூர் ராசதுரை



எழுத்தாளர் கூட்டுறவுப் பதிப்பகம்

அமையறுக்கப்பட்ட சங்கம்

51/9, ஹட்சன் வீ**தி**, கொழும்பு-3

ஒருவகை உறவு

(சிறுகதைக் கோவை)

காவலூர் ராசதுரை

முதலாவது பதிப்பு: ஜூன் 1976

உரிமை: ஆசிரியர் (C)

அச்சகம்: திருக்கணித அச்சகம்,

மட்டுவில், சாவகச்சேரி.

்வெளியீடு:

எழுத்தாளர் கூட்டுறவுப் பதிப்பகம்

வரையேறுக்கப்பட்ட சங்கம்

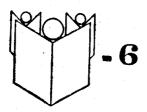
ബിഗ്സ: ആഥா 🔑 50

"ORU VAKAI URAVU"

(Collection of Short Stories)

By; KAVALOOR RASADURAI

First Edition: June 1976



Publishers:

WRITERS CO-OPERATIVE PUBLISHING SOCIETY LTD. 51/9, Hudson Road, Colombo-3.

சமர்ப்பணம்

என் மைத்துனர்

ராஜசிங்கத்துக்கு

பதிப்புரை

எழுத்தாளர் கூட்டுறவுப் பதிப்பகத்தின் ஆருவது வெளி யீடாக நண்பர் காவலூர் ராசதுரையின் 'ஒருவகை உறவு' என்னும் நூலே வாசகப் பெருமக்களுக்கு மகிழ்ச்சியுடன் அளிக்கின்ரேம்.

ஈழத்துத் தமிழ் இலக்கியம் எமது நாட்டின் மணத்தை யும் குணைத்தையும் கொண்டு, வேகமும் வீறும் வளர்ச்சியுறவேண்டுமென இலங்கை முற்போக்கு எழுத்தா ளர் சங்கம் இரு தசாப்தங்களுக்கு முன்பு இயக்கமொன் றினே நடத்தியதை இலக்கிய அன்பர்கள் அறிவார்கள். அவ் வியக்கத்தின் விளேவாக எழுந்த இலக்கிய எழுச்சிக்கு ஊக்க மும் உரமும் ஊட்டுவதற்காக இ. மு. எ. ச., எழுத்தாளர் கூட்டுறைவுப் பதிப்பகம் என்ற பெயரில் வெளியீட்டு நிறு வனம் ஒன்றினயும் அமைத்தது. அறுபதுகளின் முற்பகுதி யில் ஆரம்பிக்கப்பட்ட பதிப்பகம் அடுத்தடுத்து ஐந்து நூல் களே வெளியிட்டது. எனினும் அகநிலேக் காரணங்களால் அவ்வமைப்பு சில காலமாக இயங்கமுடியாமற் போய்விட்டது. சென்ற ஆண்டில் புனரமைப்புச் செய்யப்பட்டு, அங்கத் துவம் விரிவுபடுத்தப்பட்டு, கூட்டுறவு ஆணோயாளரால் அங்கீ கரிக்கப்பட்ட கூட்டுறவு அமைப்பாக எழுத்தாளர் கூட்டுற வுப் பதிப்பகம் இப்போது புது வேகத்துடன் இயங்கத் துவங்கியுள்ளது. புனரமைப்பைத் தொடர்ந்து வெளியாகும் முதலாவது பிரசுரமாக இந் நூல் அமைகின்றது. இந்த ஆண் டின் இறுதிக்குள் இன்னும் சில நூல்களே வெளிக்கொணர் வதற்கான வேஃகள் துரிதமாக நடைபெற்றுக்கொண்டிருக் கின்றனஎன்பதையும் மகிழ்ச்சியுடன் வாசகர்களுக்கு அறிவிக் கின்ரும்.

நல்ல இலக்கிய நூல்களே வெளியிட்டு வாசகர்களிடம் பரப்புவதே இக்கூட்டுறவுப் பதிப்பகத்தின் இலட்சியமாகும். வர்த்தக அடிப்படையிலமைந்த பிரசுர நிறுவனங்களுக்குள்ள பொருளாதார பலமோ, விளம்பர - விநியோக வசதிகளோ இல்லாத இக்கூட்டுறவுப் பதிப்பகம், தன் இலக்கியப் பாதை யில் முன்னேறுவதற்கு இலக்கிய ஆர்வலர்களின் பூரண ஆத ரவை நம்பிக்கையுடன் எதிர்பார்க்கின்றது.

விழிப்புணர்வும், இலக்கிய ஆர்வமும் கொண்ட வாசகர் தொகை நம் நாட்டில் இப்போது பெருகி வருகின்றது. நல் லிலக்கிய வளர்ச்சிக்கு ஊக்கமளிக்கவேண்டுமென்னும் நாட்டங் கொண்டவர்களேயெல்லாம் ஓரணியில் திரட்டி, இலக்கிய விழாக்கள், விமர்சனக் கருத்தரங்குகள், கலந்துரையாடல்களே நகரங்கள், கிராமங்கள் தோறும் நடைபெறச்செய்யவும்; எமது கூட்டுறவுப் பதிப்பக வெளியீடுகளே மலிவாக வும் துரிதமாகவும் வாசகர்களுக்குக் கிடைக்கச் செய்யவும் 'வாசகர் வட்டம்' என்ற துணே அமைப்பொன்றினேயும் எழுத்தாளர் கூட்டுறவுப் பதிப்பகம் ஆரம்பித்துள்ளது. நாடெங்கும் அதன் கிள் அமைப்பு வேலே நடைபெற்று வரு கின்றது. ஈழத்துத் தமிழிலக்கியம் விரைவாகவும் விஸ்தார மாகவும் வளர்வதற்கு நாம் மேற்கொண்டிருக்கும் முயற்சி களுக்கு இலக்கிய ஆர்வலர்களின் ஒத்துழைப்பை வேண்டு கிரேம்.

இந்நூலும், தொடர்ந்து வெளிவர இருக்கும் எமது நூல் களும் வாசகர்களின் ஆதரவைப் பெறுமென நம்புகின்றேம்.

5-6-1976

கொழும்பு-3

எழுத்தாளர் கூட்டுறவுப் பதிப்பகம்.

ந<mark>ன்</mark> றியுரை

இக்கோவையில் அடங்கியுள்ள சிறுகதைகள் 1954-ம் ஆண்டு முதல் 1973-ம் ஆண்டு வரையான காலப் பகு தியில் அவ்வப்போது இலங்கைப் பத்திரிகைகளில் வெளி வந்தவை. இப்பத்திரிகைகளின் ஆசிரியாக்கு எனது நன்றி யைத் தெரிவித்துக்கொள்கிறேன். நறுக்குகளாக என் வீட்டிற் சிதறிக் கிடந்த இக்கதைகளேச் சேகரித்துப் பேணி ஒழுங்காக வைத்திருந்த என் மகன் நவீனனுக்கும், மிகக் குறுகிய கால எல்ஃக்குள் இவற்றை 'டைப்' செய்து உதவிய செல்வி புனி தம் கார்த்திகேசுவுக்கும் நான் பெரிதும் கடமைப்பட்டவன். விரைவில் இதை அச்சிட்டுத் தந்த திருக்கணித அச்சகத்தார்க்கு என் நன்றி.

> காவலூர் ராசதுரை 7-6-1976

உள்ளடக்கம்

ஒரு வகை உறவு	1
வாலி வதம்	8
பிச்சைக்காரனும் குழந்தையும்	35
சொல்லாதே	38
கலியாண விருந்து	48
அனுதாயம்	E.F
அமரசேஞவின் அமைதி	
ஒரு ^இ றிஸ்தவக் கதை	, d
திரிசங்கு சொர்க்கம்	76
ஒரு நாள்	86
நாதலி ஞல் மானிடர்க்கு	93

ஒருவகை உறவு

அவ்வு எங்கேயோ பார்த்திருக்கிறேன் அல்லவா? எங்கே பார்த்தேன்? ஞோபகம் வரவில்ஃயே? முகங்கீள மறப்பது எனக்கு ஒரு பலவீனம்தான்.

அது ஆண்களேப் பொறுத்தமட்டில் உண்மையாக இருக் கலாம். 'பெண்களின் முகத்தை நீங்களாவது மறப்பதா வது' என்று என் மணேவி சொல்வாளே!

திரும்பிப்போய் ஒருமுறை மறுபடியும் அவள் முகத் தைப் பார்த்தால் ஞாபகம் வருமோ? எனக்குப் பழக்கமா னவள் என்றுல் அவளே என்னே அடையாளம் கண்டு கொள்வாளல்லவா? அப்படி என்ன அவசியம் வந்துவிட்டது?

அவள் யாராக இருந்தாலென்ன? போய்த் தொலேயட் டும்.

பாலசிங்கம், ஜெயசிங்கவைச் சந்திக்கப்போன சம்யத் தில் ஜெயசிங்க குளியல் அறையில் இருந்தான்.

பாலசிங்கம் வெளியே நின்று குரல்கொடுத்தான். ''அறை திறந்துதான் கிடக்கிறது; உள்ளே போய் உட்கார்" என்று பதில் குரல் கொடுத்தான் ஜெயசிங்க்.

பாலசிங்கம் க**தவைத் திறந்து உள்ளே** நு**ழைந்தா**ன்.

அங்கே ஜெயசிங்காவின் கட்டிலில் ஒரு பெண் வெகு சதந்திரமாகப் படுத்திருந்து அன்றைய பத்திரிகையைப் படித்துக்கொண்டிருந்தாள்.

இவன் கதவு திறந்த சத்தம் அவளுக்குக் கேட்டதோ கேட்கவில்ஃயோ, அவள் அவனேப் பொருட்படுத்தவில்ஃ.

பாலசிங்கம் இப்படி எத்த வே யோ பெண்களே அவனுடைய அறையில் எதிர்கொண்டிருக்கிருன். சிலர் அவனுடைய சினேகிதிகளாகவும் இருக்கிருர்கள். அப்படி இவள் ஒரு புதுப் பெண்போலும் என்று நிவேத்தவஞக், அவனும் அவளேப் பொருட்படுத்தாமல், அறையில் இருந்த் நாற்காலி ஒன்றை இழுத்துப்போட்டுக்கொண்டு உட்கார்ந்துகொண்டான்.

இையசிங்க் குளித்து முடிந்து வரும்வரை இருவரும் எது வும் பேசாமல் இருந்தார்கள்.

அவள் பத்திரிகையைப் பார்க்கே, அவன் அவீளப் பார்க் காததுபோலப் பார்த்துக்கொண்டிருந்தான். இரவு அவள் தெயசிங்கவுடன் தங்கியிருக்கமாட்டாள்; இப்பொழுதுதான் அவணேத் தேடி வந்திருக்கிறுள் என்பதை அவளுடைய ஆடை அலங்காரங்கள் காட்டின.

ஜெயசிங்க் அவள் வந்துசேர்ந்தபிறகு தான் தூக்கத்திலி ருந்து எழுந்திருக்கவேண்டும்.

இையசிங்க அதிர்ஷ்டசாலி. பெண்கள் அவ**ீண**த்தேடி வருகி*ரு*ர்கள்.

ஆனுல்...

பெண்மீது ஆணுக்கு இருக்கும் பலவீனத்தின் காரண மாகப் பெண்ணே ஆணிலும் பலசாலியாக விளங்குகிருள் என்று ஜெயசிங்க அடிக்கடி குறிப்பிடுவான்.

''இன்னும் சில வருடங்களில் ஆண்கள் பெண்களுக்கு முற்*ருக அ*டிமை**யா**கிவிடுவார்கள்" என்பான்.

ஏன்?

''முன்பெல்லாம் பெண்கள் மூன்று காரணங்களே முன் னிட்டு அடக்கமாக வாழ்ந்தார்கள். ஒன்று கடவுள் பயம். இரண்டு குழந்தை உண்டாகிவிடுமே என்ற பயம். மூன்று வது சமூகம் என்ன சொல்லுமோ என்ற பயம். இந்த நாட் களில் கடவுளப்பற்றி யாருக்குக் கவலே? கருத்தடைச் சாத னங்கள், குழந்தை உண்டாகுமே என்ற பயத்தைப் போக்கி விட்டன. குழந்தை கிடைக்காதவரை சமூகம் சொல்வதற்கு என்ன இருக்கிறது''.

''உண்மை தான்; அப்படியென்றுல் குடும்பக் கட்டுப் பாட்டை நீ எதிர்க்கிறுயா?'

்'நான் ஏன் எதிர்க்கவேண்டும்?

இ**தையசிங்க எதையும் பச்சைப்படியே சொ**ல்லிவிடுவான் சோப் மணம் கம**ழ** அறைக்குள் நுழைந்தான் அவன், என்ன பாலா, பேசாமல் குந்திக்கொண்டிருக்கி*ளுயா?*

அவள் தொடர்ந்தும் ப**த்திரிகையையே** படித்துக்கொண் டிருந்தாள்.

நிஃலக்கண்ணுடி முன் நின்று பௌடர் பூசிக்கொண்டே பாலாவுடன் சைகை காட்டிப் பேசினுன் ஜெயசிங்க,

'வேண்டுமாளுல் ஏற்பாடு செய்யலாம்' என்பதுதான் அதன் பொருள்

பாலசிங்கத்துக்கு அவனுடைய ரசனே தெரியும்.

நடைபாதையில் திரிவதையெல்லாம் அவன் அடுத்துப் பிடிக்கவே மாட்டான்.

அவனிடம் வருபவர்கள் அவன்மீதுள்ள பிரியத் தின் காரணமாகவே வருவார்கள். பணம் அவர்களுக்கு இலட்சிய மல்ல. வசதியுள்ள பெண்கள்.

அப்படி இருக்கும்போது அவர்களே எப்படி அவன் பணம் கொடுத்துப் பகிர்ந்துகொள்ள முடியும்?

தன்@ேடு தமாஷ் பண்ணுகிறுன் அவன் என்றே பால சிங்கம் நிலேத்தான்.

அந்த நிஃனப்பில் அவன் அதற்கென்ன என்ற பாவஃன யில் த**ஃலயசைத்தா**ன்.

'இந்தா பார். இன்றைக்கு எனக்கு இஷ்டமில்ஃ. 'ரேக் பாறு' என்றுன். அவள் பத்திரிகையிலிருந்த தன் பார்வையை இப்பொ ழுது பாலாமீது பாய்ச்சிஞள். அவள் இத**ழி**ன் கடையோ ரத்தில் குறும்பு இழையோடியது.

அவள் ஒன்றும் சொல்லவில்லே.

ஜெயசிங்க கிறீம் பூசித் த**ீலைய** வாரியபின், காற் சட்டை, சேர்**ட் அணி**ந்துகொண்டு 'நான் சாப்பிட்டுவிட்டு வருகிறேன்' என்று வெளியே சென்*ரு*ன்.

போகும்போது அறைச்சாவியைப் பாலாவிடம் கொடுத்து உட்பக்கமாகப் பூட்டிக்கொள்ளும்படிச் சொல்லி விட்டுச் சென்றுன்.

அவள் பத்திரிகையை மடித்து பக்கத்திலிருந்த ஸ்டூலில் வைத்தாள்.

எழுந்து ஒய்யாரமாக அவணே நோக்கினுள்.

அவளேயே பார்த்துக்கொண்டிருந்த பாலாவைப் பார்த்து 'என்ன பார்த்துக்கொண்டிருக்கிறீர்கள்' என்முள்.

அவனும் எழுந்தான்.

ஒருவன் தன் மணேவியிடம் எவ்வளவு சுகம் பெறமுடி யும், மணேவிமட்டும் மனம் வைத்தால் என்பதை ஒரு கணவ ஞன அவன் அன்றுதான் அறிந்தான்.

எல்லாம் முடிந்து அவன் ஜெயசிங்கவைத் தேடிப் புறப் பட்டான்.

ஜெயசிங்க அந்த விடுதியின் வரவேற்பறையில் உட் கார்ந்து புத்தகமொன்றைப் படித்துக்கொண்டிருந்தான். பாலாவைக் கண்டதும் 'என்ன அவ்வளவு சீக்கிரமாக வந்துவிட்டாய்?' என்று வரவேற்றுன்.

்நட்டம் எவ்வளவு வரும்° என்றுன் பாலா.

'உனக்குப் பைத்தியமா; அந்தப் பேச்சை எடுத்தாலே அவளுக்குக் கோபம் வரும்' என்றுன் ஜெயசிங்க. பாலா வுக்கு அதற்கு மேலும் அங்கு தங்கி நிற்க அச்சமாகவும் கூச்சமாகவும் இருந்தது.

'நான் சீக்கிரம் போகவேண்டும்' என்றுன்.

'சரி... வந்து அவளிடம் சொல்லிவி**ட்டுப்போ**" என்று எழுந்தான்.

.0

•°o

அதே பெண் அல்லவா இவள்? ஆமா! அவளேதான்.

நேற்று முன்தினம்தானே அது நடந்தது.

அட்டா... அவளுடைய பெயரைக்கூட நான் கேட்க வில்ஃபெ.

அவளிடம் நான் எதுவும் கேட்கவில்ஃ.

அவளும் அப்படித்தான்.

இப்பொழுது அவள் என்ணக் கண்டிருப்பாளா? ▲ என்ணத் தாண்டித்தானே போனுள்.

அவள் என்ணேக் கண்டும் காணுதவள்போலப் போஞளா?

c

சிவப்பு நைலெக்ஸ் சேஃல அழகிய மோஸ்தரில் உடுத்தி ருக்கிறுள்; கறுப்புக் கண்ணுடி அணிந்திருக்கிறுள்.

கையிலே பை.

ஜெயசிங்கவைச் சந்தித்தால் கேட்கவேண்டும்; அவள் இன்றைக்கு இன்ன சேலே உடுத்து இன்ன அலங்காரங்க ஞடன் இன்ன இடத்தாற் போயிருக்கக் கூடுமோவென்று!

- # -

வாலிவதம்

பி லேச்சந்திரன் வேலியிலிருந்து விலகிய சமாச்சாரம் மற்றெல்லாருக்கும் தெரியவந்து பழங்கதையான பிறகுதான், அவனுடைய மணேவி புஷ்பத்திற்குத் தெரியவந்தது. புஷ்பம் முதலில் அந்தச் செய்தியை நம்பவில்லே. ஆயினும், திகைப்புத் தணிந்து, சாவதானமாக பார்த்ததில் அதை நம்பாமலிருக்கவும் முடியவில்லே.

நடந்த ஒரு மாதமாக அவள் பாலச்சந்திரனின் கந்தோ ருக்கு மத்தியானச் சாப்பாடு அனுப்புவதில்லே. கந்தோர்க் காரியமாக வெளியிடங்களுக்குப் போகவேண்டி ஏற்படுகிற தென்றும், ஆகையால் தான் சொல்லும்வரை கந்தோருக்கு மத்தியானச் சாப்பாடு அனுப்பவேண்டாமென்றும் அவன் அவளுக்குச் சொல்லியிருந்தான். இப்போது யோசித்துப் பார்க்கும்போது 'வெளியிலே வேலேயெண்டோல் நல்ல சோக்கா வீட்டை வந்து சாப்பிட்டிட்டுப் போகலாமே என்பது அவளுக்குப் புலனுகிறது. தன் கணவரின் அபார திறமையில் பயபக்தி கொண்டிருந்த புஷ்பத்துக்கு, இவ்வ ளவு இலேசாக அவன் தனக்குப் பிடி கொடுத்திருப்பான் என் பதை ஏற்க் முடியவில்லே. எனவே, உள்ளுணர்வாக அவ ளுக்குத் தோன்றிய உண்மைக்கு 'பாலச்சந்திரன் வேலே இழந்துவிட்டான் தான் ' என்ற முடிவுக்கு, ஆதாரம் தேடும் வகையில், கடந்த ஒருமாத காலத்தில் அவ்வப்போது அவன் ஏதாவது வித்தியாசமாகக் கதைத்திருப்பானு என் பதை நினேத்துப் பார்க்கிருள்.

இப்பதானே எல்லாம் விளங்குது. போனமாசம் சம்ப ளம் எடுத்த அண்டைக்கு காசைக் கொண்டந்து மேசையில் வீசிப்போட்டு ''எல்லாத்தையும் விட்டிட்டு ஊரோட போயிட்டா கரச்சலில்ஃ'' எண்டு சொன்றுர். 'ஊரில் போய் என்ன செய்வியள்?' என்று கேட்டதுக்கு, 'மூன் உள்ளவனுக்கு என்னதான் செய்ய ஏலாது?' எண்டு திருப் பிக் கேட்டார். ''மூன் உள்ளவன் ஏன் ஊருக்குப் போக வேண்டும்' எண்டதுக்கு ''உமக்கு இப்ப பேசத் தெரிந்திட் டுது என்ன?" எண்டார்.

அவனுடைய அந்த நிந்தைப் புகழ்ச்சியில் அவள் சிந்தை குளிர்ந்தது. அந்த மயக்கத்தில், ஊருக்குப் போகவேண்டிய தன் காரணம் யாதென அவன் கூறிய விளக்கத்திற்கு அவள் அக்கறையுடன் செவி சாய்க்கவில்லு. என்று லும் ''யாண் வரும் பின்னே மணி ஓசை வரும் முன்னே' என்பதுபோல, தான் வேண்யிழந்து ஊரோடு போய் ஏதாவது தொழிலில் ஈடுபட நேரிடும் என்பதைச் சூசகமாக அவன் தனக்கு ச் சொல்ல முண்ந்திருக்கிறுன் என்பதில் புஷ்பத்துக்கு இப்பொழுது சந்தேகமேயில்லே. ஏனென்றுல் இந்தச் சம்பவத்திற் குப் பிறகு ஒருநாள் புஷ்பத்தின் பிறந்த ஊரான பண்டத் தரிப்பில் ஒரு துண்டுக் காணி வாங்கிறைல் நல்லது என்றுன்.

''இவ்வளவு நாளும் யாழ்ப்பாண ரவுணுக்குள்ள காணி வாங்கவேணுமெண்டீங்க… இப்ப இருந்தாப்போல எங்கட ஊரில கருணே பிறந்திட்டுது. என்ன சங்கதி?' என்று அவள் கேட்டதற்கு:—

புறக்கோட்டையில் ஒரு ருத்தல் யாழ்ப்பாண முந்திரி கைப் பழம் பத்து ரூபாய் விஃ யென்றும், முந்திரிகைச் செய் கைக்கு சில்லாஃ, பண்டத்தரிப்புப் போன்ற இடங்கள் பொருத்தமான இடங்களென்றும், பண்டத்தரிப்பில் காணி வாங்கிஞல் திராட்சைச் செடி வளர்க்கலாமென்றும் அவன் சொன்ஞன்.

மற்இளுரு நாள் மீன் பண்ணே பற்றிக் குறிப்பிட்டான். 'என்ன?...' மீன்பண்ணேயா?" என்று பிஷ்பம் வியப்போடு கேட்டதற்கு ''ஓ...கூடு கட்டிக் கோழி வளர்க்கிறேமில்ஃயோ? அதுமாதிரி தொட்டி கட்டி மீன் வளர்க்கிறது'' என்றுன்.

புஷ்பம் என்ன வாய்க்குள் விரல் வைத்தால் கடிக்கத் தெரியாதவளா? பாலச்சந்திரனுக்கு வேலே போய்விட்டது தான் என்று தீர்க்கமாக முடிவு செய்துகொண்டாள்.

பாலச்சந்திரனுக்கு வேலே போய்விட்டதென்றுல் இவ் வளவு நாளும் அவன் என்ன செய்து வருகிறுன்? எங்கு போய் வருகிறுன்? தினமும் வழக்கம்போல காலே எட்டு மணிக்கு வீட்டை விட்டு வெளிக்கிளம்பிப்போய், மாலே நாலரை மணிக்குத் திரும்புகிறுன். புஷ்பம் விவேகமுள்ள பெண் என்றபோதிலும் கணவனின் தாபரிப்பிலேயே சீவிய காலம் முழுதும் வாழவேண்டிய நியதிக்குட்பட்ட பெண்க ளுக்கு உண்டாகும் தாழ்வு மனப்பான்மை அவளேயும் பீடித் திருந்தது. அதனுல் பாலச்சந்திரனுக்கு ஏன் வேலே போயிற்று என்பதைப்பற்றிக் கவலப்படவேண்டியவள் அதை மறந்து அவன் தினமும் எங்கே போய்வருகிறுன், என்ன செய்கிறுன் என்பதைப்பற்றி இல்லாத பொல்லாததையெல்லாம் எண்ணிச் சங்கடப் பட்டுக்கொண்டிருந்தாள். சுக் துக்கங்களேத் தன்ஞேடு பகிர்ந்துகொள்ளவேண்டிய பாலச்சந்திரன் தன்னே ஒரு பொருட்டாக மதிக்காமல் விட்டதுமல்லாமல் இவ்வளவு நாட்களாக ஏமாற்றியும் திரிவதை நிணேக்க, அவளுக்கு அழுகை வந்தது. பாலச்சந்திரனுக்குத் தன்ணவிட வேருரு பெண்ணுடனும் தொடர்பு இருக்கவேண்டுமென்ற சந்தேகம் வலுப்பெற்றது.

இதையெல்லாம் முன்னிட்டு, அன்று பின்னேரம், 'அவர் வரட்டும்' என்று கறுவிக்கொண்டிருந்த புஷ்பம் பாலச்சந்திரன் வீடு வந்து சேர்ந்ததும்—

'எத்தினே நோளக்கு இந்த நாடகம் நடக்கு து பார்ப் போம்' என்ற வீருப்பில் தனக்கு ஒன்றுமே தெரியாதமாதி ரிக் காட்டிக்கொள்ள முயன்றுள். ஆயினும் அவளுடைய இந்த நடத்தை தாயின் கவனத்தைத் தன்பால் ஈர்க்க விரும் பும் குழந்தை குறும்பு செய்வதை ஒத்ததாக இருந்ததே தவிர, அவள் நிணத்த பிரகாரம் அமையைவில்லே.

புஷ்பத்தின் முகம் பாலச்சந்திரனுக்கு அவள் அகத்தைக் காட்டும் கண்ணுடி. ஆகவே அவள் முகபாவத்திலிருந்து தன்மீது அவள் மனஸ்தாபமாக இருக்கிருள் என உணர்ந்த பாலச்சந்திரனுக்கு, அதற்கான காரணம் என்னவாயிருக்கு மென ஊகிக்க நேரம் பிடிக்கவில்லே. தனது உத்தியோக விவகாரம்பற்றி யாரோ அவளுக்குச் சொல்லியிருக்கிருர்கள் என்பதைக் கிரகித்த பாலச்சந்திரனுக்கு யார் எதைச் சொல்லியிருந்தாலும் உண்மை நிலேமை என்னவென்பது புஷ்பத்துக்குத் தெரியவந்திராதென்பதில் சிறிதும் சந்தேக மிருக்கவில்லே.

இதிலேதான் அவனுக்கு வில்லங்கம். உண்மை இன்ன தென்பதைச் சொல்லப்போளுல் அது நிச்சயம் சச்சரவில் முடியுமென்பதை அவன் அறிவான். அவளும் அவளுடைய அப்பு, அண்ணன் ஆகியோரும் கடந்த ஐந்து வருடமாக இந்தச் சந்தர்ப்பத்தை எதிர்பார்த்திருந்தார்கள் என்பது அவனுடைய முடிவு. அவனுக்குக் கெடுதல் நேரவேண்டு மென்பது அவர்களுடைய ஆசை அல்ல என்று அவன் அறி வான். ஆனுலும்,

ஐந்து வருடங்களுக்கு முன்னர், பத்திரமான அரசாங்க உத்தியோகத்தை விட்டு விலகி, கம்பனி ஒன்றில் வேலேக் கமர அவன் முற்பட்டபோது,

தம்மால் முடிந்தவரை எதிர்த்தவர்கள் அரசஃன நம்பிப் புருஷணக் கைவிட்ட கதையாக, இருந்த வேஃயும் இழந்தா கிடைத்த வேஃயிலிருந்தும் துரத்தப்பட்டு நிற்பதை அறிந் தால்,

என்னதான் உறவு முறை இருந்தபோதிலும்,

''நாங்க அப்பவே சொன்னம், கேட்டால்தானே" என்று தானே சொல்வார்கள்? புஷ்பம்கூட முதன்முதலில் அதைத் தானே சொல்வாள்.

அந்**த வே**ஃளயில், அவன் வேறு, அவள்வேறு.

அவளுக்கு வெற்றி, அவனுக்குத் தோல்வி.

அவன் கர்வமில்லாதவன். ஆனுலும் தான் செய்ததே சரி என்றபோதிலும் தன்னே எதிர்த்தவர்களுக்குச் சாதகமா கக் காரியங்கள் நிறைவுபெறுவதைக் கண்டதிஞல் உண்டான ஆற்றுமை, இப்படியான அற்ப விஷயங்களில் மனதை அலட்டிக்கொள்ளச் செய்தது. அவனுடைய தற்போதைய மனுநிலேயில்,

அவன் வேஃயை இழந்தது உண்மைதான்?

முதலாளிகள் அவணே வேலேயிலிருந்து விலக்கிஞர்களா அல்லது அவஞகவே விலகிக்கொண்டாளு?

அவஞைக விலகியிருந்தா ஆஞ் சரி, விலக்கப்பட்டிருந்தா ஆஞ் சரி,

ஏன் அப்படி நடந்தது?

என்ற கேள்விகளுக்குப் பதில் சொல்வது விசர் வேலே யாகவும், எரிச்சலூட்டும் காரியமாகவும் தோன்றியது. அதெல்லாவற்றையும் அறிந்து, புஷ்பம் எதை வெட்டி வீழ்த்தப்போகிருள் என்பது அவனுடைய கேள்வி.

தானே எதையும் செய்ய முடியாத நிலேயிலிருக்கும் போது, மற்றவர்கள் என்ன செய்யமுடியும் என்னும் அவ னுடைய கேள்விக்கு விடை கூறுவது கடினமே.

•0

1958-ம் ஆண்டு வகுப்புக் கலவரம் நடைபெற்றதற்கும், பாலச்சந்திரன் அரசாங்க உத்தியோகத்திலிருந்து விலகியதற் கும் ஒரு தொடர்புமில்லே.

அரசாங்க சேவையிற் சேர்ந்து சுமார் இரண்டு வருடங் கள் கழியுமுன்பே தனக்கும் கிளாக்கர் வேலேக்கும் ஒத்து வராதென்பதை அவன் தெரிந்துகொண்டான். அன்றுமுதல் அவன் அதிலிருந்து வெளியேறிவிட மேற்கொண்ட முயற்சி இனக் குழப்பம் நடந்த ஒருமாதம் சென்றபின்னர் கைகூடி யது தற்செயல் நிகழ்ச்சியே. அவனேப் பொறுத்தவரையில் குழப்பம் ஒரு வரப்பிரசாதமே. கவுண்மேந்து வே ஃ ைய விட்டுவிடப்போகிறுறும் என்று கேள்விப்பட்டதும், போருக் குத் தயாராக அவன் வீட்டில் குழுமிய மாமா, மாமி, மைத்துனர் ஆகியோரையும், உடனிருந்தே கொல்லும் நோயான மஃனவியையும் தனி ஒருவஞகச் சமாளித்து கைகொடுத்து உதவியவை, அவஃனயோ, அவன் குடும்பத் தையோ சற்றும் பாதிக்காத கலவர நிகழ்ச்சிகளும், வதந்தி களும், வெகுஜனப் பயப்பிராந்தியுமே.

ஆனுல், அவன் விலகியதற்கு உண்மைக் காரணம் தான் சாதாரண மனிதரிலும் மேலான விவேகமுள்ள வன்.

என்ற நம்பிக்கையும், வாழ்நாளிற் பெரும் பங்கைக் கேவலம் ஒரு கிளார்க்காக இருந்து கழிப்பதா,

செக்கிழுக்கும் மாட்டைப்போல நெடுகிலும் ஒரே தாடத்தில் சுழன்று ஒரே வேஃயைச் செய்வதா, என்ற விரக்தியுமேயாகும்.

இந்த நம்பிக்கையும் விரக்தியும் நடைமுறை வாழ்க்கை யில் அனுபவப்பட்ட தன் மாமஞர் போன்றவர்களிடம் செல்லாதென்பதை அவன் அறிந்திருந்ததஞலேயே கையிலி ருந்த வேலேயை உதறியெறிந்துவிட்டு தன் மனதுக்கு இசை வான வேலேயொன்றைத் தேட முற்படாமல்,

ஓடுமீன் ஓட உறுமீன் வருமளவும் வாடியிருக்குமாம் கொக்கு என, தகுந்த சந்தர்ப்பம் வரும்வரை வாளாவிருந் தான். இந்த இடைக்காலத்தில் அவன் மனதில் உருவான திட்டங்கள் அனந்தம். அவன் கையில் மட்டும் கொஞ்சம் பணமிருந்தால், சிறிய அளவில் தனக்குப் பிடித்தமான ஒரு தொழிஃப் பொழுதுபோக்காக ஆரம்பித்து, அது காலூன் நியபின்னர், வேஃயை விட்டு விலகி, அதிலேயே முழுக் கவனத்தையும் செலுத்தத் தீர்மானித்திருப்பான். ஆணுஸ்- புத்தியே அவன் சொத்து. அதை நம்பி பவுத் திரமான அரசாங்க உத்தியோகத்தைக் கைவிட அவன் சித்த மாயிருந்தான்.

இன்றைக்கும் அவன் தன்னம்பிக்கை இழந்து நிற்க வில்லே. அவனுடைவ கவலேயெல்லாம் மற்றவர்கள் யாரும் தன்னே விளங்கிக்கொள்கிருர்களில்லேயே என்பதுதான். அதி லும், புஷ்பம் தனக்கு ம்வேவியாயிருக்கிறவள். தன்னே ப் புரிந்துகொள்ளத் தவறுவதைக் காண அவஞல் தாங்கமுடியாது. அத்தகைய ம்ஞே நிலேயில் தனது நிலே என்ன, தான் சாதிக்க விரும்புவதென்ன என்பன பற்றியெல்லாம் அவளு டன் கலந்து ஆலோசியாம்லே அவளுக்கு விளக்காமலே தான் நிலேப்பதை அவள் கிரகிக்கவேண்டுமென எதிர்பார்ப்பதை அவன் உணர்வதில்லே.

அவளோ புத்திசாலியாக இருந்தபோதிலும், பெண் உணர்ச்சிக்கும் அறிவுக்கும் நடுவே அகப்படும் சந்தர்ப்பங் களில் அவள் தளம்பிவிடுவாள். தன் அப்பு, அண்ணன் உட் பட எல்லோருமே முட்டாள்கள் என பாலச்சந்திரன் வர் ணிக்கும்போது, அவளுக்கு யார் உண்மையில் முட்டாள் எனத் தீர்மானிப்பது சிரமமாயிருக்கும். அப்புவில் அவளுக்கு இயல்பாகவே வாஞ்சை அதிகமாக இருந்ததாலும், பாலச் சந்திரனின் சொற் சாட்டைக்குத் தாக்குப் பிடித்து நிற்க இய லாததால் எழும் ஆத்திரத்தினுலும், அவள் தன் அப்புவின் கருத்தையே அவனிடம் ஒப்புவிப்பாள்.

அவன் சொல்வது தான் சரி என்பதில் அவளுக்கு ஐய பில்லே. அதை ஒப்புக்கொள்வது தான் அவளுக்குக் கஷ்டமா யிருக்கும்.

அவனே அவள் தன்ன விளங்கிக்கொள்ளாவிட்டால் பிறர் எப்படி விளங்கிக்கொள்வார்களென எண்ணிச் சஞ்சல மடைவான். நியாயம் பேசித் தன் கட்சியை நிறுவுவதிலும் பார்க்க, சான்று காட்டித் தான் செய்ததே சரியென்பதை நிரூபிக்க்க் காத்திருப்பான்.

•0

இன்று நியாயம் பேசித்தான் அவன் தன் கட்சியை நிஃ நாட்டவேண்டும். அதில் வெற்றியோ தோல்வியோ தனக்குக் கிடைக்காதென்பதை அவன் அறிவான்.

பேச்சுவாக்கில் அவன் அசம்பாவிதமாக எதையாவது சொல்லிவிடுவான். அவள் அதிலேயே தொங்கிக்கொண்டு, அழத்தொடங்கிவிடுவாள். பிற சந்தர்ப்பங்களில் இப்படி அவளே அழச்செய்து, ஊடலாகி, பின்னர் சமாதானமாவதில் அவனுக்கு விருப்பமிருக்கும்.

இப்போதுள்ள மஞேநிஃயில் அவளுடன் ஊடுதற்குக்கூட அவனுக்கு இஷ்டமில்ஃ. அவள் அவணே அவன்பாட்டுக்கு விட்டுவிட்டால் அவன் அவளேக் கும்பிடத் தயாராக இருந் தான். ஆளுல் அவள் தன் உரிமையை விட்டுக்கொடுக்கத் தயாராக இருப்பதாகத் தெரியவில்ஃ.

அதோட அவள் வழக்கம்போல அவன் வந்ததும், தேநீர் தயாரித்துக் கொண்டு வரு கிறுள். பாலச்சந்திர**ன்** அவளே உன்னிப்பாகப் பார்க்கிறுன். அந்தப் பார்வை ஒன் றுக்கே அவள் நிலே குலேவதை அவன் அவதானிக்கிறு**ன்**. மேற்கொண்டு ஒரு சொல் அவன் வாயிலிருந்து உதிர வேண் டியதுதான். அவள் வெம்பி வெடித்து அழுதுவிடுவாள் என் பதில் அவனுக்குச் சிறிதும் சந்தேகமில்லே.

அவள் அவனுடைய அந்தப் பார்வையின் கூர்மைக்கு அஞ்சுபவள்போல விலகிச் சென்று, அவன் அருகே இருந்த மேசைமீது தேனீர்க் கோப்பையை வைத்துவிட்டுச் செல்கி ருள்.

16

இவ்வளவும் போதாதா அவனுக்கு?

அவளுக்கு மட்டுந்தானு நடிக்கத் தெரியும்?

குரஃலக் கொஞ்சம் கடுமையாக்கிக் கொண்டு போலிக் கோபத்தோடு ''தேத்தண்ணியைக் கையில் தர ஏலாதாக் கும்'' என்*ரு*ன்.

புஷ்பம், குட்டிகளேத் தின்னவரும் கடுவ**ன் பூணேயை** எதிர்**க்கு**ம் தாய்ப்**பூணேயா**க மாறிஞள்.

அவளின் கண் இமையில் விளிம்பு கட்டி நின்ற கண்ணீர் எங்குபோய் மறைந்ததோ, கோபக் கனலில் அது ஆவியா யிற்ரூ?

தன்னே ஏமாற்றிவிட்டு எங்கெல்லாமோ உலாத் தித் திரிந்து வருகிறவர் அதிகாரம் வேறு காட்டுகிறுரே என்பது தான் அவளுடைய ஆத்திரம்.

பாலச்சந்திரனுக்கு, அழுகையைச் சமாளிப்பதிலும் பார்க்க ஆத்திரத்தைச் சமாளிப்பது சுலபமென்பது நம் பிக்கை.

ஆத்திரம் எரிமலு.

மனதில் இருப்பதைக் கக்கிவிடும்.

அழுகை பூகம்பம்.

மற்றவர்களேக் கிடுகிடுக்கச் செய்துவிடும்.

புஷ்பம் என்ற எரிமலே வெடித்தது, தான் எதிர்பார்த்த படியே புஷ்பம் அழுவதற்குப் பதில் ஆத்திரமடைந்ததில் திருப்தியுற்றிருந்த பாலச்சந்திரன், அவள் எதற்காக ஆத்திர மடைந்தாள் என்பதைக் கேட்டதும் தான் அவளுக்குத் துரோ கம் செய்து வருவதாகப் புஷ்பம் நினேக்கிறுள் என்பதைக் கேட்டதும் ஒரு கணம் தடுமாறி விட்டான். அவனுக்கு அழுவதா? சிரிப்பதா? என்றே தெரியவில்லே.

அவள் அவண் சந்தேகித்தது இதுவே முதல் தடவை யல்ல. ஆஞல் இதற்கு முந்திய தடவைகளில் காரணமின்றி சந்தேகிப்பாள். அத்தகைய சந்தர்ப்பங்களில் அவன் மகிழ்ச் சியே கொள்வான்.

கணவன் மீது மணேவிக்கு உண்டாகும் சந்தேகம் அவள் தன் கணவனிற் கொண்டுள்ள கரிசனேயின் அறிகுறியே. அந்தக் கரிசனே இருக்கும்வரை தன் மணேவிக்குத் தன் மீது அன்புண்டா என ஒருவன் கவஃயுறவேண்டியதில்லே. இது அவனுடைய நம்பிக்கை.

ஆனுல் இன்றைய நிலே வேறு. தான் ஊகித்தபடி புஷ்பம் உண்மை இன்னதென்பதைத் தெரிந்து கொள்ள வில்லே என்றபோதிலும் அதை அறிந்துகொள்ளமுயலாமல் தேவையற்ற சஞ்சலத்தை மனதில் வைத்துக்கொண்டு சச்ச ரவுண்டோக்குகின்றுளே என அவன் வருந்தினுன்.

பாலச்சந்திரனின் சிறப்பான குணுதிசயங்களில் ஒன்று தலேபோகிற நெருக்கடியிலும் நிதானம் தவருமை. ஆன தால் தன்னுடைய இந்தச் சங்கடத்தை எவ்வாறு சாதுரிய மாகச் சமாளிக்கலாமென எண்ணியவன் எதையோ நிணேத் தவன்போலத் தன்னேயறியாமல் புன்னகை செய்கிருள்.

புஷ்பத்துக்கு அந்தப் புன்னகை நையான்டிச் சிரிப்பா கத் தோன்றியதுபோலும். அவள் அழத் தயாராஞள். அதைக் கவனித்த பாலச்சந்திரன் தன் புன்னகைக்கு கார ணம் கூறுவதுபோல, ''பன்னீர்க் குடமுடைந்து பங்கப்படு கையிலே கேள்ளப் புரியன் வந்து கதவைத் திற என்றுஞம்'' எண்டு எங்கடை பெத்தாச்சி சொல்வா. அது இப்ப நினே வுக்கு வந்தது" என்முன்.

தொடர்ந்து அப்பொழுதுதான் நிலேத்துக்கொண்டவன் மாதிரி, ''எவ்வளவு பொருத்தமான உவமானம்' என்றுன். இதைச் சொல்கையில் அவன் கண்கலங்கியதாக அவளுக்குத் தென்பட்டது. சற்று முன்னர் யாருக்கும் அடங்காத மதயாணே போலக் காட்சியளித்த பாலச்சந்திரன் அந்தக் கணத்தில் யாருமற்ற அநாதைக் குழந்தைபோல அவளுக்குத் தோன் றினன்.

அவணே வாரியணேத்து, ஒரு குழந்தைகையைத் தேற்றுவது போல, ''ராசா, நான் இருக்கிறேன். நீ ஒன்றுக்கும் பயப் படாதேடோ குஞ்சு'' என்று தேற்ற வேண்டும்போல் இருந் தது.

ஆளுல் 'மனமானது வல்லமையுள்ளதுதான் மாமிசமோ பலவீனமுடைய' தென்பதற்கேற்ப அவளுடைய மனே வேகத்திற்கு இசைய மாமிச வேகம் அமையவில்ஃ. அதளுல் ஆத்திரம் அழுகை தணிந்தபோதிலும் வீம்பு தணியவில்ஃ. அந்த நிஃவயில் அவ்விடத்தில் மௌனம் ஆட்சிபுரி ந்த து. அந்த மௌனம் பாலச்சந்திரனுக்கு மிகுந்த ஆறுதலளித்தது.

Ø 60

அரசாங்க உத்தியோகத்திலிருந்து விலகிய பாலச்சந்தி ரண் கும்பினிக் கடைக்காரர் சாதியின் தேசமெனக் கேலி யாக வர்ணிக்கப்படும் பிரித்தானிய நாட்டைச் சேர்ந்த கம்பனி ஒன்றின் பொதுஜனத் தொடர்பு இலாகாவில் சுதேச மொழிக் கரும் உதவியாளாக வேஃக்கமர்ந்தான்.

மொழிப்பிரச்சணே தீவிரமடைந்து இனக்குழப்பமாக வெடித்துப் புரையோடிய வே*ளே அது*. அந்தப் பிரச்ச*ே*ன யின் களுகனத்தை உணர்ந்து அது தங்கள் தொழிலே எவ் வளவுக்குப் பாதிக்குமென்பதை மட்டிட்டு அதற்குப் பரிகா ரம் தேடும் வகையில் தன்னே வேலேக்கமர்த்திய வெள்ளேக் காரரின் மதியூகத்தை வியந்தவண்ணம் தனது புதிய வேலேயை மேற்கொண்ட பாலச்சந்திரனுக்கு வெள்ளேயரின் கையில் வியாபாரம் வெறும் பிழைப்புக்கு மார்க்கமாக இல் லாமல் மாபெரும் சக்தியாக விளங்குவதையும் அதற்கான காரணங்களேயும் அறிய வாய்ப்புக் கிடைத்தது.

தான் அரசாங்க உத்தியோகத்தைக் கைவிட்டதற்கு இந்த ஒரு வாய்ப்பே தகுந்த சன்மானம் என அவன் கரு தினன். 'சிறு துரும்பும் பல்லுக்குத்த உதவும்' 'வல்லவனுக் குப் புல்லும் ஆயுதம்' என்பன போன்று அனுபவார்த்த மான உண்மைகளேக் கேள்வி ஞானமாக அறிந்திருந்**தா**னே கவிர நடைமுறை வாழ்க்கையில் உலோகாயுத ரீதியில் அவை எவ்வளவு தூரம் உதவின என்பதை புதிய வேஃயிற் சேர்ந்த பிறகே அவன் தெரிந்துகொண்டான். கும்பையும் புல்ஃயைும் விஞ்ஞான ரீதியாக ஆரர்ய்ந்து அவற்றின் பயன் களேக் கண்டறிந்து பயன்வாரியாகப் பொருட்களுக்கு அழ கான வர்த்தகப் பெயர்களேச் சூட்டி அப்பெயர்கள் உலகின் நானை திசைகளிலும் பரவச்செய்து மனிதனின் நாளாக்க வாழ்க்கைக்கு அந்தப் பெயர்கள் கொண்ட பொருட்களே அக்கியாவசியமானவை எனப் பிரசாரஞ் செய்து கோடிக் கணக்கில் பணம் பண்ணும் இங்கிலீசுக்காரரின் திறமையைக் கண்ட அம் பாலச்சந்திரன் அசந்தேபோனுன்.

அவனுக்குக் கம்பெனியில் இடப்பட்ட பணி மேஃநாட் டார் வர்த்தகத் தொழிலே அணுகும் விதத்தின் உள்ளாந் தரங்கத்தை அவன் அறிந்துகொள்ள உதவிற்று.இதன் பயஞக வர்த்தகத் தொழிலில் அவனுக்கு மிகுந்த ஈடுபாடுண்டாயிற்று. இத்த ஈடுபாட்டின் பேறுகவும் புதிய தொழில் என்ற கார ணத்தினுவும் தனது வேலேயைவெகு சிரத்தையாகச் செய்து வந்தான்.

அவனுக்கு வேலே வழங்கிய கம்பெனி சோவியத் மண்ட லந்துக்கும் செஞ்சீன நாட்டுக்கும் வெளியேயுள்ள சுதந்திர உலகம் முழுவதிலும் ஆல்போலத் தழைத்து அறுகு போல வேருன்றி சர்வ வியாபியாக இருந்தது. ஒரே பெயரிலே **தான் உலகம்** முழுவதி**லும் இ**யங்கிவந்தபோதிலும் கம்பனி • 4 ன் றல்ல, பல • ஒவ்வொரு நாட்டி லும் ஒரு கம்பெனி . அனுவும் ு ல்லாக் கம்பனிகளுக்கும் தாயான த&லமைக் கம்பெனி ஒன்று உண்டு. அது லண்டனில். தூலைமைக் கம்பெனி மட்டுமன்றி சூலேமை ஆராய்ச்சி நிலேயம் போன்ற ஏணேய முக்கிய நிலே யங்களும் லண்டனிலேயே. தனக்குத் தேவையான மூலப் ிபாருட்கள் செழித்த நாடுகளில் உற்பத்தித் துறையிலும் னியாபார வாய்ப்புகள் மலிந்த நாடுகளில் தனது உற்பத்திப் பொருட்களே விநியோகிக்கும் துறையிலும் ஈடுபட்டு சர்வ ேகச வர்த்தக் அரங்கில் தனக்கென ஒரு தனியிடத்தைச் எம்பாதித்திருந்த அந்தக் கம்பெனியின் பூர்வ வரலாற்றை அவனுக்கு அளிக்கப்பட்ட தொழிற் பயிற்சியில் தெரிந்து ிகாண்டபோது இலங்கையர்கள் குறிப்பாகத் தமிழர்கள் வியாபாரம் நடத்தும்'வள்ளஃ' ஒப்பிடா திருக்க முடியவில்ஃ. **ு னெனில்** மனிதன் தனக்காக மட்டுமன்றித் தனது சமூகத் இற்குமாகவே வாழ்கிறுன் என்னும் கொள்கையின் அடிப் படையில் நாட்டின் சமூக வாழ்விற் பங்கு கொண்டு ிதாண்டாற்றுவதே அந்தக் கம்பெனியின் பொதுஜனத் நொடர்பு இலாகாவின் பிரதான பணியென அவனுக்குத் இதனினாகச் சொல்லிக்கொடுக்கப்பட்ட பின்னரே பாலச்சந் நிழைஆக்குச் சுடிக் உணர்வு எற்படலாயிற்று.

இதன் பின்னர் தனக்காகமட்டும் வாழப் பழகியிருந்த பாலச்சந்திரன் செயலளவில் இல்லாவிட்டாலும் சிந்தனேயன வில் தனது சமூகத்திற்காகவும் வாழப் பழகிக்கொண்டான். அவனுடைய சிந்த**்ன இ**யல்பாகவே தன் **னே** யும் தனது பிறந்த ஊரையும் சுற்றியே படர்ந்தது.

அதிலிருந்து தானும் தன்னே உருவாக்கிய சமூகமும் மகத்தான இலட்சியமேதுமின்றிக் கேவலம் வாழ்க்கைப் போராட்டத்தில் மட்டுமே உழன்று வருவதைக் கண்டான். மேஃ நாட்டில் வின்யாட்டு முதல் விஞ்ஞானம்வரை யாவும் கீலேகளாகப் பரிணமித்து வர்த்தகப் பண்டங்களாக மாறி சர்வதேச அரசியல், பொருளாதார அரங்குகளில் மாபெரும் சக்தியின் ஊற்று மூலங்களாகத் திகழ்கையில் தனது நாட்டில் தொழில்கள் பற்றிய அடிப்படைத் தத்துவமே மக்களின் ஒற்றுமையைக் குஃ த்து அவர்களேப் பிரித்தாள்வதை உணர்ந்தான்.

அங்குள்ள மீனவர்கள் தமது தொழிலே நேசித்து அதை விருத்தி செய்வதில் ஈடுபடுகையில் மீணேயும் அதன் விளே நிலத்தையும் அதன் பயன்களேயும் அதணே வளத்துப் பிடிக் கும் சாதனங்களேயும் முறைகளேயும் விஞ்ஞான முறையில் ஆராய்ந்து உலகில் மச்ச சாம்ராஜ்யங்களே நிறுவி சந்ததி சந்ததியாகக் காப்பாற்றி வருகையில் இங்குள்ள மீனவர்கள் சாதிக்கொடுமையின் காரணமாகத் தமது தொழிலே வெறுப் பதையும் வேறு வழியின்றி அதிலே தொற்றிக்கொண்டிருப் பதையும் தெரிந்துகொண்டான்.

இவ்வாறே மேல் சாதியினர் முதற் கீழ் சாதியினர் ஈருக யாவரும் போலிப் பகட்டுகளில் மயங்கித் தத்தம் தொழில் கீனப் பேணி வளர்க்காது காற்சட்டை நாகரிகத்துட் கிடந்து திணறுவதற்கு அடிப்படைக் காரணம் உழவுக்கும் தொழி லுக்கும் மதிப்பளிக்கத் தலறுவதேயென்பதைக் கிரகித்துக் கொண்ட பாலச்சந்திரன் தனது அபிலாசைகள் சிலவற்றுக் குத் தற்காலிகமாக முற்றுப்புள்ளி வைக்கத் தீர்மானித்தான். மற்றவர்களேப் பின்பற்றி உழைத்து நாலு காசை சம் பாதித்து நகைநட்டுக்களே வாங்கியும் வீடுவாசல்களேக் கட்டி யும் நாலு பேரைப்போலத் தானும் ஒரு மனிதஞகவேண்டு மென்பதுதான் அவனுடைய அபிலாசையாயிருந்தது. இந்த அபிலாசை நவீன உலகில் இலட்சியமென்னும் வகையில் சுய நலநோக்குடையதாற் பிற்போக்கானதும் பொருளாதாரக் கொள்கையின்படி மலட்டுத்தனமானதுமென்பதை உணர்ந்து தன்னுடைய சம்பாத்தியத்தை தனது மூதாதையர்களின் மீன்பிடித் தொழிலில் முதலீடு செய்யவேண்டுமெனத் திட சங்கற்பம் பூண்டான்.

0 00

இப்போது யோசித்துப் பார்க்கையில் தான் திடீரென ஒர் இலட்சியவாதியாக மாறியதை எண்ணி அவன் தனக் குள் வியந்துகொண்டான். அந்த வேஃாயில் புஷ்பத் தின் குரல் கேட்டது. ''தேத்தண்ணி ஆறிப்போகுது. குடிச்சிற்று இருங்க'' என்றுள் அவள். சுய சிந்தீனயில் மூழ்கியிருந்த பாலச்சந்திரன் அவளுடைய குரலிற் தொனித்த கனிவைக் கவனிக்கவில்ஃல.

பிரக்ஞையற்றுத் தேநீரை உறிஞ்சியபோது அதன் இத மான சுவை அவளின் சொற்சுவையை நிண்வூட்டிற்று. பிரதி யுபகாரமாகத் தானும் கனிவாக அவளுடன் நாலு வார்த்தை பேச விழைந்து.

''நாளுகத்தான் வேஃயிலிருந்து விலகிக்கொ**ண்டன்** புஷ்பம்'' என்*ரு*ன்.

''உங்களுக்கென்ன பயித்தியமா?'' என்று கேட்கவே அவள் வாய் துடித்தது. ஆணும் அப்போதைய மனேநிலே யில் வாயை அடக்கிக்கொண்டு பேசாதிருந்தாள். அது அவனுக்குப் பெருங் குறையாகத் தோன்றியது. ''ஏன்' என்று அவள் ஒரு வார்த்தை கேட்டிருக்கக்கூடாதா என வருந்தினுன். ஆகவே தன்ணப்பற்றிய அக்கறை இல்லா தவளிடம் தன் வில்லங்கங்களேங் சொல்லி என்ன பயன் என்று வெதும்பியவண்ணம், சிந்தணேயை விட்ட தடத்தி லிருந்து பற்றித் தொடர முணேந்தான்.

நொந்துபோன அவனுடை மனம் அதற்கு இடமளிக்க வில்ஃல. நோவு நோவையே நாடிச்சென்றது.

e e o e o

மனிதன் எவ்வளவு அறிவுள்ளவளுக இருந்தாலும் என் னென்ன கொள்கைகள் கோட்பாடுகளே நம்பி வந்தாலும் தத்தம் சொந்த வாழ்க்கையின் வாயிலாக அனுபவ உரம் பெற்ற பின்னரே, அறிவும் கொள்கை கோட்பாடுகளும் காட் டும் பாதையைப் பின்பற்றுகிருன். இந்த வகையில் விலிக்கு மட்டுமன்றி அறிவாளிக்கும் அனுபவமே ஆசாகை விளங்குகிறது. சமூக உணர்வு பெற்ற மனிதனுக மாறிய பாலச்சந்திரன், முன்னரைப்போலத் தானுண்டு தன் வேஃ உண்டு என்று ஒதுங்கியிருக்காமல், மெல்ல மெல்ல உலகத் தைத் தன் கண்கள் இரண்டையும் அகலத் திறந்து பார்க்க முற்பட்டான். இந்தக் கட்டத்திலேதான் கம்பனியில் இயங்கி வந்த தொழிற்சங்கத்தின் நடவடிக்கைகள் அவீனக் கவர்ந் தன. ஆயினும் கிளார்க்கராக இருந்தபோதே ஏஞேதாஞே என்ற தொழிற்சங்க அங்கத்தவஞகச் சேர்ந்திருந்த பாலச் சந்திரன், புதிய பதவி கிடைத்தபின்னர் தான் ஒரு தொழி லாளி அல்லன் என்றும் உயர் வர்க்க உணர்வுக்கு ஆளாகாத போதிலும் அவீனப்போன்ற நடுத்தர வகுப்பு உறுப்பின ருக்கு இயல்பாயுள்ள 'நமக்கென்னத்துக்கு ஊரவங்கட கரைச் சல்' என்னும் ம்னேபாவத்தின் விஃாவாக, அதன் அங்கத் தவஞைகச் சேராமலும், அதே சமயத்தில் கம்பெனியில் கற்

றுக்கொண்ட பொது ஜனத் தொடர்பு உத்திகஃளப் பிரயோ கித்து எல்லோருக்கும் இனியஞம் இருக்கவும் விரும்பிஞன். இவ்வாருக்க் கூழுக்கும் ஆசை மீசைக்கும் ஆசை என்னும் கட்சி சாரா நடுவழியைப் பின்பற்றி வந்த பாலச்சந்திரஃன, கம்பெனியின் விற்பஃன இலாகா நிர்வாகி தம்மை வந்து காணும்படி ஒரு நாள் அழைத்தார்.

பாலச்சந்திரனுக்குக் கிடைத்த வாய்ப்புகளில் இதுவு மொன்று.

கனிஷ்ட ஊழியர்கள் எனக் குறிப்பிடப்படும் கிளார்க் மார்கள் தட்டெழுத்தாளர்கள் சுருக்கெழுத்தாளர்கள் ஆகிய வர்களுக்குப் பெரும்பாலும் தத்தம் இலாகாத் தலேவர்களுடன் தவிர பிற இலாகாத் நஃவர்களுடன் தொடர்பேதும் இருப்ப தில்ஃ. கம்பனியில் பதினேந்து இருபது வருட காலம் வேலே பார்த்து பழுத்த அனுபசாலிகள் எனக்கருதப்படும் கனிஷ்ட ஊழியார்களிற் பலர்கூட, கம்பனியின் பிரதம நிர்வாகி, நிதி நிர்வாகி, ஊழியர் நிர்வாகி, விற்பணே நிர்வாகி போன்ற கூல மைப்பீடப் பெரும்புள்ளிகள் கூடும் சபாமண்டபத்துள்ளோ, பிரதம் நிர்வாகியின் காரியாலய அறைக்குள்ளோ காலடி கானும் வைத்தறியார். பாலச்சந்திரனே தனது பணியின் காரணமாக பெரும்பாலான உயர் அதிகாரிகளுடன் நேரடித் தொடர்பு கொள்ளும் பாக்கியம் பெற்ற சில கனிஷ்ட ஊழி யருள் ஒருவரைக விளங்கினுன். பிரதம நிர்வாகியின் கர்ப்பக் கிரகத்து**ள் பிர**வேசியாதிருந்தாலும் அவ்வதிகாரியுடன் ஒன் றுக்கு மேற்பட்ட சந்தர்ப்பங்களில் பல தடவைகள் நேரடி யாகத் தொடர்பு கொண்டிருக்கிருன். எனவே விற்பண இவாகா நிர்வாகி அவனே அழைத்தபோது அவன் விகற்ப மாக எதையும் நினக்கவில்லே.

விற்பனே இலாகா நிர்வாகி வில்கின்சன் அவர்களின் அறைக்குள் பாலச்சந்திரன் போனபோது விளம்பர இலாகா நிர்வாகி திரு, குணவர்த்தனு அங்கிருப்பதைக் கண்டான் இருவருக்கும் சேர்த்து 'வந்தனம்' தெரிவித்துவிட்டு, மேரை மரியாதையாக நின்ற பாலச்சந்திரீனப் பார்த்து, திருவா ளர் வில்கின்சன் கர்ச்சித்தார்.

''நாய்க் கூத்திக்குப் பிறந்த பயலே நீ என்ணப் ற்றிக் கதை கட்டுகிறுயாம் மெய்தான?'' வில்கின்சன்தான்பேசுகி ருரா? பாலச்சந்திர**ுன**ப் பார்த்துப் பேசுகிருரா? தன் காது களே நம்பழடியாத நிலேயில் தனக்குப் பின்னுல் யாரும் நிற் கிருர்க**ளா என அவன்** திரும்**பிப்** பார்க்கிருன். ''அங்கே என்ன பார்க்கிருய் உன்2ுனத்தான் கேட்கிறேன்". பாலச்சந் திரன் ஆற்ருமையால் திரு. குணவர்த்குணைப் பார்க்கி ருன். அவர் மேசைமீதிருந்த குண்டூசிகளில் ஒன்றை எடுத்து கைவிரல் நகங்க⁄ேளச் சுத்தம் செய்துகொண்டிருந்தாரேயன்றி பாலசந்திரணப்பார்க்கவில்லே. தன் திடசித்தத்தில் அபார நம் பிக்கை வைத்திருந்த பாலச்சந்திரன் அந்தச் சில கணங்களில் கதிகலங்கி நின்*ரு*ன். ஆமினும் அவன் வாய் ஏதாவது சொல் லத் தாடித்தது. அதற்கிடையில் ''சரிசரி போ வெளியே. இனிமேல் கவனமாயிரு'' என்று சொல்லி வில்கின்சன் அவ ணேத் தாரத்திவிட்டார். அவமானத்தாற் குன்றிக்குறு கி வெளியே வந்த பாலச்சந்திரனுக்கு திரு வில் கின் சனின் அறையில் ஒவித்தடைக் கருவி இணேக்கப்பட்டிருந்ததென்ற நினேவு பெரும் ஆறுகலளித்தது. அல்லாவிட்டால் ருடைய கர்ச்சணேயில் காரியாலயம் முழுவதுமே அதிர்ந்தி ருக்கும்.

தன் இருப்பிடத்திற் போயமர்ந்த பாலச்சந்திரன் பல வாருக யோசித்தான். வில்கின்சனேப்பற்றி எப்போது, யாருடன் என்ன கதைத்திருந்தான் என்று அவஞல் நினேவுக் குக் கொண்டுவர முடியவில்லே. எவ்வளவுக்கு யோசித்தானே அவ்வளவுக்கு தான் குற்றவாளியல்லவென்பதே நிரூபன மாயிற்று. என்றுலும் வில்கின்சன் அவர்கள் ஒரு பொறுப்புள்ள அதிகாரி. இங்கிலாந்திலிருந்த தஃமைக் கம்பனியில் அவருக்குப் பங்குகள் உண்டென்பதால் மட்டுமல்லாமல் அவருடைய திறமை நிதானம் ஆகியவற்றை முன்னிட்டும் கம்பெனியில் அவருக்கு நல்ல செல்வாக்கிருந்து வந்தது. அப் பேர்ப்பட்ட ஒருவர் காரணமில்லாமல் தன்னே அத் த னே காரசாரமாக ஏசியிருப்பாரா என்ற கேள்வி அவன் மனதைக் குடைந்தது.

இவ்வாருக, அவமான உணர்வும், கு**ழப்ப**மும் அடைந் திருந்த பாலச்சந்திரன் சிங்கள மொழிக் கரும் உதவியா ளாக வேலே பார்த்து வந்த தன் சகாவிடம் தனக்கு நடந்த தைச் சொன்ஞன். அவர் அவணேவிட வயதாலும் அனுப வத்தாலும் முதிர்ந்தவர். பாலச்சந்திரனின் கதையைக் கேட்டுவிட்டு உதட்டுக்குள் சிரித்தபடி சொன்ஞர்.

''மகனே, இப்படி ஏதும் உனக்கு நடக்குமென்று நான் எதிர்பார்த்தேன். இன்றைக்கு நடந்துவிட்டது. முன்னமே நான் உன்னே எச்சரித்திருக்கவேண்டும். தகுந்த சந்தர்ப்பம் வரட்டுமென்று பார்த்துக்கொண்டிருந்தேன். அதற்கிடையில் இது நடந்துவிட்டது. இனிமேல் தொடர்ந்து இங்கே வேலே பார்க்க விரும்பிஞல் மெத்தக் கேவனமாய் இருக்கவேண்டும். முதல் வேலேயாக இங்கேயுள்ள சங்கத்திலே சேர்ந்துகொள்"

வேறு யாரும் இந்த ரீதியில் அவனுக்குப் சொல்லியிருந் தால் அவன் அதில் அக்கறை காட்டியிரான். நீரென்ன தொழிற்சங்கத்துக்கு ஊதுகுழலோர் என்றுகூட சிரித் துச் சிரித்து நையாண்டி செய்திருப்பான். ஆனுல் கிழவனர் பெரேராவில் தன்னேயறியாமலே அவனுக்கு ஒருவித பக்தி இருந்தது. வெளிப்பார்வைக்குத் தானுண்டு தன் வேலே யுண்டு என்று இருப்பவராகக் காணப்பட்ட அவர், கம்பனி யின் நிர்வாக முறைகளே ஆதியோடந்தமாக அறிந்திருந்தார் என்பதை பாலச்சந்திரன் காலகதியில் தெரிந்துகொண்டான்.

•0 •0

விற்பணே இலாகா நிர்வாகி தன்ணேக்கீழ்த்தரமாக ஏசியதை நினேக்க இப்பொழுது பாலச்சந்திரனுக்கு இரத்தம் கொதிக் கிறது. அந்தக் கொதிப்பில் புஷ்பம் தன்மீது காட்டும் அசிரத் தையையிட்டு மனம் வெதும்பியதை அவன் மறந்துவிடுகிறுன். அவனுடைய சிந்தணே அந்தச் சம்பவத்தையும் அதன் பயனுக அவனுக்கே ஏற்பட்ட புதிய ஞானேதயத்தையும் சுற்றிச் சுழல்கிறது.

ஒருநாள் மத்தியான இடைவேளேயில் உணவுச்சாலேயில் பேச்சோடு பேச்சாக அவன் `வெளியிட்ட தகவலே திருவா ளர் வில்கின்சன் அவன்மீது ஆத்திரமடைவதற்கு ஏதுவா யிருந்தது. அவன் தான் பெரிய புள்ளிகள் மத்தியில் வாழ் கிருன் என்பதைப் புழுகுவதற்காக அந்தத் தகவலேத் தெரி விக்குவில்லே. அந்தத் தகவலுக்கு அவ்வளவு முக்கியத்துவம் இருக்குமென்று அவன் கருதவில்லே. அவன் சொன்னது

''நேற்றுப் பின்னேரம்... ஹோட்டலில் திருவாளர் வில் கின்சணேக் கண்டேன். அவரோடு திருவாளர் குணவர்தனை வும் மணேவியும் இருந்தார்கள்.''

இந்தக்கூற்றில் எந்தவிதமான பழியோ, பாவமோ, கதையோ இல்ஃபென்றுதான் பாலச்சந்திரன் கருதியிருந் தான். ஆகையிஞலேதான் அவனுக்கு அதைப்பற்றிய நின்வே இருக்கவில்ஃ. கிழவஞர் பெரேரா கம்பெனியின் நிர் வாக அமைப்பைப்பற்றியும் முதலாளித்துவ அடிப்படையில் இயங்கும் சமுதாயத்தில் பணம் படைத்தவர்களின் சுகதுக் கங்களின் பொருட்டுத் தனி மனித சுதந்திரம் சூறையாடப் படும் விதம் பற்றியும் விஸ்தாரமாக விளக்கிய பின்னரே கரவின்றி**த்** தான் சொன்ன அந்த வசனத்தின் காத்**தி**ர**த்தை** அவன் உணர்ந்தான்.

'உலகத்திலே அதர்மம் அழிந்து, தர்மம் தஃ தொக்குவ <u>கற்கு, உலோகாயதுவாதம் காட்டும் பொதுவுடமைக் கொள்</u> கையே மார்க்கம்' என்ற பீடிகையுடன் கிழவஞர் தமது பேச்சைத் துவக்கிஞர். தம்முடைய இந்தத் தத்துவத்தை நிலேநாட்ட அவர் தர்க்கத்தைபோ, ஆதாரபூர்வமான நூல் களேயோ நாடாது திருவாளர் வில்கின்சன் அவீன ஏசிய சம் பவத்தையும், அதுபோன்ற ஏணேய நிகழ்ச்சிகளேயுமே ஆதார மாகக் காட்டியபோது, அதுவரை சோவியத் மண்டலத்துக் கும் செஞ்சின நாட்டுக்கும் வெளியேயுள்ள சுதந்திர உலகம் முழுவதிலும் நிலவும் முதலாளித்துவ வாழ்க்கை முறையின் மேன்மைக்கு அடிமையாகியிருந்த பாலச்சந்திரன், அதன் கீழ்மையை அறிந்துகொ**ண்டான். அதன்**பிறகு அவனுடைய மனதில், 'ஒருவன் உலகம் முழுவதையும் தனதாக்கிக்கொண் டாலும், தனது ஆத்துமாவை இழந்துவிடுவானேயாகில், அதனுல் அவனடையும் இலாபமென்ன?' என்னும் கேள்வி இதே வாக்கியத்தில் இல்லாவிட்டாலும் சாராம்சத் தில் இடையிடையே தோன்றலாயிற்று.

பாலச்சந்திரன் கல்மிசமில்லாமல் வெளியிட்ட தகவல் பெரிய இடத்து ஊழலே அம்பலப்படுத்த ஏதுவாயிருந்ததே வில்கின்சன் அவ்வளவு தூரம் அவன்மீது ஆத்திரம்டையக் காரணமாயிற்று.

விளம்பர இலாகா நிர்வாகி, ஒரு லட்சம் ரூபா பெறு மதியான விளம்பரக் கொந்தராத்தொன்றை தமக்கு வேண் டிய ஒருவரிடம் கொடுத்துவிட்டார். அந்தக் கொந்தருத் தைப் பெற முயன்று தோல்வியுற்ற மற்ருருவர், விஷ யத்தை மேலிடத்துக்கு அறிவித்தார். திருவாளர் குணவர் தஞ கையும் மெய்யுமாக அகப்பட்டுக்கொண்டார். வேலே யையும் சுயகௌரவத்தையும் இழக்கவேண்டிய நி ஃ ை ம. இவை இரண்டையும் காப்பாற்றுவதற்கு ஒரேயோரு வழி குறிப்பிட்ட 'தப்பிதம்' சம்பந்தமாக விசாரஃண நடத்தும் வில்கின்சன் அவர்களுக்கு காணிக்கை செலுத்தலே. ஆணைல் அவரோ மிகவும் கருரானவர். காசு பணம் கொடுத்து அவரை வாங்கமுடியாது.

திருமதி குணவர்தனு மகா அழகி. திருவாளர் வில்கின் சன் மகா ரசிகன். நைவேத்தியம் நடைபெற இருந்த சமயத் திலேதான் பாலச்சந்திரன் அவர்கள் மூவரையும் கண்டுவிட் டான். கண்ட துமல்லாமல் கந்தோரில் வந்து கதையைப் பரப்பியும் விட்டான். உள்ளதைச் சொன்னுல் வில்கின்ச னுக்கு உடம்பெல்லாம் நோகாதா?

பாலச்சந்திரன் பிறரின் நன்னடத்தைக்குத் தான் காவலாள் என ஒருகாலும் எண்ணியது கிடையாது. தன்னளவில் இயன்றவரை ஒழுக்கமுள்ளவகுக வாழ்ந்து வந்தபோதி லும் மனிதன் பலவீனன் என்பதைக் கருத்திற் கொண்டு பிறரின் குறைபாடுகளே ஓரளவுக்குச் சகித்துக்கொள்ளும் தன்மை யுடையவளுயிருந்தான். அவனுடைய அனுபவத்தில் பெரும் பாலும் தனது உணர்ச்சிகளே அடக்கிக்கொள்ள வகை தெரியாமையாலும் வறுமையின் கொடுமையாலும் மனநோய்க் கோளாறுகளாலும் குற்றங்கள் புரிகிறுர்கள் எனவும், படித் தவர்கள் பண்புள்ளவர்கள் வெகு அபூர்வமாகவே பாவம் செய்கிறுர்கள் எனவும் நம்பி வந்தான்.

திருவாளர் வில்கின்சன் ஏழையல்லர், கல்வியறிவற்ற வருமல்லர். மனநோய்க்கு ஆளானவரா என்பதைத் தீர்மா னிக்க முடியாவிட்டாலும் அவனுடைய உள்ளுணர்வு அத் துணே இலகுவாக அவரை மன்னிக்க இடம் கொடுக்கவில்ஃ. எனவே அவரின் நடத்தைக்குக் காரணம் யாதாயிருக்குமென அவன் சிந்தித்தான். சிந்திக்கச் சிந்திக்க, கிழவஞர் பெரேரா கூறிய கார ரணமே பொருத்தமானதாகத் தோன்றியது. அவர் கூறிய விளக்கத்தின் சாரம்:

வில்கின்சன் பணக் கதிப்பு உண்டாக்கும் கேடுகள் விளக்க வாழும் ஒர் உதாரணம். மனிதனிடம் மிதமிஞ்சிய பணம் சேர்ந்துவிட்டால் ஏழேழு சந்ததிக்கும் பணக்கவலே ஏற்படா தென்ற நிலே வந்துவிட்டால் அவன் உலகிலுள்ள சகல இன் பங்களேயும் அனுபவிக்க முற்படுகிறுன். அவனுக்கு உலகம் முழுவதும் தனக்கே என்ற கர்வம் பிறக்கிறது. அவனுக்குத் தன் சுகத்தைத் தவிர வேறுென்றும் சதமல்ல. அவன் பழி பாவத்திற்கு அஞ்சாதவணுகிறுன்.

கிழவஞர் சொன்னது நியாயமானதாகத் தோன்றிய போதிலும் தனியொருவரைக் கொண்டு முதலாளித்துவ அமைப்பை எடைபோடுவதோ அதன்மீது தீர்ப்புக் கூறு வதோ முறையானதல்ல என் பதை அவன் நிணவு கூர்ந் தான். இதைச் சொல்லிக் கிழவருடன் வாதாடிஞன். கிழவஞர் தம்முடைய இருபத்தைந்து வருட சேவையில் கம்பனியில் நடைபெற்ற மேலிடத்து ஊழல்களே அவனுக்குச் சொன் ஞர். அவற்றைக் கேட்டு அவன் திகைப்படைந்து திணறித் தடுமாறிஞன்.

நியாயம் பேசிமட்டுமே ஒரு மனிதணே மனம் மாறச் செய்ய முடியுமாணுல் பாலச்சந்திரன் அன்றே பெரிய புரட்சிக் காரணையிருப்பான். ஆணுல் அவனே.

் ஒரு சின்ன தப்பபிப்பிராயத்தாலேதான் என் ணே ஏசிப்போட்டார். அதைப் போய்ப் பெரிசுபடுத்தலாமா? அது கும் என்னுடைய நன்மைக்குத்தான், இனிமேல் நான் கவன மாயிருப்பேன்" என்று சொல்லி விஷயத்தை அவ்வளவில் முடித்துக்கொண்டோன். ஆனுல் அவன் நிணத்ததுபோல விஷயம் அவ்வளவில் முடிவடையவில்லே என்பதை பின்னர் அறிந்**தா**ன்.

அதிலிருந்து ஆக்கத்துக்குப்போலவே, அழிவுக்கும் மேலே நாட்டார் விஞ்ஞானத்தைப் பயன்படுத்தும் வி த த் தை அவன் தெரிந்துகொண்டான். அவனுடைய கம்பனி ஒருவ ரையும் வேலே நீக்கம் செய்வதில்லே. கம்பனி ஊழியர் ஒரு வர் நிர்வாக பீடத்தின் கண்ணில் விரும்பத்தகாதவராகக் காணப்பட்டால் அவர் கம்பனியிலிருந்து விலகிக்கொள்ள வேண்டும். கம்பனி அவரை விலக்காது. ஏனெனில் ஒரு ஸ்தாபனத்திலிருந்து வி லக்கப்பட்ட ஒருவர் வேளுரு பிழைப்பைத் தேடுவது இயலாத காரியம். தமக்கு வேண்டாதவன் என்பதால் ஒருவரின் வாழ்க்கையையே பாழாக்கு வது, தர்மத்தின்பாற்பட்டதல்ல. ஆகவே, அவரின் புனர் வாழ்வுக்கு ஓத்தாசை புரியுமுகமாக, கம்பனியிலிருந்து வில கிக்கொள்ளும்படி அலருக்கு யோசணே கூறப்படும்.

புத்தியில்லாத சில ஊழியர்கள் கம்பனியின் ஆற்றில யும் நன்னேக்கத்தையும் விளங்கிக்கொள்ளாமல் ஒரு கை பார்க்கிறேன் பார் என்று சொல்லிக்கொண்டு தொழிற்சங் கத்தின் உதவியை நாடுவர். தொழிற்சங்கம் அவர்களுக்கா கப் போராடும். கம்பனி தொழிற்சங்கத்துக்கு மாருக ஒரு போதும் செயல் புரிவதில்லே. அதனேடு கூட்டு ஒப்பந்தம் கூடச் செய்துள்ளது. என்றுலும் இறுதியில் சம்பந்தப்பட்ட ஊழியர்கள் எப்படியும் தாமாக விலகிக்கொள்வார்கள்.

பாலச்சந்திரனுக்கும் இந்த அற்பு தந்தான் நிகழ்ந்தது. பெரேராவின் சொற்கேட்டு அவன் தொழிற்சங்கத்திற் சேர்ந்துகொண்டான். அதன் பயஞக கம்பனியின் வல்லமை யைப்பற்றி மேலும் பல தகவல்களே அவன் சேக்ரித்தான். இவற்றில் முக்கியமானது மேலிடத்தின் வெறுப்புக்காளான

32

வர்க**ீனக் கீ**ம்பனி **'கழற்று 'தற்கு** கையாளும் உபாயம் என்ன வென்பது.

மனுதேத்துவ அடிப்படையில் சம்பந்தப்பட்ட ஊழிய ருக்கு இடையூறு விளேவிப்பதே அந்த உபாயத்தின் சூட்க மம், பாலச்சந்திரனின் இயல்ப எந்கநேரமும் சுறுசுறுப்பா யிருக்கல். அவனே வாட்டவேண்டுமானுல், கந்தோரில் அவன் வேஃயற்றிருக்கச்செய்தல் போதுமானது. னுடைய போதாத காலத்துக்கு நாட்டின் அப்போகைய அர சியல் நிலே கம்பனிக்குச் சாதகமாயிருந்தது. தமி**ழ**ரசுக்கட்சி யினரின் சத்தியாக்கிரக் இயக்கத்தின் காரணமாக தமிழ்ப் பிரதேசங்களில் தபால் போக்குவரத்து உட்பட்ட சக்ல அலு வல்களும் சீர்கு இந்திருந்த கட்டத்தில் சிங்களம்-கமிம் ஆதிய இரு மொழிகளிலும் நடைபெற்ற கம்பெனிக் கருமங்களில். தமிழ்ப் பகுதிகள் சம்பந்தப்பட்ட காரியங்கள் நிறுத்தப்பட் டன. பின்னர் அரசாங்கத்தின் நடைமுறையைப் பின்பற்றி அவனுடைய கருமங்கள் ஒவ்வொரு இலாகாவிலும் உள்ள ஊழியர்களிடம் பகிர்ந்தளிக்கப்பட்டன. இறுதியில் பாலச் சந்திரன் கந்தோருக்கு வருவதும் நாள் முழுவதும் சும்மா இருந்துவிட்டுப் போவதும் என்ற நிலே ஏற்பட்டது.

தொழிற்சங்கத்திடம் அவன் முறையிட்டபோது கட மைக்காக அவ்விதம் செய்தானே தவிர பரிகாரம் காணும் பொருட்டுச் செய்யவில்‰.

மனிதன் சோற்றிஞல் மட்டுமன்றி சோற்றுக்காக உழைப் பதிஞலும் வாழ் கிருன். சோம்பேறிகள் வேண்டுமாஞல் சும்மா இருந்து காலத்தைக் கழிக்கலாம். உழைத்துப் பழக் கப்பட்டவனுக்குச் சும்மா இருக்க முடியுமா?

சரியாக ஒருவருடகாலம் பாலச்சந்திரன் **வீ**ம்புக்**காகச்** சும்மா இருந்து பார்த்தான். வேலே கொடா**மல்** சம்ப**ளம்**

33

3

கொடுப்பதையிட்டுத் கம்பனி கவ**ஃ**ப்பட்டதாகத் தெரிய வில்ஃல.

கம்பனியிலிருந்து தாஞக விலகிக்கொண்டபோது, அவன் அக் கம்பெனிக்கு நன்மை செய்யவில்**ஃ.** தனக்கு**த்**தானே நன்மை செய்துகொண்டான்.

ஏனென்ருல், அவன் சாதாரண மனிதரிலும் விவேக முள்ளவன். மேலான காரியங்களேச் சாதிக்கக் கூடியவன். உழைக்காமல் ஊதியம் பெற விரும்பாதவன். புஷ்பத்துக்கு இதையெல்லாம் சொல்ல அவனுக்குக் கொள்ளே ஆசை, ஆணுல் அவளுக்கு இவ்வளவு விஷயங்களேயும் எப்படி விளங்க வைப்பான்? அவனே எதிர்காலத்தின் முன்னேடி. அவள் கடந்தகாலத்தின் வாரிசு.

> **ீ.** ஃ ஃ - தினகரன் 1964

பிச்சைக்காரனு**ம்** குழந்தையும்

ெக்கீழம்பு பஸ் கம்பனிக்காரருக்கும், பிச்சைக்கார ருக்கும் இடையில் ஏதாவது இரகசிய ஒப்பந்தம் இருக்கவேண் டும். அல்லாவிட்டால் 'கியூ'வில் பிரயாணிகள் மிகுதிப் பட்டு, பிச்சைக்காரர்கள் அவர்களின் பொறுமையைச் சோதித்து முடிக்கும்வரை ஒரு பஸ்ஸாவது வராமல் இருப்ப தேன்?

பஸ்ஸுக்காகக் காத்திருக்கும்போதெல்லா**ம் இப்ப**டி நா**ன் எண்**ணுவதுண்டு.

அன்றும் அப்படித்தான் பஸ்ஸுக்காக**க்** க**ா**த்து**க்** கொ**ண்**டு நின்றேன். என்பின்னே கியூ 'அனுமார் வால்' போல் நீண்டுகொண்டு போயிற்று. முன்னுல் பிச்சைக்காரர் படை என்னே நோக்கி வந்துகொண்டிருந்தது.

எனக்கு இரண்டுபேருக்கு முன்னல் குழந்தை ஒன்றுடன் காற்சட்டை ஆசாமி ஒருவர் நின்றுகொண்டிருந்தார்.

அந்தக் குழந்தை பெரிய பிடிவாதக்காரக் குழந்தையாக இருந்தது. தகப்பனிடமிருந்த சில்லறைக் காசுகளெல்லா வற்றையும் பறித்துவைத்து விளேயாடிக்கொண்டிரு**ந்தது.** குழந்தையிடமிருந்து அவர் பஸ் கட்டணத்துக்காக காசை வாங்கப் பிரயத்தனப்பட்டுக்கொண்டிருந்தார். முடியவில்லே.

இந்தச்சமயத்தில் ஓற்றைக் கையை இழந்த பிச்சைக் காரன் ஒருவன் அந்தக் காற்சட்டைக்கார ஆசாமியிடம் கையை நீட்டிஞன். அவன் நல்ல பலசாலி. வயதும் நாற் பதுதான் இருக்கும். ஆக ஒரு கையை இழந்துவிட்டிருந் தான். ''தடிப்பயல்; ஒரு கை இல்லாவிட்டால் பிச்சை எடுக்க ஆரம்பித்துவிடுவதா? சோம்பேறித்தனம்;'' என்று நான் யோசித்தேன்.

அதற்குள் பஸ் ஒன்று வந்து நின்றது. 'கியூ' நகர ஆரம் பித்தது. குழந்தை காசைக் கொடுத்**தபா**டில்*வ*ே.

காற்சட்டைக்கார ஆசாமி பொறுமையை இழந்தார். குழந்தையிடமிருந்த காசெல்லாவற்றையும் பறித்துக்கொண்டு மேலே நகர்ந்தார். குழந்தை வீறிட்டழுதது. காசு கிடைக்கு மென்ற நம்பிக்கையால் பிச்சைக்காரன் அவருக்குப்பின் சென்*ரு*ன். குழந்தை பலமாக அழுதது.

ஒருகணம் பிச்சைக்காரன் நகராமல் நின்றுன். கையில் இருந்த தடியைக் காலோடு சார்த்திஞன். ஒற்றைக்கையால் தன் மடியிலிருந்து சில சில்லறைக் காசுகீனே எடுத்தான். காற்சட்டைக்காரர் டிக்கட் வாங்கிக்கொண்டு நிற்கும் போது ஒரு அடி எடுத்துவைத்துக் குழந்தையிடம் சென் ருன் பிச்சைக்காரன். தந்தையின் தோளில் கிடந்த குழந் தையின் சின்னஞ்சிறு விரல்களே விரித்து அவற்றுள் அந்தச் சில்லறைக் காசுகளேத் திணித்தான்.

குழந்தை தன் பொக்கை வாயைத் திறந்து பபக்கென்று சிரித்தது.

பிச்சைக்காரன் தன் தொழிஃல மறந்து, அந்தக் குழந் தையின் சிரிப்பில் தன் உள்ளத்தைக் கொள்ளே கொடுத்து மகிழ்ந்து அசையாது நின்முன்.

வீரகேசரி --1954

சொல்லாதே

• இரு வியாபாரி. கால்யில் ஒரு வியாபாரி. கால்யில் எட்டு மணிக்கு வீட்டை விட்டுப் போளுல், இரவு பத்து அல்லது பதிஞெரு மணிக்குப் பிறகு தான் வீடு திரும் புவார். நானும், பத்து வயதான என் தங்கை வனஜாவும், வேல்க்காரியும் தான் வீட்டில். சமீபத்திலே தான் நாங்கள் கொட்டாஞ்சேனேயில் குடியிருக்க வந்ததால், எதிர்வீட்டுக் காரரான பாலச்சந்திரன் குடும்பத்தைத் தவிர வேருருவரையும் எனக்குப் பழக்கமில்லே. பாலச்சந்திரனின் மணவி சுசீலா வோடு பழக்கமேற்பட்ட பிறகு, வேருருவரோடும் பழக வேண்டிய அவசியமும் இருக்கவில்லே. வீட்டுக் காரியங்களேக் கவனித்துக்கொள்ளும்படி வேலைக்காரியிடம் சொல்லிவிட்டு, சுசீலா வீட்டுக்குப் போய்விடுவேன். கிளாக்கருடைய மணவி யான சுசீலாவுக்கு, வீட்டுக் காரியங்களேக் கவனிக்கி வேலேக் காரியில்லே. சதா புரளி பண்ணிக்கொண்டிருக்கும் மூன்று குழந்தைகளேயும் பார்த்துக்கொள்ளத் துணேயுமில்லே. ஆளு

லும், இதைப்பற்றியெல்லாம் சுசீலா கவஃப்படுவதேயில் ஃல. பம்பரம்போலச் சுழன்று சுழன்று எல்லாக் காரியங்களேயும் தானே செய்வாள். குழந்தைகளின் கரைச்சலோடு, சமையற் காரியங்களேயும், ஏணேய வீட்டுக் கருமங்களேயும் தனி ஒருத்தி யாகச் செய்யவேண்டிய நிலேயிலுள்ள சுசீலாவை, வேஃல யற்ற நான் போய்க் குழப்பக்கூடாது என்றே ஆரம்பத்தில் நிணத்தேன். என்னுடைய இந்தத் தயக்கத்தைச் சுசீலாவே போக்கிவிட்டாள்.

''மஞேன்! நீர் வந்திருக்கிற நேரங்களில் எல்லாம் நான் கையலுவலாக இருக்கிறனெண்டு குறைப்படாதேயும் கைகள் வேலே செய்ய, வாய் பேசும்; காது கேட்கும். ஆனபடியால் நீர் பக்கத்தில் இருந்து கதையும்'' என்று ஒருநாள் சொன் ஞுள்.

இதற்குப் பிறகு நான் தினமும் பகற்பொழுதை அவள் வீட்டிலேயே கழிப்பேன். இப்பொழுது இருந்து யோசித்துப் பார்க்கும்போது ஒன்று விளங்குகிறது. நான்தான் முழு நேரமும் சுசீலாவோடு பேசிக்கொண்டிருக்கிறேன்; அவள், என்னுடைய மனுநிஃயையும், ஏக்கங்கள், ஆசைகளேயும் தன்னிடம் சொல்லி என் மனப்பாரத்தை இறக்குவதற்குத் துண்டைய்து வந்திருக்கிறுள். தன்னப்பற்றியோ, தன் குடும் பம், பெற்றூர் யாரையும்பற்றியோ என்னடம் ஒன்றுமே சொல்லவில்ஃ. அதுகூட பரவாயில்ஃ, நான் அவளிடம் சொன்னவையெல்லாம் அவள் தன்கணவனிடம் சொல்லி வந்திருக்கிறுள்.

ஆனதாலே தான், பாலச்சந்திரன் என்ணேத் தவருகப் புரிந்துகொண்டு தானும் தவறு செய்ய முற்பட்டிருக்கிறுர். நேற்றுப் பின்னேரம்தான் அது நடந்தது. இன்று மத்தியா னம் சுசீலா என்ணேத் தேடிவந்தாள்.

- ''ம**ே!** மனே! என்ன தூக்கமே?''
- ''இதென்ன கோலம். சுகமில்ஃயே? அல்லது அழுத நீரோ? முகமெல்லாம் வீங்கிப்போயிருக்கு.என்ன நடந்தது? இன்றைக்கு வீட்டுக்கும் வரவில்ஃ.''
 - ''நான் **எப்**படி அங்கை வாறது?"
 - ''என்னப்பா இருந்தாப்போல இப்பிடிக் கதைக்கிறீர்?"
 - ''ஏன் உம்ம**டை அ**வர் ஒன்றும் சொல்லேல்*ஃ*லயே?''
 - ''எப்ப?''
 - ''நேற்றுப் பின்னேரம்தான்"
- ''உம்மிடம் காசைக் கொடுத்துவிட்டு வரும்படி சொல்லி விட்டேன். வந்து காசைக் குடுத்தேன் என்று சொன்ஞர்•
 - ''வேறையொன்றும் சொல்லேயில்லேயா? •'
 - ''**'**இல்லே'"
- ''அப்ப அவரட்டைப் போய்க் கேளும், நேற்றுப் பின் னேரம் என்ன நடந்ததெண்டு. நான் உம்மை என்ர சிநே கிதி எண்டு நினேச்சு என்ர அம்மாவுக்குக் கூடச் சொல்லாத விஷயத்தையெல்லாம் சொல்ல, நீர் எல்லாத்தையும் அவ ருக்குச் சொல்லியிருக்கிறீர்.''
- ''இதுக்குத்தானு இவ்வளவு துக்கம். வித்தியாசமா நிணேக்காதேயும் மஞே. எனக்கு அது பழகிப்போச்சு. என்ன நடந்தாலும் அவரிட்டைச் சொல்லாமல் இருக்கே என்னுலே

ஏலாது. அவரும் அப்படித்தான். ஒரு வித்தியாசம். அவர் சொல்றதெல்லாம் எனக்கு நிணேவிருக்கும். நான் காஃயில் சொன்னதை மத்தியானம் கேட்டால் அவருக்கு நிணேவிருக் காது. எல்லாத்தையும் அப்பப்பவே மறந்துபோவார்.''

''என்ன இருந்தாலும் உமக்கு உம்**மடை புருஷன்**தானே பெரிசு.''

- ''ஏன் அப்படிச் சொல்றீர்?''
- ்'பின்னேயென்ன? நேற்று நடந்ததை உம்மட்டைச் சொன்ஞரா எண்டு நான் கேட்டேன். நீர் உடனே அவர் மறதிக்காரர் அதுதான் சொல்லாமல் விட்டிருப்பார் என்று அவருக்காகப் பரிந்து பேசப்பார்க்கிறீர். இப்படிப்பட்ட நீர் நேற்றுப் பின்னேரம் இங்கே நடந்ததைச் சொன்ஞல் எப் பிடி என்னே நம்பப்போறீர்?''
- ''மஞே! நீர்`ஏன் இப்பிடிச் சுற்றிவீளச்சுக் கதைக்கி றீர்? சொல்றதைச் சட்டென்று சொல்லும். நம்பிறது நம் பாதது எல்லாம் பிறகு பார்ப்போம்."
- ''இல்லே சுசீ. எனக்கே நம்பமுடியாமல் இருக்கேக்க உமக்குச் சொல்லி, நம்பலைக்கமுடியுமா என்று சந்தேகமா இருக்கு. உமக்கு உண்மையைச் சொல்றன். சுசீ: உம்மட அவரை நான் புருஷன்மாருக்கெல்லாம் ஒரு உதாரண மெண்டு நினேச்சிருந்தன். உம்மையும், பிள்ளேகளேயும் அவர் பராமரிக்கிற மாதிரியைப் பார்த்து, நான் உம்மில பொரு மைப்பட்டிருக்கிறன்."'
 - ''அதெல்லாம் இருக்கட்டும் நடந்ததைச் சொல்லும்.'"
- ஏதோ விபரீதம் நடந்திருக்கிறதென்பது சுசீலாவுக்குத் தெளிவாகத் தெரிந்துவிட்டது. அவள் என்னே அவசரப்

படு**த்தி**ஞள். நான் அவர் மனசில் என்**ணப்ப**ற்றிக் கெட்ட எண்ணம் வைத்திருக்கிமுர் என்றுமட்டும் சொல்லித் தப்பி விடலாமென்று பார்த்தேன்.

அவள் விடவில்ஃ. நடந்ததெல்லாவற்றையும் முழு விபரமாகச் சொல்லும்படி வற்புறுத்திஞள். அப்படி அவள் வற்புறுத்திய ஒவ்வொரு தடவையும் அவளுடைய கண்கள் இரண்டும் அடைமழை பொழிவதுபோலக் கண்ணீரைப் பெ**ய்தன. அ**வளுடைய துக்கத்தைக் காணக் காண எ**ன**க்கு பாலச்சந்திரன் கடைசியாகச் சொல்லிச் சென்ற வசனம் தான் **மீ**ண்டும் மீண்டும் நிண**ுக்கு வந்தது.** தான் நி**ணேத்** ததுபோல நான் அவருக்கு இடங்கொடுக்கமாட்டேன் என் ற**தை உ**ணர்ந்ததும் அவர் தன்**னே**ச் சுதாகரித்து**க்**கொ**ண்** டார். அந்த நிமிஷமே தன்னுடைய கணப்பித்தம் வெளியே தெரிய வந்தால் எவ்வளவு பாரதூரமான விளேவுகள் ஏற்படு மென்பதைப் புரிந்துவிட்டார். மிருகவெறிபிடித்து முறுக் கேறியிருந்த அவருடைய முகத்தில் உப்பிநின்ற இரத்தமெல் லாம் காய்ந்த நிலத்தில் பெய்த உடனேயே உறிஞ்சப்படும் மழைத்துளிபோல உறைந்துவிட்டது. முகம் வெளிறியது. பயம் கப்பிக்கொண்டது.

''மஞ்; இதைப்பற்றி ஒருத்தருக்கும் சொல்லாதே யுங்கோ. சொல்லாதேயுங்கோ'' என்று நடுங்கும் குரலில் என் கோக் கெஞ்சிவிட்டு விறுவிறென்று வெளியேறிவிட்டார். சுசீலாவிடம் அவருடைய நடத்தையைப்பற்றிச் சொல்லும் வரை அவருடைய இந்த வேண்டுகோளின் முழு அர்த்த மும் எனக்குப் புரியவில்லே என்றுதான் சொல்லவேண்டும். ஆனபடியாலேதான் என் கணவருக்கு ஒன்றும் சொல்லாமல் சுசீலாவுக்கு மட்டும் எல்லாவற்றையும் சொல்லிவிடுவதென்று தீர்மானித்தேன். ஏனென்முல் என்குப் பொறுத்தவரையில் எனக்கு ஒருவித தீங்கும் நேர்ந்துவிடேவில்லே. ஒரு க்ஷணத் தடுமாற்றத்தில் அவர் என்குத் தீண்ட எத்தனித்தார். நான் பின்வாங்கியதும் என்னப்பற்றித் தான் கொண்டி ருந்த அபிப்பிராயம் தவறு என்பது அவருக்கு விளங்கிவிட் டது. தன்னுடைய ஆண்மைக்கு அவமானம் நேர்ந்துவிட் டது என்ற நிணப்பில் வெறிகொண்டு பலாத்காரத்தில் ஈடு படமுயலாமல் நிதானமடைந்து அஞ்சி நடுங்கி,

் மனே; இதைப்பற்றி ஒருத்தருக்கும் சொல்லாதே யங்கோ. சொல்லாகேயங்கோ.'' என்று என்னேக் கெஞ் சியபோகே அவர் கன் கவறின் முழுத் தாற்பரியத்தையும் உணர்ந்து வருந்தியது துலக்கமாகத் தெரிந்தது. ஆகவே அதைப்போய் என் கணவரிடம் சொல்வது தேவையற்ற செ**ய** லாகப்பட்டது. அன்றைக்கென்று என் கணவரும் வெளி யுர் போயிருந்தது நல்லதாய்ப் போய்விட்டது. ஆ ஞ ல் அதேபோல சுசீலாவிடமும் சொல்லாமல் விட்டால் அது ஒரு துரோகமாகவே தோன்றியது. அவர் அவளுக்குச் செய்த துரோகத்தை மறைத்து வைப்ப**து** நானும் அந்தத் துரோ க்க்துக்கு உடந்தையாக இருப்பதுபோலத்தானே இருக்கும்? அவளிடம் சொல்வதால் எனக்கும் ஓரளவு ஆறுதல் ஏற்படு மென்று நான் எண்ணியதும் உண்மைதான். ஆணுல் அவ ளிடம் சொன்னபிறகு அவள் நடந்துகொண்ட விதம் என்னே ஆச்சரியத்தில் தள்ளிவிட்டது. என்னே வேற்புறுத்தி அந்தச் சம்பவத்தைப்பற்றிய முழு விபரத்தையும் கண்ணீர் உகுத்த படியே கேட்டபிறகு அவள் சொன்னுள்.

''எனக்கென்னவோ நீர் சொல்வதை நம்ப ஏலாமல் இருக்கு; உம்மில எனக்கு நம்பிக்கை இல்ஃபெண்டு நினேக் காதேயும். அதுசரி நீர் இதைப்பற்றி வேறே ஆருக்கும் சொன்னனீரோ? தங்கச்சிக்கு அல்லது வேஃக்காரிக்கு ஏதும் தெரியுமோ?''

சுசீலா இப்படி நடந்துகொள்வாள் என்று நான் எதிர் பார்க்கவில்ஃல. என் முகத்தில் அவள் செருப்பால் அடித் தாற்கூட நான் அவ்வளவு திகைப்படைந்திருக்கமாட்டேன். எள்ளளவுகூடச் சந்தேகம் இல்லாமல் முழுக்க முழுக்க நம் பிக்கை வைத்திருந்த ஒருவர்- முன் று குழந்தைகளுக்குத் தக்ப்பனுன் ஒருவர் தான் உயிரோடு இருக்கும்போதே இன் குருவளின் மணேவியை இச்சிக்கிறுன் என் று அறிந்தால் ஒரு பெண் எவ்வளவு ஆத்திரப்படவேண்டும்? தன் கணவர் தனக்கிழைத்த துரோகச் செயலிலும் பார்க்க அவருடைய மானம் குலேவது அவளுக்குப் பெரிய துன்பத்தைக் கொடுத் ததா? என்னுல் அதை நம்பவே முடியவில்கே. தெய்வ மென்று பூஜித்த கிலே தெய்வமல்ல, தெய்வம்போல முகமூடியணிந்த பாசாங்குக்காரன் என்று தெரிந்தால் முகமூடியைப் பிய்த்தெறிந்து ஆளேக் காட்டிக்கொடுக்கவேண்டாமா? அவள் என்னே நம்பவேயில்லேயா? அப்படியாளுல் அவள் கண்களில் வழிந்தோடும் அந்த நீர்த்தாரை எதைக் குறிக்கிறது?

அவள் என்ணே நம்பவில்லே. தன் கணவைனின் செயலேக் குறித்து ஆத்திரமடையாமலுமில்லே. ஆயினும் தன்னுடைய துன்பத்தைத் தன் மனக் கிடங்கில் போட்டுப் புதைத்து விட்டு தன் கணவனின் மானத்தைக் காப்பாற்றப் பிரயா சைப்படுகிறுள்.

அதற்குப் பிறகு நான் அவளோடு அதிகம் பேசவில்லே. அவளேத் தவிர வேறு யாருக்கும் நான் ஒன்றும் சொல்ல வில்லே என்று சொல்லி அவளேத் தேற்றி அனுப்பினேன். ''ஒருவருக்கும் சொல்லாதேயுங்கோ" என்று பாலச்சந்திரன் என்னிடம் கெஞ்சியபடியே அவருடைய மலேவிக்கும் சொல்லாமல் விட்டிருந்தால் நன்முயிருந்திருக்கும் என்பதுமட்டும் என் மனதை உறுத்தியது. ஏனென்றுல் புலியைப் பசுவென்று நம்பி, அப்பாவியாக வாழும் அவளுடைய கணைவன் வெறும் மனிதன் என்பதைத் தெரியப்படுத்தி ஜாக்கிரதையாக இருக்கும்படி அறிவுறுத்த முற்பட்ட எனக்கு

அவள் நடந்துகொண்ட விதம் அவள்மீது ஓரளவு வெ**றுப்**பை ஏற்படுத்திவி**ட்டது**.

ஆளுல் சற்றுநேரத்தைக்கு முன்பு கந்தோர் முடிந்து பாலச் சந்திரன் வீடுதிரும்பியபோது அவர்கள் வீட்டில் நடந்த நிகழ் ச்சி நான்அந்தச் சம்பவத்தைப்பற்றி சுசீலாவிடம்கூடச் சொல் லியிருக்கவே கூடாது என்பதை ஓங்கி அறைந்தாற்போல எனக் குப் புலப்படுத்தியது. அதன்பிறகுதான் பாலச்சந்திரனின் சம யோசிதே புத்தித் திறன் என்னே வியப்பிலாழ்த்தியது.

ு சுசீலா; சுசீலா;"

- ''வாசலிலேயே நின்று சத்தம் போடாம் உள்ளுக்கு வாங்க."
- ் உள்ளுக்கு வர உன்ர மக்கள் விட்டாத்தானே. நீ கெட்ட அப்பா. வராதே என்று மறிச்சுக்கொண்டு நிற்கி ருங்கள்."'
 - ''உள்ளதைத்தானே அவங்கள் சொல்ருங்கள்.''
 - ''அப்ப நான் போகட்டா?''
- ''போறதென்றுல் போங்கோ. உங்களுக்குத்தான் போற துக்கு எத்தணேயோ இடங்கள் இருக்குமே. திரும்பிமட்டும் வராதேங்கோ.''
 - ்'அப்ப மனே உனக்கு எல்லாம் சொல்லீற்றுது.''
- ''ஊரவைக்கு என்னில இருக்கிற அக்கறையும் அன்பும் உங்களுக்கு இல்லாமல் போச்சுதே."
- ''இப்பொழுது நான் விளக்க மறியலிலே இருக்கிற கைதி; நான் என்ன சொன்னும் நீ நம்பப்போறதில்ஃ. நானும் நம்பு என்று கேட்கமாட்டேன்.*

'செய்யிறதையும் செய்துபோட்டு பூணேமாதிரி பேசாமல் இருந்திட்டார். இப்பிடி எனக்குத் தெரியாம இன்னும் எத் தீண காரியங்கள் நடந்ததோ... நான் உங்களப்பற்றி எவ் வளவு உயர்வாக நிணேச்சிருந்தன். அந்த ஒரு நிணப்பால தான் இந்த வீட்டில் உள்ள கஷ்டங்கள் எவ்லாத்தையும் மறந்து, சீவிச்சன்... எனக்கு நீங்க இப்பிடிச் செய்திருக்கக் கூடாது. நீங்க செய்துதான் செய்தீங்க, என்னட் டை மறைச்சும் வைச்சிற்றீங்களே...''

''சுசீ! நான் என்ன செய்ய? இங்கே என்ணப் பார்.''

''கிட்ட வராதேங்கோ... என்னேத் தொடாதேங்கோ... எனக்கிருக்கிற ஆத்திரத்துக்கு என்ன செய்லனேதெரியாது.''

''சரி நான் தொடயில்லே. நான் சொல்றதைக் கொஞ் சம் கேட்கிறியா?'*

வளர்த்த பிள்ள புரளி செய்துவிட்டால் கண்டித்துத் திருத்தாமல் புத்திசொல்லித் திருத்த முயலும் தாயைப் போல, சுசீலா பாலச்சந்திரனேடு பேசிக்கொண்டிருந்தாள். வழக்கமாக எப்பொழுதும் குழப்படி செய்துகொண்டிருக்கும் அவளுடைய மூன்று குழந்தைகளும் அவளேக் காவல் காப்ப பவர்கள் போலச் சூழ்ந்துநின்றுர்கள். பாலச்சந்திரன் அவளே நெருங்கிச்சென்று தேற்ற முயன்றபோது, அவளுடைய மூத்த பையன் அவனே நெருங்கவிடாமல் அடிக்கப்போனுன். அந்தச் சிறு செயல் அவளே ஒரு கண ம் உலுக்கிவிட்டது போலும். தகப்பனுக்கு மகன் விரோதியாவதை விரும்பாத தாற்போலும்,

''சரி, சரி எல்லாம் பிறகு போசலாம். போய் முக**த்** தைக் கழுவுங்கோ'' என்றுள். அந்தச் சமயத்திலேதான் பாலச்சந்திரன் என்னுடைய கண்களேத் திறக்கச்செய்தார்.

''சுசி இதைமட்டும் சொல்லீற்றுப்போறன், உனக்கு விஷ யத்தை மறைச்சுப்போட்டன் எண்டுதானே என்னில முக் கால்வாசிக் கோபம்? காலம் நேரம் அறிந்து சொல்லலாம் என்றுதான் நேற்றே செல்லாமல் விட்டன். ஆஞல் இப்போ பார்க்கிறபோது நானே நேற்றுச் சொல்லியிருக்கவேணு மென்று தெரிகிறது. அந்தப் பெண் என்னுடைய தவறுக்கு உன்னத் தண்டித்திருக்கிறுள். நீ இனி சீவியகாலம் முழு தும் என்னிலே சந்தேகப்பட்டு வாழ்க்கையைப் பாழாக்கப் போகிருய். எனக்கு அவள் அந்த இடத்திலே வைத்து நாலு அறை கொடுத்திருக்கலாம். அதை வா ங் கிக் கட்டிக் கொண்டு வந்து உன் மடியிலே கிடந்து அழுதிருப்பேன்...''

எனக்கு அதற்குமேல் அவர்களுடைய பேச்சைக் கேட் டுக்கொண்டு நிற்கமுடியவில்லே. சந்தடி செய்யாமல் அங்கு போனதுபோலவே, அங்கிருந்து வெளியேறி என் வீட்டை அடைந்தேன்.

. . .

வீரகேசரி- 1963

கலியாண விருந்து

அன்புள்ள நண்ப,

உன் மகளுடைய கலியாணத்துக்குக் குடும்ப சமேதரராக வந்து சிறப்பித்துச் செல்லும்படி என்னேக் கேட்டு நீ எழு திய கடிதமும் கலியாண அழைப்பிதழும் கிடைத்தன. நேற் றுத்தான் நானும் என் மண்வியும் உன் கலியாணத்துக்கு வந்ததுபோல இருக்கிறது. அதற்கிடையில் சுமார் இருபது ஆண்டுகள் ஓடி மறைந்துவிட்டனவா? எனக்கு நம்ப இயலா மல் இருக்கிறது.

உன்னுடைய கலியாணத்துக்குப் பிறகு நான் இரண் டொரு தடவை ஊருக்கு வந்துதான் இருக்கிறேன். அப்படி வந்த சமயங்களிலெல்லாம் உன்னேச் சந்திக்க முயன் றும் முடியவில்லே. வெறும் ஆசாரத்துக்காக நான் உன்னேச் சந் திக்க முயலவில்லே, என் மனேவியின் மனதை அரிக்குக் கொண்டிருந்த ஒரு கேள்விக்கு விடை காணவே நான் உன்?னச் சந்திக்க முயன்றேன்.

சொந்த ஊரிலே பெண் கொள்ளாமல் வெளியூரில், அதிலும் கொழும்பில் என் விருப்பத்துக்குக் கல் யாணம் செய்துகொண்டதையிட்டு ஊரவர்கள் என்னப்பற்றிப் பல வாறு கதை கட்டிவிட்டபோது, நீ எனக்காகப் பரிந்து பேசி னுய் என்பதற்காகவோ, எமது நட்பின் நெருக்கத்தை நிரு பிப்பதற்காகவோ மட்டும் இருபது ஆண்டுகளுக்கு முன் நான் உன் கல்யாணத்துக்கு வரவில்லே. தமிழ்ப் பையனே மணம் செய்துகொண்டாள் என்பதற்காக என் மணவி பகுதியினரும் சிங்களப் பெண்ணில் விழுந்துவிட்டேன் என்று என் பகுதி அட்களும் எங்கள் இருவரையும் கைகழுவிவிட்டிருந்த சூழ லில், ஒருவருக்கு ஒருவர் தஞ்சமென்றிருந்த எங்களுக்கு, நீ திருமணம் செய்யவிருந்த சமயம் எங்கள் முதற் குழந்தை கருத்தரித்திருந்த கட்டம். எங்கள் திருமணம் ளுடையதைப்போலச் சமூகாசார முறைப்படி தால், இந்தச் சமயத்திலே எவ்வளவோ உபசாரங்கள் என் மனேவிக்குக் கிடைத்திருக்கும். ஆனுல் அத்தகைய உபசாரம் எதும் இல்லாத நிலேயில் என் மனேவி, என்னுடைய பரி சோதுனேச் சமையற் சாப்பாட்டிலும் கடைகண்ணிகளிலும் தன் வாய்க்கு இதம் காணவேண்டியிருந்தது. உனக்குத்தான் இதுவரையில் தெரிந்திருக்குமே கர்ப்பமுற்ற நிஃயில் பெண் நடந்துகொள்**வார்**க கள் எப்படியெல்லாம் விநோதமாக ளென்று. இப்படியான சமயத்திலேதான், இருபது ஆண்டு திரும்ண களுக்கு முன், உன்னடைய அந்தத் கிடைத்தது.

அந்த அழைப்பைச் சாக்காக வைத்துக்கொண்டு, ஒரு வார காலத்தையாவது எம்து அன்ருட சூழலுக்குப் புறம் பான இடத்தில் கழிக்கத் திட்டமிட்டு, யாழ்ப்பாணத்துக்

49

குப் புறப்பட்டு வந்தோம். நான்கு நாட்கள் யாழ்ப்பாணம் வாடிவீட்டில் கழிந்தன. அடுத்த இரண்டு நாட்களே உன் வீட்டில் செலவிட்டுவிட்டு மூன்கும் நாள் கொழும்பு திரும்ப உத்தேசித்திருந்தோம். இந்த மாற்றம் என் மனேவிக்கு மகிழ்ச் சியும் உற்சாகமுமளித்தது. ஆணல், உன் திருமணத்தன்று நடைபெற்ற விருந்து இதையெல்லாம் பாழ்படுத்தியதுடன், கருவிலிருந்த எங்கள் குழந்தைக்கும் ஆபத்தைக் கொண்டு வந்தது. நாங்கள் திட்டமிட்டதற்குக் கூடுதலாக ஒரு வாரம் யாழ்ப்பாணத்தில் அதிலும், பெரியாஸ்பத்திரியில், என் மீனவி தங்க நேர்ந்தது. அப்படி அவளே நான் சேர்த் திருக்காவிட்டால், கருச்சிதைவு ஏற்பட்டு, குழந்தையை

இந்த அசம்பாவிதத்தைப்பற்றி உனக்கு நான் உடனேயே அறிவிக்கவில்ஃ. புதுமாப்பிள்ளேக்கு ஏன் சஞ்சலம் உண் டாக்கவேண்டும் என்று பேசாமல் இரு ந்து விட்டேன். ஆணுலும் பிற்பாடு என் மணேவியின் ஒரு கேள்விக்கு விடை அறியுமுகமாக உன்னக் கண்டு பேசவிரும்பினேன். எப் படியோ இந்த இருபது வருடத்தில் அந்த வாய்ப்புக் கிடைக் காமற்போய்விட்டது.

இப்பொழுது, இருபது வருடங்களுக்குப் பிறகு, உன் னிடமிருந்து மறுபடியும் கலியாண அழைப்புக் கிடைத்தி ருக்கிறது. உன்னுடைய இந்த அழைப்பை என் மணேவிக்குக் காட்டினுல் அவள் நிச்சயம் இரு பது வருடத்துக்கு முன் நிகழ்ந்த உன் திருமணத்தை நினேத்துக்கொள்வாள். தூர்ந்து போய்க் கிடக்கும் அந்தச் சம்பவத்தின் நிணேவு மறுபடியும் ஒளிரும். இத்தண் ஆண்டுகள் மறைந்துவிட்டபடியால், அந்த நிணவால் அவளுக்கு எந்தக்கெடுதலும் உண்டாகாது தான். என்ளுலும் உன் அழைப்பை என்ன மனநிலே யோடு அவள் எற்றுக்கொள்வாளோ அறியேன். அவளு டைய மனதை உறுத்திக்கொண்டிருக்கும் கேள்விக்கு என் னிடம் பதில் இருந்தால் தற்பாதுகாப்பாக இருக்கும். அத ஞலேதான் இந்தக் கடிதத்தை எழுதுகிறேன்

இருபது ஆண்டுகளுக்கு முன் நடந்தேறிய உன் கல்யாணத்துக்கு நாங்கள் இருவரும் வந்தது நேற்றுப்போல இருப்பதற்கு, நான் குறிப்பிடப்போகும் சம்பவம் காரணமாக இருக்கவேண்டும் என்று இப்பொழுது தோன்றுகிறது. அந்தச் சம்பவத்தை எமது சமூக ஆசாரங்களே அறியாதவளான என் மீனவியிடம் கேட்பதுதான் நல்லது. என்றுலும் என்னுல் இயன்றவரை அவள் கண்டமாதிரியே அதை விவரிக்க நயலுகிறேன்.

உன்னுடைய கலியாண வீட்டில் சரியாக இரண்டு ம**ணி**க்கு**ப்** பெண்களுக்குப் பந்திபோட ஆயத்தம்செய்கி*ரு*ர் கள். என் மீணவிக்கு நல்ல பசி. பேச்சுத்தை ீணக்கு எவரும் இல்லாதது பசியை மேலும் கிளநிவிட்டிருக்கிறது. 'பெண் டுகள் வந்து உட்காருங்கோ' என்ற குரல்கேட்டு மற்றப் பெண்கள் எல்லோரும் அவரவர் தோழிகளேயும் இழுத்துக் கொண்டுபோய், சபையில் அமருகிருர்கள். கவனிப்பாரற்று உட்கார்ந்திருந்த என் மணவியை உன் அக்கா ஓடிவந்து கூட் டிப்போய் சபையில் ஓரிடம் தேடிப் பிடித்து உட்காரவைக் கிறுள். பந்தியில் உணவு பரிமாறப்படுகிறது. என் மணேவி விருந்துச் சாப்பாட்டை வெகுவாக அனுபவித்து உண்கிருள். க றிகளுக்கு , அவளேப் பொறு த் தவரையில் உறைப்பு அதிகமென் ருலும் அவற்றின் சுவை புதிது; மணம் புதிது. (உணவை பரி மாறுவோரின் பாரபட்சமான நடத்தைகள் அ**வ**ள் க**ண்**ணுக் குப் படவில்லே.) உன் அக்கா மட்டும் அவளே வெகு கரிசனே யோடு கவனித்து உணவு பரிமாறுகிருள்.

விருந்து முடிவடைகிறது. எல்லோரும் இஃகௌ அந்**தந்த** இடத்திலேயே விட்டுவிட்டு எழுந்து பந்தலுக்கு வெளியே வந்து கை கழுவ நிற்கிருர்கள். என் மணேவி வாழை இஃவைய எடுத்துக்கொண்டு வெளியே வருகிருள். வெளியே வேப்ப மர நிழலில் குந்தியிருக்கும் குடிமக்களில் ஒரு பையன் ஆர் வத்தோடு ஓடியந்து அந்த எச்சில் இஃபைை அவளிடமிருந்து வாங்க எத்தனிக்கிறுன். அப்பொழுது குடிமக்கஃமுக் கண்கா ணிக்கும் பொறுப்பை ஏற்றுக்கொண்டிருந்த ஒருவர் ஓடி வந்து அவணே விரட்டுகிறுர். அவன் மிரண்டு பின்வாங்கு கிறுன். அதே இஃபைப் பெற அவன் பின்னுல் வந்த நிறை மாதக் கர்ப்பிணி ஒருத்தியுடன் மோதிக்கொள்கிறுன். பெண் ணுக்கு அடி பலமாகப் பட்டு விட்ட தபோலும். ''ஐயோ! அம்மா?'' என்று அவ்விடத்திலேயே சுருண்டு விழுந்துவிடு கிறுள். பையீண விரட்டிய அந்த மனிதர் அவீனப் பிடித்து நையப்புடைக்கிறுர். குடிமக்களில் சிலர் ஓடிவந்து அந்தப் பெண்ணேத் தூக்கி அப்பாற் கொண்டுசெல்கின்றனர்.

இதையெல்லாம் பார்த்துக்கொண்டு நின்ற மற்றப் பெண்கள், குடிமக்களின் அநாகரிகமான நடத்தையை விமரி சித்தவர்களாகக் கீஃந்து செல்கின்றனர். அந்தப் பெண் ணின் வயிற்றில் பட்ட அடி தன் வயிற்றில் பட்டதாக உணர்வு என் மீனவிக்கு. கண்கள் இருண்டு மயக்கம் வருவ துபோலத் தீஃகிறுகிறுக்கிறது. ஒருமாதிரியாகச் சமாளித்துக் கொண்டுபோய், விருந்து நடைபெற்ற பந்தலின் ஓர் ஓரத் தில் உட்கார்ந்துகொள்கிருள். பிறகு என்ன நடந்ததென்று

ஆண்களுடைய சபை முடிந்ததும் எனது பழைய நண் பர்கள் சிலருடன் உங்கள் வீட்டுக் கோடிப்பக்கத்தில் முன் நூற்றிநாலு விளயாடிக் கொண்டிருந்த எனக்கு இந்தக் குழப்பமொன்றும் தெரியாது. ஆயிரம் அலுவல்களே ஓடி ஆடிக் கவனித்துக்கொண்டிருந்த உன் அக்காவுக்கும் ஒன்றும் தெரியாது. சீட்டாடிக்கொண்டிருந்த நான், சிகரெட் பெட் டியை எடுப்பதற்காக உள்ளே வந்தபோது, என் மவேவி அலங்கோலமாக விழுந்து கிடந்ததைக் கண்டேன். என் மனது படபடத்தாலும் ஆர்ப்பாட்டமெதுவும் செய்யாது, அவளே மெல்ல எழுப்பிப் பார்த்தேன். அவள் எழும்பவில்வே ஓடிப்போய் உன் அக்காவைக் கூட்டிவந்தேன். அவள் கட தாசியால் முகத்தில் விசிறியும் தண்ணீர் தெளித்தும் ஒரு மாதிரியாக ஆீள எழும்பவைத்தாள்..... அதிகம் நீட்டுவா னேன் ஒருவாரகாலம் அவீள யாழ்ப்பாணப் பெரியாஸ் பத்திரியில் வைத்திருந்து சிகிச்சை செய்தேன்.உடனடியாகச் சிகிச்சை அளித்தபடியால்தான் கருச்சிதைவு ஏற்படாம்ஸ் தடுக்க முடிந்தது.

அந்த நிறைமாதக் கர்ப்பிணி அடிபட்டு விழுந்ததைப் பார்த்துக் கொண்டிருந்த அதிர்ச்சியில் என் மண்விக்கு இத் தண் சிக்கல்கள் ஏற்பட்டதென்ருல், உண்மையாக அடிபட்ட அந்தப் பெண் எவ்வளவு வேதணே அடைந்திருக்கவேண்டும்!

அந்தப்பெண்ணுக்கு என்ன நடந்தது?

என் மண்வியின் மனதில் நெடுங்காலமாக உறுத்திக் கொண்டிருக்கும் கேள்வி இதுதான்.

நானும் நீயும் வளர்ந்த சூழலிலே கலியாணவீட்டில் சமுதாய ஆசாரங்களின் பேரால் இப்படி எத்தணேயோ சம் பவங்கள் நடந்தும் அவை ஒன்றும் நமது மனதைப் பாதிக் கவில்லே. சாதிப் பாகுபாடு கூடாது எனறு ஒப்புக்கொண் டாலும் அதன் தாக்தத்தைப்பற்றி மனிதாபிமானத்துடன் நாம் எண்ணியதில்லே. நன்மை தீமைகளுக்குக் குடிமக்கள் அழைத்து உபசரிக்கிரும் என்ற போர்வையில் நம்மைப் போன்றமனிதரை நாம்எவ்வளவு கேவலப்படுத்தியிருக்கிரும். இந்த இருபது ஆண்டுகளில் நிலேமை மாறியிருக்கிறதா? கொழும்பு வாசியாகிவிட்ட எனக்கு நமது ஊர்ச் சம்பிர தாயங்கள்மறந்து போய்விட்டன. ஆளுல் உன்னுடைய இந்த அழைப்பு பழைய நினேவுகளுக்குத் தூபம் போட்டிருக்கிறது.

உனக்கு உ**ண்**மையைச் சொன்ளுல் என்ன? என்னுடைய மூன்று பிள்**ுள**களில் ஒருவனுக்காவது நான் பிறந்த ஊரில் சம்பந்தம் செய்து வைக்க வேண்டுமென்று எனக்கு ஆசை. உன்னுடைய கலியாணவீட்டில் நிகழ்ச்சி அசம்பாவிதத்துக் கும் தப்பிப் பிழைத்துப் பிறந்து, இப்பொழுது பல்கலேக் கழகத்தில் படித்துக்கொண்டிருக்கும் என் மூத்த மகலுக்கு என் சொந்த ஊரில் பெண் கொள்ள வேண்டுமென்று தான் நான் விரும்புகிறேன். என்னுடைய இந்த 'எண்ணத் துக்கு என் மணவியையும் உடன்படச் செய்யவேண்டுமா னுல் அங்கு புதிய சமுதாயம் **உ**ருவாகியி**ருக்க வேண்டு**ம். நெடுங்காலமாக வேரூன்றிவிட்ட சமூகத் தீமைகளே உடன டியாக மாற்றிவிட முடியாது; காலம்தான் படிப்படியாக மாற்ற வேண்டும் என்று சொல்லக் கேட்டிருக்கிறேன். ஆப் படியாளுல் இந்த இருபது ஆண்டுக் காலத்தில் இத்தகைய வழக்க**ங்**கள் மாறியிருக்கவேண்டுமே! மாறியிருக்கின்றனவா? அப்படி இல்லாவிட்டால் எந்த முகத்தோடு என் யோசனேயை என் மீனவியிடம் சொல்வேன்?

> இப்படிக்கு உன் பதிலே ஆவலோடு எதிர்பார்க்கும் ராசதுரை.

> > தினகரன் — 1970

அனுதாபம்

ந் I ன் சுகிர்தத்தைக் கல்யாணம் செய்துகொண்டது காதலால் அல்ல; அனுதாபத்தால். அவளிடம் போதியளவு பணம் இருக்கவில்*லே*; அழகும் அப்படித்தான். இருந்தும் நான் அவளேக் கல்யாணம் செய்துகொண்டேன்.

எங்கள் கல்யாணம் நடந்ததே ஒரு விசித்திரமான விதம். என் மனேவிக்கு ஒரு தங்கை உண்டு; பாக்கியம் அவள் பெயர். என்கூட என் நண்பேன் ஒருவென் வசித்துவந் தான்; செல்வம் அவன் பெயர்.

பாக்கியம், அவள் அக்காவைப்போலவே கறுப்பி. ஆனு லும் அக்காவிடம் இல்லாத ஒரு கவர்ச்சி இவளிடம் இருந்த தாகச் செல்வம் சொல்லிக்கொண்டான் ''குரலில் மட்டுமன்றி நிறத்தில்கூட அவள் குயில்''என்முன், ''அவள் சிரிக்கும் போது நீ பார்க்கவேண்டும் அவள் அழகை. கறுப்பென்முல் என்ன?" என்முன். ''பிகு பண்ணுவதில் அவள் ஒரு சூரி. அவள் பெய**ரைக்** கேட்டறிய எனக்கு நான்கு நாட்களா யின. எனக்கு அவள்மேல் காதல்'' என்*ரு*ன்.

நானும் நண்பனும் வாடகைக்குக் குடியிருந்**த வீட்**டுக்கு எதிர் வீட்டில்**தா**ன் அந்தச் சகோதரிகள் இருவரும் வசித் தார்கள். நாங்கள் குடிவந்த ஐந்தாறு நாட்களுள் என் நண் பனும் பாக்கியமும் காதலராகிவிட்டார்கள்.

பள்ளிக்கூடம்வரை தன் காதலியைக் கொண்டுபோய் விட்டுவிட்டுத்தான் என் நண்பன் ஆபீஸுக்குப் போவான். மாஃ நேரங்களில் வேஃ முடிந்து வீடு வந்ததும் எதிர்வீட் டுச் சுவரைப் பார்த்தபடியே நிற்பான். அவளும் தன் எதிர் வீட்டுச் சுவரைப் பார்த்தபடியே நிற்பாள். இரண்டு வீடு களுக்கும் இடையில் வீதி.

இரவு ஒன்பது மணிக்குப் பின்னர் செல்வம் வீதியில் வலம் வருவான் பத்துமணிவரையில் அங்கும் இங்குமாக தெருவில் நடப்பான். சில சமயங்களில் அவன் காதலியும் எதிரே வருவாள். அல்லது அவள் சுவரோரத்தில் நிற்க இவன் நடந்துகொண்டே வார்த்தைகள் பரிமாறிக்கொள்ளு வான். சில சமயங்களில் அவன்கூட நானும் தெருவில் உலாவுவது உண்டு. அந்தச் சந்தர்ப்பங்களில் தமக்கையும் தங்கையும் சுவரோரத்தில் நிற்பார்கள்.

ஒரு மாதத்திற்குப் பின்னர் தன் காதலியுடன் படம் பார்க்கப்போவதாக நண்பன் என்னிடம் சொன்னன். ''நீங் கள் இரண்டுபேரும் தனியாக்வா?'' என்றேன் நான். ''இல்லே அவரும் அக்காவும் போகிருர்கள்; என்னேயும் தியேட்டரில் வந்து சந்திக்கும்படி கேட்டிருக்கிருர்கள். நீயும் வருகிருயா?'' என்றுன் அவன்.

''உனக்கு என் அனுதாபங்கள். எப்படியாவது நாச மாய்ப்போ. சிவபூசையில் கரடிபோல் நான் வரவில்&ு."' ்'டிக்கட் எடுப்பது உன் செலவா? அவர்கள் செலவா?'' என்றேன்.

ு என் செலவுதான்; அதஞல் தா**ன் உ**ன்*வ*ோயும் கூப்பிடு கிறேன் * என்*ரு*ன்.

_ "அப்படியானல் நான் வரவில்ஃ. அவர்கள் செலவா னல் வந்திருப்பேன். உன் செலவில் படம்பார்க்க வந்து உனக்கு இடைஞ்சல் விளேவிக்க எனக்கு விருப்பமில்ஃ' ' என்றேன்.

''முட்டாள் நீ வராவிட்டால் தான் எனக்கு இடைஞ் சல்; அக்கா நான் தங்கையோடு பேசுவதெல்லாவற்றையும் கேட்டுக்கொண்டிருப்பாள்; நீ வந்தால் அக்காவுடன் பேசிக் கொண்டிருக்கலாம். அவள் கவனம் எங்கள்மீது விழாமல் செய்யலாம்.

''ஐயோ நான் மாட்டேன் அப்பனே! எனக்குக் காதல் ஜுரம் இன்னும் பிடிக்கவில்லே; பிடிக்கவும் மாட்டாது'' என்று முற்றுப்புள்ளி வைத்துவிட்டேன். அவென் மட்டும் அவர்களோடு படம் பார்க்கப்போஞன்.

''எப்படிப் படம்? நன்றுய் இருந்ததா?'' என்று மறு நாள் நான் நண்ப**ீன**க் கேட்டேன்.

''யாருக்குத் தெரியும்! படத்தைப் பார்த்துக்கொண் டிருந்தாலல்லவா நல்லது கூடாதது சொல்லமுடியும்...அதிருக் கட்டும் உனக்கு முக்கியமான செய்தி ஒன்று சொல்ல வேண்டும்..." என்று ஆரம்பித்தான்.

அசுவாரஸ்யமாக ''என்ன? என்றேன் நான்.

''சுகிர்தத்துக்கு உன்மேல் காதல்போல இருக்கிறது?''

''அது யார் குகிர்தம்?''

''என் காதலியின் அக்கா! உன் காதலி. முட்டாள் நீ ஏன் படத்திற்கு வரவில்லே? வந்திருந்தால் எவ்வளவு நன ருக இருந்திருக்கும்''

''ஏன்? என்ன நடந்தது?"

''நீ வரவில்ஃயென்று அவர்களுக்குப் பெரிய மனவருத் தம். நான் போன உடனே ''எங்கே மற்றவர் என்றுதான் என்னே வரவேற்ருர்கள். நான் அவன் வரமாட்டேன் என்று விட்டான், யாரையோ பார்க்க எங்கோ போகவேண்டு மென்ருன்'' என்றேன். ''எங்கே போய்விட்டார்?'' என்று என் காதலியின் அக்கா, மன்னித்துக்கொள் உன் காதலி கேட்டாள். வந்திருக்கும் என்னப்பற்றிப் பேசாமல் வராத ஒருவனப்பற்றிப் பேசுகிருர்களே. எனக்கு எரிச்சல் வந்தது. அவர்களுடைய வாயை ஒரேயடியாக மூடிவிட விரும்பி ''யாரோ சொந்தக்காரரைப் பார்க்கப்போய்விட்டான்.அவ னுக்குக் கல்யாணம் ஆகிவிட்டது என்றேன்....."

',அப்பாடா! போன உயிர் திரும்ப வந்தது.'' என்றேன் நான் குறுக்கே.

''முழுவதையும் சொல்லிவிட்டா முட்டாள் உனக்குக் கலியாணம் ஆகிவிட்டது என்று சொல்லிவிட்டு நான் என் காதலியைப் பார்த்தேன். அவள் முகம் வெளிறியபோது எவ்வளவு அழகாக இருந்தது தெரியுமா? அந்த அழகை நான் அதிகநேரம் ரசிக்கமுடியவில்ஃ, அவள் அக்காவைப் பரிதாபமாகப் பார்த்தாள்;

நானும் சங்கதி என்னவாக இருக்கலாமென்று அவள் பக்கம் பார்த்தேன். அவள் முகம் வெளிறியிருந்தது, கறுப்பு முகம் வெளிறியபோது எவ்வளவு அழகாக இருந்தது தெரியுமா? அந்த அழகை நான் அதிகநேரம் ரசிக்க முடியவில்லே.கைக் குட்டையால் முகத்தை மறைத்துக்கொண்டு மறுபக்கம் திரும்பிவிட்டாள் அவள் எனக்குச் சந்தேகம் தொட்டது."

''உன் சந்தேகம் யாருக்குத் தேவை?'' என்றேன் நான்.

''கொஞ்சம் பொறுக்கமாட்டேன் என்கிருயே சந்தே கத்துக்கிடமின்றிச் சொல்லுகிறேன். தியேட்டருக்குள் நான் என் காதலியிடம் கதைகொடுத்து எல்லாவற்றையும் அறிந் துகொண்டேன். அந்த அக்காப்பெண் உன்னேப்பற்றி நிரம்ப விசாரித்தாள். அவர் நல்ல சாதுவானவர்; நீங்கள் பொல் லாத குறும்புக்காரர் என்றெல்லாம் சொன்னுள். இவ்வளவு உன்மேல் அக்கறை காட்டும் பெண்ணுக்கு நாமேன் பொய் சொல்ல வேண்டும் என்று எனக்கு எண்ணமுண்டானது. உனக்கு ஒரு பொழுது போக்காக இருக்கட்டுமே என்று ''அவனுக்கு இன்னும் கல்யாணமாகவில்லே; என்னேடுவர எவ்வளவோ ஆசையிருந்தது அவனுக்கு. ஆனுல் யாரோ அவன் சொந்தக்காரர் பயணம் போகிறுர்களாம். அவரை ரயில் ஏற்றிவிடப்போயிருக்கிறுன் என்று சொல்லி வைத் தேன். இனி உன்பாடு அதிர்ஷ்டம்தான்" என்று முடித்தான் என் நண்பன்!

நான் அந்தப் பெண்ணப்பற்றி யோசித்தேன். என்னேப் பற்றி அவள் ''நல்ல சாது'' என்று சொன்னது. அவளுக் கும் அப்படியே பொருந்தும். தங்கையைப்போல இல்லா மல் அவள் வெகு அடக்கமாக நடந்துகொள்வாள். வீதியால் போகும்போது பக்கங்களில் உள்ள வீடுகளுக்குள் தங்கை யைப் போல் பார்வையைச் செலுத்தாமல் தன்பாட்டுக்குப் போய்வருவாள்.

நான் அவளே ஒருநாளாவது நிமிர்ந்து பார்த்தது கிடையாது. அப்படியாஞல் நான் பெண்களேயே பார்க்காதவன் என்பது அல்ல அர்த்தம்; அழகு எங்கிருந்தாலும் ரசிப்பது என் சுபாவம். அவளிடம் அது இருக்கவில்லே. எனவே நான் பார்க்கவில்லே. ஆஞல் நண்பனின் பேச்சு எனக்கு அவள் மேல் ஒரு அனுதாபத்தை ஏற்படுத்தியது.

நான் ஒரு ஒண்டிக்கட்டை. உலகில் எனக்குத் தாய், தந்தை, சகோதரர் ஒருவரும் கிடையாது. உறவினர் என்று உள்ளவர்களிடம் நான் அதிக தொடர்பு வைத்துக்கொள்வது கிடையாது. என்னயே நான் மற்றவர்கள் தயவின்றிக் காப்பாற்றப் பழகிக்கொண்டேன்; தவிரவும் யாரையும் பின் செல்லவேண்டிய அவசரம் எனக்கு ஏற்படாதவாறு என் வருவாயில் ஏதோ சேமித்து வைத்திருந்தேன். நான் விரும் பியதைச் செய்யும் சதந்திரம் எனக்கிருந்தது.

அழகில் எனக்கு ஈடுபாடு அதிகம்; ஆஞல் நான் அழக னல்ல! ''தங்களிடம் இல்லா தவற்றிற்காக மனிதன் ஏங்கு கிருன்" என்று என் நண்பேன் கூறிக்கொள்ளுவோன்.

சுகிர்தத்தைப்பற்றிப் பேச்சு வரும்வரை நான் கல்யா ணம்பற்றி யோசிக்கவே இல்லே. அவள்மேல் எனக்கு அனு தாபம் உண்டானதும் பாவம்; நமக்குத்தான் ஒருவருமில் லேயே ஏன் என்று கேட்பதற்கு. இந்தப் பெண் நல்ல பெண் ணுக இருக்கிறுளே. கல்யாணம் செய்துகொள்ளலாமே', என்று எண்ணினேன். எனக்கு மிகவும் பிடித்தமான அழகு அவளிடம் இருக்கவில்லே; ஆஞல் அவளுடைய சாதுத்தன்மை என்லுக் கவர்ந்தது; அனுதாபம் அழகுணர்ச்சியை வென் றது.

ஒரு மாதம் அவளோடு நன்*ரு*கப் பழகியபின்**னர்** அவ கோக் கல்யாணம் செய்துகொ**ண்டேன்**.

கல்யாணமாகிய மூன்று மாதங்களுக்குப் பின்னர் சுகிர் தத்தின்மேல் வெறுப்புண்டாயிற்று. மீண்டும் அழகை த் தேடி என் மனம் அஃந்தது. என் மீணவியின் நல்ல பண்புகள் எல்லாம் என் ஃ கை கவர முடியவில்ஃ, அவளிடம் பண்பு இருந்தது; அழகு இருக்கவில் ஃ. நான் அவளிடம் இல்லாததை எதிர் பார்த்தேன். அவள் என்ன செய்வாள்?

எனக்கு என்மேலேயே கோபம் உண்டாயிற்று. வெறும் அனுதாபத்தின்மேல் என் முழு வாழ்க்கையையும் நிர்மாணிக்க நான் துணிந்திருக்கக் கூடாது. நல்ல பண்பு தேவை தான்; ஆணுல் இவைகளே மனிதன் உண்டாக்கிக்கொள்ள லாம். அழகை மனிதன் உண்டாக்க முடியாது. ''நான் அழ கியை மணந்திருந்தால் அவளுக்கு நல்ல பண்புகளக் கற்றுக் கொடுத்திருப்பேன்'' என்றெல்லாம் எண்ண ஆரம்பித் தேன்.

கொஞ்சக் காலமாக என் ம2னவியின் மனத்தில் உறுத் தத்தக்கதாக நான் பேசிக்கொள்ளுவேன். அவளின் அழ கற்ற தன்மையைப் பழிப்பேன். அவளோ ஒன்றும் பேசா மல் இருப்பாள்.

அன்று எனது மனநிஃ சரியாக இல்ஃ. அலுவலகத் தில் எல்லோரோடும் எரிந்து விழுந்தேன். வழக்கத்திற்கு மாருக பிற்பகல் மூன்று மணிக்கே புறப்பட்டு நேராக வீட் டுக்குப் போனேன்.

வீட்டின் படியில் காலடி வைத்ததும் என் மணேவி அப் பொழுதுதான் நித்திரையால் எழுந்து கொட்டாவி விட்ட படி எதிரே வந்தாள்.

எனக்குப் பற்றிக்கொண்டு வந்தது.

''சீ! சனியனே இப்படித்**தான் ம**னிதர்முன் வருவ**தா?** போய்**க் கண்**ணுடியில் உன் மூஞ்சியைப் பார், என்ன இழ வுக்குத்தான் உன்ணேக் கட்டிக்கொண்டே இை தெரியவில் ஃல'் என்று எரிந்து விழுந்தேன்.

அவள் ஒன்றும் பேசாமல் திகைத்தவள்போல் நின்றுள். எனக்கோ ஆத்திரம் அதிகமானது. அவளுடைய மௌனம் என் நெஞ்சத்தில் கோபத் தீயைக் கனன்றெழச் செய்தது.

''ஏன் பேசாமல் நிற்கிருய்? வாய் இல்லேயா?'' என்று கத்தினேன்.

முன்பின் யோசியாதவள் போல் சட்டென்று அவள் சொன்னுள் ''ஏன் இப்படித் தின மம் எரிந்து விழுகிறீர்கள்?' என்னிடம் இல்லாத அழகை நான் எப்படி உண்டாக்கமுடி யும். அழகியாக இருந்தால் போயும் போயும் உங்களேயா...?''

பேசு என்று ஆக்ஞையிட்ட நானே அவள் பேச்சை இடைமறித்து ''பேசாதே'' என்று உச்சக்குரலில் கூச்சலிட் டேன்.

அவள் அச்சம் எதுவுமின்றி வாயைச் சுளித்து ''அனு தாபப்பட்டு உங்களேக் கல்யாணம் செய்தது என் தவறு. என்னிடம் நீங்கள் காணும் குறை உங்களிடமும் இருப் பதை நீங்களேன் உணர்ந்துகொள்ளவில்ஃ'' என்று கேட்டு விட்டு அடுக்களேயை நோக்கி நடந்தாள்.

நான் திகைத்துப்போனேன்.

அவளிடம் நான் கண்ட குறைபாடு என்னிடமும் இருப் பதை நான் இதுவரை ஏன் உணர்ந்துகொள்ளவில்லே.

•0 •0 •0

என்றுலும் அவள் கருப்பி என்ற எண்ணம் அவன் உள் ளத்தில் சதா துவட்டுகிறது. வெறுப்பும் குரோதமும் வளர் கிறது. குடும்பம் குஃவும் ஸ்திதி.

ஆம், அவனும் அழகனல்ல. குருபிதான். ஆஞல் மனிதன் தன்னிடமில்லாததை மற்றவர்களிடம் எதிர்பார்க்கிறு ன். இது அவனின் அடிப்படையான பலவீனம். மற்றவர்களின் குறைகளேயே காணும் அவன் இதயம் தன் குறைபாடுகளேக் காண மறுக்கிறது. இதஞல்தான் எத்தனே பூசல்களும் — பொள் எரிச்சல்களும்.

தானும் அழகனல்ல என்பதை உணர்கிருன். அழகுக் காக துடித்த அவன் குரோதம் கஃலகிறது. குடும்பம் மீண்டும் எழில்புரியில். தன் குறையை என்று மனிதன் உணர்கிரு@ே அன்று மனித சமுதாயம் விடிவுகாணும்.

சுதந்திரன்—1954

அமரசேனுவின் அமைதி

🎒 ந்தக் கம்பனியில் ஆட்குறைப்பு வேஃ ஆரம்பமாகி விட் டது ஊழியர்கள் இதை எதிர்பார்த்திருந்தார்களேயானுலும் அடி மனதில் ஒவ்வொருவரும் தத்தம் பதவிக்கு ஆ பத்து வராது என்ற நப்பாசையுடன் இருந்தார்கள். நெருக்க்டி வந்து ஆட்குறைப்புச் செய்ய நேர்ந்ததால், கடைசியாக வேலேக்குச் சேர்ந்தவர்தான், முதலில் வேலே நீக்கம் செய்யப் படவேண்டுமென்ற சட்ட விதியைக் கொழுகொம்பாகப் பற் றிப் பிடித்துக் கொண்டிருந்தார்கள் பலர். ஆனுலும் பனியே ஆட்டங்காணும் நிஃுமை வந்தபிறகு சட்டதிட்டங் கள் என்ன செய்யமுடியும்? பெரும்பாலான தனியார் நிறுவனங்கீளப்போல் அந்தக் கம்பனி ஏதாவது உற்ப**த்**தி**த்** துறையில் ஈடுபட்டிருக்கவில்ஃ. உற்பத்தியாகும் கீள விற்பணேசெய்ய உதவும் விளம்பரக்

எனவே, சோஷலிசக் கொள்கையைப் பிரகடனம் செய்த கட்சி, ஆட்சிப் பொறுப்பை ஏற்றுக்கொண்டபோது, அந்தக் கம்பனி நிர்வாகம், தனது நாட்க ோ எண்ணவேண்டிய நிஃமை உண்டாயிற்று. என்றுவும் தேர்தல் முடிந்த உடனே ஏற்படும் பீதி, காலஞ்செல்லச் செல்ல அடங்கி. பழைய படியாகவும் சுழுகமாக நடைபெறும் என்று நிர்வாகபீடம் நம்பியது. எனவே பல்வேறு அவசரகால நடவடிக்கைகளே மேற்கொண்டு ஆறுமாத காலத்துக்கு அந்தக் கம்பனி தாக் குப் பிடித்து நின்றுவிட்டது. இந்த ஆறுமாத காலத்தில் கம்பனியின் உயர் அதிகாரிகள் பல தியாகங்க∂ளச் செய்ய முன்வந்தார்கள். இரண்டாயிரம் மூவாயிரம் என்று தம**க்** குத்தாமே சம்பளம், கொடுத்துவந்த அந்த அதிகாரிகள், தம்து சம்பளத்தைக் குறைத்துக் கொண்டார்கள். மேலதிக் மாக இருந்த கம்பனி வாகனங்கள் முதலியவற்றை விற்ருர் கள். சிக்கனத்துக்காக வேறு பல நடவடிக்கைகளே கொண்டார்கள். ஊழியர்கள் உபயோகிக்கும் காகிதாதிகள், கொஃபேசி முதலியவற்றுக்குக் கட்டுப்பாடுகள் விதித்தார் இவ்வளவ க்ள். பிரயாணச் செலவுகளேச் சுருக்கிரைர்கள். செய்தும் எல்லா ஊழியர்களேயும் தொடர்ந்தும் வேலேக்கு வைத்திருக்க முடியவில்லே. இந்தக்க்ட்டத்திலே தான் மேலதிக அறிவித்தல் மாக உள்ள ஊழியர் சிலருக்கு வே ஃ நீக்க கொடுக்கப்பட்ட<u></u>து.

ஓவியப் பிரிவைச் சேர்ந்த மூவர் இவ்வாறு வே**ல் நீக்க** அறிவித்தல் கிடைக்கப்பெற்ருர்கள். காலே ஒன்பது மணிய ளவில் அந்தக் கம்பனியில் அதிபர், தமது ஊழியர்கள் அணே வரையும் அழைத்து ஒரு கூட்டம் வைத்தார். நாட்டின் தற்போதைய நிலேமையையும் விளம்பரத் துறையின் எதிர் காலத்தையும் மிகவும் தெளிவாக விளக்கி, தமது சகல முயற்சிகளும் வியர்த்தமாகி விட்டமையால், தற்போதைக்கு சில ஊழியர்களே விலக்கவேண்டிய நிர்ப்பந்தம் உண்டாகி

65

5

யிருக்கிறது என்றுர். இப்படி விலக்கப்படும் ஊழியர்கள் வேறெங்காவது தொழில் பெறும் வாய்ப்பு இருப்பதைக் கண்டால் தமக்கு அறிவிக்கலாமென்றும், தமது செல்வாக் கைப் பயன்படுத்த மடிந்தால், தாம் அவர்களுக்குக் கட்டா யம் உதவுலதாகவும் வாக்களித்தார். அந்தக் கூட்டம் முடி வடையும் கட்டத்திலே அவர் அழுதேவிட்டார். ஊழியர் கள் என்ன செய்யமுடியும்? வேஃநீக்க அறிவித்தல் பெற்ற வர்கள் தமது உணர்ச்சிகளே வெளிக்காட்டாமல் அவ்வி டத்தை விட்டு அகன்றுர்கள். மற்றவர்கள் தத்தம் இருப் பிடத்துக்குச் சென்றுர்கள். கம்பனி அன்று செத்தவீடு போலக் காட்சியளித்தது.

ஓவியப் பிரிவுத் தஃவர் வேஃநீக்க அறிவித்தல் பெற்ற தமது சகாக்களேச் சமாதானப்படுத்த விரும்பினர். கலேயுள் ளம் படைத்த அவர் தமது சகாக்களின் மனக்கவஃயை உணர்ந்து கொண்டாராயினும் அவரால் செய்யக்கூடியது ஒன்றுமேயில்ஃ. இன்னும் சில நாட்களில் தாமே அவர்க ளின் நிஃலக்கு வரலாம் என்பதை அவர் அறிந்திருந்தார். அந்த மூன்று ஓவியர்களுக்கும் ஏற்பட்டிருக்கும் துன்பம், வெறும்பேச்சால், ஆதரவான வார்**த்தைகளால்** தவிர்க்க**க்** கூடியதல்லவே! அவர்கள் ஒவ்வொருவருக்கும் எத்தனே எத் ்த*ி*ன பொறுப்புக்களோ! எந்த முக**்**த்தோடு அவர்**க**ள் த**ம்து** மனேவி மக்களே அன்று காணப்போகிருர்களோ! ஒரு, முடி வுக்கு வந்தவராக அவர் தமது ஆசனத்திலிருந்து எழுந் தார்**. அ**வருடைய முகத்தையே பார்த்துக்கொண்டிருப்ப**து** போல இடிந்துபோய் உட்கார்ந்திருந்த அந்த மூவரையும் தம்மோடு வருமாறு அழைத்துக்கொண்டு வெளியே கிளம் பினர். தமது காரை கம்பனியின் முகப்பிலே கொண்டுவந்து நிறுத்தி, கதவைத் திறந்துவிட்டார். மூவரும் எதுவுமே பேசாமல் காரில் ஏறி அமர்ந்தார்கள்.

மதுச்சாஃயின் காற்ரோட்டம் நிறைந்த அறையிலே நால்வ ரும் போய் உட்கார்ந்தார்கள். பரிசாரகன் ஒடிவந்து பணி வோடு அவர்கள்முன் நின்றுன். ''வேண்டியதைச் சொல் லுங்கள்'' என்றுர். இருவர் தமக்கு சாராயம் போதுமென் ருர்கள். முனிதாசா தமக்கு பியர் வேண்டுமென்ருர். நான் காவதாக இருந்த அம்ரசேனு எதையோ வெறித்துப் பார்த்த வளுக எதுவும் சொல்லாமல் இருந்தான். ''அமரே உனக்கு என்ன வேண்டும் என்று சொல்லவில் ஃயே'' என்று அவ னுக்கு ஞாபகமூட்டினர் முனிதாசா. ''ஊம்... எதையா வது எடுங்கோ'' என்றுன் அமரசேடை பற்றில்லாகவளுக். வேலேயை இழந்த துன்பம் அவனேப் பெரிதாக ஆட்கொண் டிருக்கிறதுபோலும் என்று நிணேத்த முனிதாசா சாராயம் பருகினுல் அவன் என்னென்ன அனர்த்தங்களேச் செய்வானே என்று அஞ்சியவராக அவனுக்கும் பியரே பரிமாறும்படி உத் தரவிட்டார்.

மதுக் கிண்ணங்களும் போத்தல்களும் வந்து சேர்ந்தன. பரிசாரகன் ஒவ்வொருவரின் கிண்ணத்தையும் அவரவரிடம் எடுத்துக் கொடுத்தான், சாராயப் பிரியர்களான இருவரும் உடனுக்குடனேயே தமது கிண்ணங்களேக் காலியாக்கிரைர்கள். முனிதாச தமது பியரை ஒரு மிடறு சுவை பார்த்து விட்டு, சிகரட் ஒன்றை எடுத்துப் பற்றவைத்துக்கொண்டார். சாராயம் பருகியவர்களும் ஆளுக்கொரு சிகரட் பற்றிருர்கள். அமரசேளுமட்டும் எதையும் தொடாமல் உட்கார்த்திருந்தான்.

முனிதாச அவிணக் குழப்ப விரும்பவில்லே. மற்றவர்க ளிடம் பேச்சுக் கொடுத்தார். ''இது நீங்கள் எதிர்பார்க்கா மல் நடந்த காரியமல்லவே. ஆனபடியால் மனதைத் தளர விடாமல் இருக்கவேண்டும். எங்களுடைய சகாயநிதி, அர சாங்கத் தொடர்பில்லாத ஒன்றுனதால் நீங்கள் உங்களுக்கு வரவேண்டிய பணத்தை விரைவில் எடுத்துக்கொள்ளலாம். அதை மூலதனமாக வைத்துக்கொண்டு ஏதாவது ஒரு தொழிலே ஆரம்பிக்கலாம்'' என்றுர்.

சாராயம் பருகியவர்கள் ஆமோதித்தார்கள். ''விளம் பரப் பலகைகள் எழுதிக்கொடுத்தே நான் பிழைத்துவிடு வேன்'' என்றுன் அவர்களில் ஒருவன்.

மதுச்சாஃப் பரிசாரகன் மேலும் இரண்டு கிண்ணங்க ளில் சாராயம் கொண்டுவந்து வைத்தான். புதியதொரு உப் புச் சோடாப் போத்தலும் கொண்டுவந்து கொடுத்தான். வாய் மாற்றுக்காக ஏதாவது தின்பண்டம் வேண் டுமோ என்று அவர்களேக் கேட்டான். ஒன்றும் வேண்டாம் என்று அவர்கள் பதில் சொல்லி அவீன அனுப்பிஞர்கள்.

இரண்டாவது கிண்ணம் மதுவும் காலியானதும் அந்த இரண்டு ஓவியர்களின் நாவும் நன்றுகத் தளர்ந்தது. தமது எதிர்காலத் திட்டங்கள், சென்றகால வாழ்க்கை முதலியன பற்றியெல்லாம் சள, சளவென்று பேசித் தீர்த்தார்கள்.

அமரசேனு மட்டு ம் அவர்களோடு உட்கார்ந்திருந்த போதிலும் அவர்களே விட்டு விலகி இருந்துகொண்டான். அவன் முன்னுல் வைக்கப்பட்டிருந்த பியர் நுரை வற்றி இருந்ததேயொழிய தீண்டப்படவில்லே. தனக்குப் பக்கத் திலே மூன்று பேர் உட்கார்ந்திருப்பதையே மறந்துவிட்டவன் போல, அவர்களுடைய சம்பாஷிணயில் கலந்துகொள்ளாம லும், அதைக் காதிற் போட்டுக்கொள்ளாமலும். விலகி இருந் தான். அதுபோலவே, மற்றவர்கள் மூவரும் அவனே மறந்து பேசிக்கொண்டிருந்தார்கள். நேரம் நகர்ந்துகொண்டே இருந் தது. கடைசியாக அவர்கள் புறப்பட ஆயத்தமானுர்கள். அப்பொழுதுதான் அமரசேனுவின் நிணவு அவர்களுக்கு வந் தது. அவனுடைய பியர்க்கிண்ணம் தீண்டப்படாமல் இருப் பதைக் கவனித்தார்கள். ''என்ன அம்ரே!'' என்று அவனே உசுப்பிஞர்கள். மூவரும் சேர்ந்து அவனேத் தேற்ற முயன் ருர்கள். அமரசேஞ அவர்கள் சொன்னதெல்லாவற்றையும் மிகுந்த பொறுமையோடு கேட்டுக்கொண்டிருந்தான். கடைசி யாக அவன் சொன்னுன் ''எனக்கு உத்தியோகம் இல்லா மல் போனதில்லேக் கவலே. நான் இனி யாருக்காகவும் உழைக்கவேண்டிய தேவையே இல்லே'' என்ருர். அவர்கள் மூவரும் ஒன்றும் விளங்காதவர்களாக திகைப்போடு அவனேப் பார்த்தார்கள்.

அம்ரசேனு வெகு ஆறுதலாக தனது காற்சட்டைப் பையிலிருந்து ஒரு கடிதத்தை எடுத்தான். பல தடவை ___படித்துக் கசங்கியிருந்த அந்தக் கடிதத்தை அவர்களிடம் காட்டியபடி சொன்னுன்.

''இந்தக்கடிதம் இன்று கால என் கைக்குக் கிடைத் தது. நான் வேல வேலே என்று முழு நேரத்தையும் இந்தக் கம்பனியில் செலவிட்டுக்கொண்டிருந்தேன். என் மனேவி நேற்றிரவு என்னே விட்டுவிட்டு வேருருவனூடு போய் விட்டாள்'' அந்த மூவரும் எதுவும் சொல்லத் தோன்று மல் உட்கார்ந்தார்கள்.

. . .

வானெலி மஞ்சரி- 1973

ஒரு கிறிஸ்தவக் கதை

ந்த்தாருக்கு முதல் நாள் மா*ஃ*ல.

ஞானப்பிரகாசம் குடும்பம் வழக்கம்போல மாஃ நேரப் பிரார்த்தணக்காக வீட்டு நடு அறையில் குழுமியது.

ஞானப்பிரகாசத்தின் மூத்த மகன் ஜேசுதாசன் பு தி ய ஏற்பாட்டைத் திறந்து ஒரு பகுதியை வாசித்தான்.

'நல்ல சமாரித்தன்' பற்றிய உவமையை அவன் வாசித் துக்கொண்டிருந்தான்.

அன்றையதினம் அந்த உவமை வாசிணேக்கு எப்படி அகப்பட்டது? தெய்வ சித்தமாக இருக்குமா?

ஞானப்பிரகாசம் இப்படித் தன்னுள் எ**ண்ணிக்**கொண் டார். அவர் வீட்டில் தினமும் வேதாகமம் வாசிப்பது வழக் கம். ஓர் ஒழுங்கு முறையின்றி புத்தகத்தைத் திறக்கு ம் போது எந்தப்பக்கம் திறபடுகிறதோ அதை வாசிப்பார்கள். தினமும் ஜேசுதாசன்தான் வாசிக்கவேண்டுமென்பதில்ஃ. முறை வைத்து ஒரு நாளேக்கு ஒருவராக வாசிப்பார்கள்.

இன்று ஜேசுதாசனின் முறை.

''உன்'ணப்போல பிற'ணயும் நேசிப்பாயாக'' என்ப தற்கு உவமையாக இயேசு சொன்ன கதைகளில் 'நல்ல சமா ரித்தன்' கதையும் ஒன்று.

ஜேசு தாசன் அந்தப் பகுதியை வாசித்து முடித்ததும் அவனுடைய தகப்பஞர் அவனே நிமிர்ந்து நோக்கிஞர்.

அந்தப் பார்வை.

்வே தாகமம் என்ன சொல்கிறது பார்த்தாயா'' என்று கேட்புதுபோல ஜேசுதாசனுக்குத் தோன்றியது.

ஜேசுதாசன் புன்முறுவலுடன் தாயார் ரூசம்மாவைப் பார்த்தான்.

''அப்பாவும் மகனுமாகச் சேர்ந்து எனக்கு காது குத்தப் பார்க்கிறீர்கள். ஊம்... என்னத்தையாவது செய்யுங்கள்'' என்று ருேசம்மா சலித்துக்கொண்டாள்.

என்று அம் அவளுடைய குரலில் ஒருமணி நேரத்துக்கு முன்னர் தெறித்த கனலேக் காணவில்லே. பேசவேண்டியதை யெல்லாம் பேசி த் தீர்த்துவிட்டதாலோ, இயேசுநாதரின் உவமையை நிண்வூட்டியதாலோ, அவள் ஓய்ந்துபோயிருந் தாள். எல்லாம் ஞானப்பிரகாசத்தால் வந்த விணே. அவருக்கு ஒருநாளும், தானுண்டு, தன் அலுவலுண்டு என்றிருக்கத் தெரியாது. அல்லாவிட்டால் அஞைசியமாகப் பிறருடைய தகராறில் சாட்சி சொல்லப் போயிருப்பாரா?

அவர் சாட்சி சொல்லப் போனமையாலேயே அயல்வீட் டுக்காரருக்கும் அவருக்கும் மனஸ்தாபமுண்டாயிற்று.

விஷயம் என்னவோ அற்ப விஷயந்தான்.

அயல்வீட்டுக்காரருக்கும் எதிர்வீட்டுக்காரருக்கும் தக ராறு.

தகராறு நாளுக்குநாள் முற்றி தப்பு யாருடையது என்று தீர்மானிக்க இயலாத அளவுக்கு முற்றிவிட்டிருந்தது.

இந்தக் கட்டத்திலே ஒருநாள் இரு வீட்டாருக்கும் கைகலப்பு உண்டாயிற்று. இந்தக் கைகலப்பில் எதிர்வீட்டுக் காரரின் மண்டை உடைந்து விட்டது. ஞானப்பிரகாசத் தார் குறுக்கிட்டு ''விலக்குப்'' பிடிக்காதிருந்தால் யாராவது ஒருவர் அன்று இறந்திருக்கக்கூடும். அந்த அளவில் அவர் செய்த காரியம் சரிதான். ஆணுல் அதற்குப் பின்னர், பொலிசார் வழக்குத் தொடர்ந்தபோது ஞானப்பிரகாசம் அயல் வீட்டாருக்கு எதிராகச் சாட்சி சொல்லப் போகலாமா?

ரேசம்மாவுக்கு இரண்டு வீட்டுக்காரரும் வேண்டியவர் களோ இல்ஃயோ, எவரையாவது பகைத்துக்கொள்ள வேண் டிய அவசியமில்ஃ. அயல் அட்டம் என்று இருந்தால் ஒரு வருக்கொருவர் ஒத்தாசை செய்யத்தான் வேண்டும். அதற் காக் ஒருவருக்கு எதிராகச் சாட்சிசொல்லக் கிளம்புவதா?

ஞானப்பிரகாசத்துக்கு ருேசம்மாவின் தர்க்கம் அசட் டுத்தனமானதாகத் தோன்றியது. இருவீட்டுக்காரரும் சண்டை பிடித்தது உண்மை. மண்டை உடைந்ததும் உண்மை. தான் இடையிட்டு இருவரையும் பிடித்து விலக்கி விட்டதும் உண்மை. வழக்குக்கணக்கென்று வந்தால், கண் டதைப் போய்ச் சாட்சி சொல்லத்தானே வேண்டும்? ஆண் மகன் என்றிருந்தால் அவனுக்கு வீட்டுக்கு வெளியேயும் சில கடமைகள் உண்டு. கண்டதைச் சொல்ல உடன்பட்ாவிட் டால் ஒருவனுக்குக் கோபம். சொன்னுல் மற்றவனுக்குக் கோபம். எப்படியும் ஒருவனுக்கு கோபமுண்டாகவே செய் யும்.

ஆகவே ஞானப்பிரகாசம் மனச்சாட்சியின்படி நடந்து கொ**ண்டார்.**

இப்படி நடந்ததால் என்ன நடந்தது?

எதிர்வீட்டுக்காரருக்கும் ஞானப்பிரகாசம் வீட்டாருக் கும் நட்பு இறுக்கமாயிற்று.

அயல் வீட்டுக்காரர் ஞானப்பிரகாசம் குடும்பத்தையும் தமது வைரிகளாகக் கருதி நடக்கத் தஃலப்பட்டார்கள்.

இது ஞானப்பிரகாசம் எதிர்பார்த்ததுதான். ஆணல், இதற்குப் பிற்பாடு நடந்த 'திருப்பம்', இருக்கிறதே. அதை அவர் எதிர்பார்க்கவேயில்லே. அயல்வீட்டுக்காரர் அரசாங்க உத்திபோகத்தர்; நீதிமன்றத்தில் குற்றவாளியெனத் தீர்ப் பளிக்கப்பட்டால் உத்தியோகத்துக்குப் பங்கமுண்டாகும். இதற்கு முன்னரும் சில முறைப்பாடுகள் அவர்மீது சுமத்தப் பட்டிருந்தன. இந்தமுறை வழக்கு இறுகும்போலத் தோன் றியது.ஆகவே அவர் தம்முடைய வழக்கறிஞர் மூலமாக எதிர்வீட்டாரின் வழக்கறிஞருடன் பேசி சமரசத்துக்கு இரு வரும் வந்தார்கள். வழக்குக்கைவிடப்பட்டது. இந்தச் சம ரசத்தின்படி எதிர்வீட்டுக்காரருக்கு நூரே இரு நா ரே கிடைத்ததாகவும் பேச்சு.

இப்பொழுது அந்த இருவீட்டாருக்கும் நட்பில்லாவிட் டாலும் பகை கிடையாது. ஆஞல் ஞானப்பிரகாசம் வீட் டாருக்கும் அயல்வீட்டாருக்கும் பகை.

இதற்கிடையில் எதிர்வீட்டுக்காரருக்கு பட்டினத் தின் வேளுரு பகுதியில் நல்லதொரு வீடு கிடைத்துவிட்டது. நேற்று நல்ல நேரம் பார்த்து வீடு மாறிப் போய்விட்டார்கள்.

போகும்போது ஞானப்பிரகாசத்திடம் வந்து விடை பெற்றுப் போஞர்களா?

ரேசம்மாவுக்கு அதுதான் ஆத்திரம். நன்றிகெட்ட சாதி. அளுவசியமாக நமக்காக அயல்வீட்டுக்காரரையும் பகைத்துக்கொண்டேனே. காசுபணம் கிடைத்தபோது அவ ஸுக்கும் ஐந்தைப் பத்தைக் கொடுப்போம் என்று நினேக்க வில்லே. அதுதான் போகட்டும், போகிறபோது போய்வரு கிரேம் என்ருவது சொல்லவேண்டாமா?

அப்பொழுதுதான் ஞனப்பிரகாசம் சிரித்துக்கொண்டே அந்தக் குண்டைத் தூக்கி ருேசம்மாவின் தலேயில் போட் டார்.

எதிர்வீட்டுக்காரர் மண்டை உடைபட்ட அன்று கைச் செலவுக்கென்று ஞானப்பிரகாசத்திடம் ஐம்பது ரூபாய் கடன் வாங்கிஞராம். அதையும் திருப்பிக் கொடுக்காமல், பேச்சு மூச்சில்லாமல் போய்விட்டாராம்!

ரேசம்மா ஞானப்பிர**கா**சத்தை ஏசிஞர். அந்த மனிதர் மூச்சுக் காட்ட வேண்டுமே! ஒரு மணித்தியாலத்துக்கு முன்னர்தான் இந்த ஏச்செல் லாம் மழை பெய்தமாதிரிப் பெய்து ஓய்ந்தது.

அவருக்கு வாய்த்தாற்போல அவருடைய மகன் இப் பொழுது நல்ல சமாரித்தனின் உவ**மையை** வேதாகமத்தி லிருந்**து** வாசித்துக் காட்டுகிறுன்.

ரேசம்மா என்ன செய்வாள்?

ஞானப்பிரகாசம் ''பிதா, சுதன், இஸ்பிரீத்து சாந்து'' என்று சிலுவை அடையாளமிட்டு பிரார்த்த‰ோயை ஆரம் பிக்கிருர்.

•0 •0

தினகரன்- 1967

திர்சங்கு சொர்க்கம்

நேரம்பன், நெரிஞ்சிமு**ணையைச்** சேர்ந்த சுவானியின் மகன் அலெக்ஸாந்தர் இலங்கைப் பல்கலேக் கழகத்தில் பீ. எஸ். சி. பட்டம் பெற்றுவிட்டான். அவனுடைய சமுதா யத்தில் அவன்தான் முதலாவது பட்டதாரி. இதணயிட்டு அப்பகுதி மக்கள் மகிழ்ச்சியடைந்தார்கள் என்று சொல்வ தற்கில்லே. அதற்கெல்லாம் அவர்களுக்கு அவகாசம் இல்லே, அறிவுச் செல்வத்தின் முக்கியத்துவத்தை உணரும் ஆற்றலும் அவர்களுக்கு இல்லே.

தன் மகணே மேற்படிப்புப் படிக்கவைத்த சுவானிகூட ஒரு வீம்புக்காக, மற்றும் சமூகப் பிள்குகளேப்போலத் தன் மகனும் பெரிய 'கவுண்மேந்து' உத்தியோகம் பார்க்கவேண் டும் என்ற வைராக்கியத்துக்காக அவ்வி தம் செய்தானே யொழிய, கல்வியின் மகிமையை உணர்ந்து அலெக்ஸாந்த ரைப் பல்கீலக்கழகத்துக்கு அனுப்பவில்கு.

ஆனுல் அலெக்ஸாந்தர், புறவுலகைப் பொறுத்தவரை யில் இல்லாவிட்டாலும் தனது சொந்தச் சமுதாயத்தைப் பொறுத்தவரையில், தான் ஒரு சரித்திர புருஷன் என்று கருதிணை. கத்தோலிக்கணுக வளர்ந்த அவன் சுமார் இரண் டாயிரம் ஆண்டுகளுக்கு முன்னர் யூதரின் மீட்பராக உதித்த இயேசுவைத் தனது ஆதர்ச நாயககுக மதித்து, தனது சமு தாயத்தவர்களுக்குத் தான் வழிகாட்டியாக விளங்கவேண்டு மென்ற இலட்சியம் பூண்டிருந்தான். ஆனுல் இதில் விநோத நூற்ருண்டின் சிந் மென்னவென்ருல், இந்த இருபதாம் கீணப் போக்கை அனுசரித்து, ஆத்மார்த்த மேம்பாட்டிலும் பொருளாகார மேம்பாடே மனிகணே மோட்சராக்ஷ்யத்துக்கு இட்டுச் செல்லும் மார்க்கமென்று அவன் எண்ணியமையா கும். எனினும் இந்**த** சம்**த்**துவ சித்தாந்தத்தாற் கவர**ப்** பெற்ற அலெக்ஸாந்தர் இயேசுவின் வாழ்விலும் வாக்கிலும் அதன் சாயுலக் கண்டமையால், சமத்துவவாதியாக மாரு திருந்தான்.

இலட்சியவாதிகள் பெரும்பாலும் அதீத ம்ஞேவைராக் கிய முடையவர்கள். அலெக்லாந்தரிடம் இத்தகைய திடசங் கூற்பம் காணப்பட்டது. இதஞுலேயே தன்ணேயொத்த அனேக் வரலிபர்களேப்போல அவன் காதல் வீலேகளில் ஈடுபடாது ஒதுங்கி வாழ்ந்தான். என்றுலும் காதல் விதியைப்போன் றது. யாரையும் விட்டுவைப்பதில்லே. அவஞேடு படித் த பறங்கிப் பெண் ஒருத்தி அவண் மனமாரக் காதலித்தாள்.

அலெக்ஸாந்தருக்குத் தன்னேப் பற்றிய சுய கணிப் பு இல்லா திருந்தால், இந்தக் காதல் சுலபமாக நிறைவேறி யிருக்கும். ஏனென்ருல், பறங்கியர்கள் ஒரு காலத்தில் வெள் ளேயர்களுக்கு அடுத்தபடியாகச் செல்வாக்கு மிக்கவர்களாக விளங்கியவர்கள்தானே. அவர்களுக்கு யாழ்ப்பாணப் பையன்கள்மீது ஒரளவு அபிமானமுண்டு. எனவே தமது பாரம்பரியத்தையும் மரபையும் பாதுகாத்துக்கொள்ளவேண்டு

மென்ற மனப்பாங்கும் வசதியுமுள்ள பறங்கியர் கம் இனத் துக்குள்ளேயே சம்பந்தம் செய்துகொண்டால் சரி, மற்றும் பட வெளியாரைச் சம்பந்தம் கொள்வதானுல் பெரும்பாலும் யாழ்ப்பாணப் பையன்களேயே நாடுவார்கள். ஆங்கிலக் கல் வியின் அனுகூல்த்தால் உயர்ந்த உத்தியோகங்கள் பெற்று பட்டணங்களுக்குப் பெயர்ந்து குடியேறிய யாழ்ப்பாணத்து மக் களுக்கு, பறங்கியர்களின் இந்த நாட்டம் மிகவும் வாய்ப்பாக அமைந்தது. ஆயினும் இத்தகைய கலப்பு மணங்கள் கனிப் பட்ட சிலரின் ஆற்ருமையையும் தோல்வி மனப்பான்மையை யும் புலப்படுத்தினவேயன்றி, யாழ்ப்பாண த்தின் சிணேடை எள்ளளவும் சாடிவில்லே. இலங்கைச் சமூகவியலின் இந்த அம்சத்தை நன்கறிந்த அலெக்ஸாந்தர், தனது குலத் தின் இரட்சகளுகத் தன்னேக் கருதிய அலெக்ஸாந்தர் மற்ற வர்கள் சாதிக்கொடுமை என்னும் நுகத்தடியில் கிடந்து நலியக் தான்மட்டும் தப்பியோடிவிட விரும்பவில்லே ஆகவே சின்ன வயதில் தன்னுடன் விஃாயாடித் திரிந்த எலிஸம்மா என்ற உற வப் பெண்மீது தனக்குக் காதலென்றும், அவளேயே திரு மணஞ் செய்யப் பெற்ளோர் ஒழுங்கு செய்திருப்பதாகவும் ஒரு கற்பணேக் கதையைச் சோடித்துச் சொல்லி ஒருவாறு கப்பி**க்**கொண்டான்.

பட்டதாரியாக வீடுவந்து சேர்ந்த அலெக்ஸாந்தர் தனது திட்டத்தை எப்படி, எப்போது தாய் தந்தையருக்கு வெளி யிடுவதென்று சமயம் பார்த்துக் காத்திருந்தான். தன்னேப் படிப்பிப்பதற்காக இவ்வளவு கால மம் வாயைக் கட்டி வயிற் றைக் கட்டிக் கஷ்டப்பட்ட பெற்ரேரை மேலும் கஷ்டப் படுத்துவதா என்று தோன்றிணும் தனது குறிக்கோள நிறைவேற்றுவதற்காக இன்னும் இரண்டொரு வருடங்கள் அவர்கள் சிரமப்படுவதை அவன் பொருட்படுத்தவில்லே.

அலெக்ஸாந்தர் பட்டம் பெற்று வீடு வந்துசேர்ந்த ஒரு வாரத்**தின் பின்**னர் ஒருநாள் மத்தியானம் ... ஊர்காவற்றுறைச் சந்தைக்குப் போய்விட்டுத் திரும்பிய சுவாமி மிகுந்த உற்சாகத்துடன் அலெக்ஸாந்தரைக் கூப்பிட் டான். கொழுத்தும் வெயிலின் கொடுமையைத் தாங்கமுடி யாமல் எதிரே இருந்த கோயில் மண்டபத்தில் வெறும் மேலுடன் படுத்திருந்த அலெக்ஸாந்தர் எழுந்து வீட்டை நோக்கி வந்தான். ''அங்கேயே இரு,'' என்று சொல்லிக் கொண்டு சுவானியும் மண்டபத்துக்கு வந்துசேர்ந்தான். ஏதோ முக்கியமான விஷயம்பற்றிப் பேச்சு வரப்போகிறது என்று ஊகித்த அலெக்ஸாந்தர் ஆவலோடு தந்தையின் முகத்தைப் பார்த்தான்.

சால்வைத்துண்டால் முகத்தையும், மார்பையும் துடைத் துக்கொண்டே சுவானி சொன்னுன்:

''இன்றைக்குச் சந்தையிலே எங்கள் பழைய விதாணே யாரைக் கண்டேன். அவருக்கு உன்னேப்பற்றி நல்ல எண் ணம். ''டேய் சுவானி! உனக்குத் தங்கமான பயல் கிடைச் சிருக்கிருன்'' என்று சொன்னுர்.

அலெக்ஸாந்தருக்கு ஒரே ஆச்சரியம். பழைய விதாண் யாரை அவன் ஒருநாள் தற்செயலாகக் கண்டான். அவர் அவணே ஏற இறங்கப் பார்த்தும், இன்ஞர் என்று மட்டிட முடி யாதவராய், ''தம்பி! நீர் ஆற்ற மகன்?'' என்று கேட்டார். அலெக்ஸாந்தர் ''நான் நெரிஞ்சிமூண் சுவானியுடைய மகன் அலெக்ஸாந்தர்'' என்று பதில் சொன்ஞன்.

இவ்வளவே அவர்கள் இருவருக்குமிடையில் நடந்த சம் பாஷணே. இதை வைத்துக்கொண்டு தன்னத் 'தங்கமான பயல்' என்று விதாணயார் எப்படிச் சொன்னுர் என்று அவனுக்கு விளங்கவில்லே.

அலெக்ஸாந்தர் தனக்குள் சிரித்துக்கொண்டு ஒன்றும் பேசாதிருந்தான். சுவானி மடியிலிருந்து சுருட்டொன்றை எடுத்துப் பற்றவைத்தான். புகைபிடிக்கும் இன்பத்தை அனு பவிப்பவன்போலச் சற்று நேரம் பேசாமல் சுருட்டுப் புகையை இழுத்துக்கொண்டிருந்தான். திடீரென்று, விட்ட இடத்தி லிருந்து பேச்சைத் தொடரும் பாவீனயில் சொன்னுள்:

''விதானேயார், நீ இவ்வளவு காலமும் எங்கே இருந் தாய்? என்ன செய்கிறுய் என்றெல்லாம் கேட்டார். நான் நீ இப்பொழுதுதான் பி. எஸ். சி. பாஸ் பண்ணிவிட்டு வந் திருக்கிறுய்; இனிமேல்தான் ஏதாவது உத்தியோகத்துக்கு எழுதிப்போடவேண்டும் என்று சொன்னேன். அது சரி நீ எதுக்காவது அப்பிளிக்கேசன் போட்டிருக்கிறுயா?'' என்று கேட்டார்.

அிலக்ஸாந்தர் ''இல்ஃ'' என்பதற்கு அடையாளமாகத் தஃவை அசைத்தான்.

சுவானி க்ரவில்லாமல் மிகுந்த உரிமையோடும் வாத்சல் யத்தோடும் அவலுக் கடிந்துகொண்டோன். இவ்வளவு பெரிய படிப்பைப் படித்துவிட்டுக் காலங்கடத்தாமல் சீக் கிரமே உத்தியோகத்துக்கு எழுதிப்போடவேண்டுமென்று சொன்னுன்.

அலெக்ஸாந்தர் தான் எதிர்பார்த்த சந்தர்ப்பம் வந்து விட்டதை உணர்ந்தான். தனக்கே இயல்பான தணிந்த குரலில் தனது இலட்சியத்தைத் தெரிவித்தான்.

''அப்பு நான் எந்த உத்தியோகத்துக்கும் போக விரும்ப வில்ஃ. எமது பரம்பரைத் தொழிலான மீன்பிடித் தொழில் செய்யப் போகிறேன்'' என்றுன்.

சுவானி திடுக்கிட்டான். கையிலிருந்த சுருட்டைத் தூர வீசிவிட்டு, மகணே முறைத்துப் பார்த்தான். ஆ⊚ல் மகனின் சாந்தமான முகமும் குழந்தையைப் போன்ற கல்மிசமற்ற முக பாவமும் அவனுடைய கோபத்தைத் தணித்தன. மகணே என்ன செய்வது, மகனுக்கு எதைச் சொல்வது என்று அவ னுக்கு விளங்கவேயில்லே. மனத்தின் அடித்தளத்தில் எத் தேணேயோ சொறிகள் பொங்கிப் பிரவகிக்கக் கு மு றின. அவன் தன்ணே அடக்கிக்கொண்டான்.

வாயிஞல் வெளிவர முடியாது அடைபட்ட அவன து உணர்ச்சி, கண்கள் வழியாகக் கசிந்தது.

''மீன் பிடிக்கிறதுக்குத்தாளுடா நான் உன்னே இவ்வ ளவு படிப்புப் படிக்கவைத்தேன்'' என்று கடைசியில் ஆற் முமையோடு கதறிஞன் சுவானி.

அலெக்ஸாந்தர் தனது திட்டத்துக்கு ஓரளவு தடங்கல் ஏற்படக் கூடுமென்று எதிர்பார்த்தே இருந்தான். ஆஞல் இந்தவகையான எதிர்ப்பை எதிர்பார்க்கவீல்லே. தனக்குத் தேவையான இயந்திரப் படகு நைலோன் வலே மு தலிய வற்றை வாங்குவதற்குப் பணமுடை இருக்குமென்றுதான் அவன் நம்பிஞன். அவன் தந்தையோ அவனுடைய அடிப் படை நோக்கத்தையே விளங்கிக்கொள்ளா திருந்தான். அவனுக்கு என்ன சொல்வதென்றே தெரியவில்லே. சொல்வதையும் எங்கிருந்து ஆரம்பிப்பது, எப்படி ஆரம்பிப்பது என்றும் விளங்கவில்லே. ஆனுலும் இப்பொழுது சொல்லாமல் விட்டால், இதைப்போன்ற வாய்ப்புப் பின்னர் கிடைக்கவும் மாட்டாது. ஆகவே அவன் அடிப்படையான சில விஷயங்கின்யாவது சொல்லி வைக்க விரும்பிஞன்.

''அப்பு என்ணப் படிக்கவைத்தது நீங்கள் உங்கள் மக னுக்கு மட்டும் செய்த நல்ல காரியமல்ல. நமது குலம் முழு வதற்கும் உங்களேயறியாமல் நீங்கள் பெரிய சேவை செய்தி ருக்கிறீர்கள். உண்மையில் மற்றெல்லோரையும் பார்க்கிலும் நாம் அதிக சொத்துப் படைத்தவர்கள், இந்த இந்துமகா சமுத்திரம் இருக்கிறதே, இது முழுவதும் நமது சொத்து. கமக்காரர்களேப்போல நாம் விதைக்கவேண்டியதில்லே, உரம் போடவேண்டியதில்லே. ஆகாயத்துப் பறவைகளேப்போல, சேகரம் செய்யவேண்டியது ஒன்றே நாம் செய்யவேண்டியது. இந்தச் சேகரிப்பு வேலேயைப் பறவைகளேப்போல நாம் ஆலாய்ப் பறந்து தான் இதுகாலவரை செய்தோம். இப்பொ மூது குசாலாகச் செய்ய விஞ்ஞானம் வழிவகுத்துத் தந்திருக் கின்றது. விஞ்ஞானத்தைப் பயன்படுத்தினுமானுல் உங்க ளுடைய சந்ததியார் பட்ட கஷ்டங்கள் எல்லாம் இனிவரும் சந்ததியார்களுக்கு இருக்காது...'

அலெக்ஸாந்தர் தன் தந்தையுடன் பேசியபோதிலும், சுவானி தனக்கு முன்னே தன் மகன் உட்கார்ந்திருப்பதாக்க் காணவில்லே. யாரோ முன்பின் தெரியாத ஒரு ஞானியே தனக்கு உபதேசம் செய்வதாக உணர்ந்தான். அலெக்ஸாந் தர் தொடர்ந்து பேசிக்கொண்டிருந்தான்.

''நான் நல்ல உத்தியோகம் பெற்று, கொழும்புக்கோ 'வேறெங்கோ போனுலும் நீங்கள் இருக்கும்வரையாவது இங்கு வரத்தானே வேண்டும். இங்குள்ளவர்களுக்கு நான் சுவானியின் மகன்தானே. ஆனுலும் தனிப்பட்ட முறையில் உங்களுக்கு உங்கள் மகன் மற்றப் பிள்ளேகள்போல பெரிய உத்தியோகம் பார்க்கிருன் என்ற திருப்தி உண்டாகும். அதைத் தனிர நமது சமூகத்துக்கு என்ன பிரயோசனம்? இதற்கு மாருக் நான் உங்கள் மத்தியில் வாழ்ந்து என து படிப்பையும் ஆற்றஃயும் நமது சமூகத்தின் முன்னேற்றத் துக்காகச் செலவிட்டால் எல்லோருக்கும் பயன் உண்டாகும்'

சுவானி மெய்மறந்து கேட்டுக்கொண்டிருந்தான்.

''நான் உங்கள் மத்தியில் வாழ்ந்தால்" என்ற வசனம் அவனுக்கு உரோமாஞ்சனம் உண்டோக்கியது. அலெக்ஸாந்தர் தனக்குள் பேசுபவன்போலத் தொடர்ந்து பேசிக்கொண்டிருந்தான். சுவானி வாயில் ஈ நுழை வது கூடத் தெரியாமல் கேட்டுக்கொண்டிருந்தான். இதற்கிடையில் மத்தியானச் சாப்பாட்டு நேரமாகியும் தகப்பனும் மக னும் சாப்பிட வராததைக் கண்ட பொன்னு வீட்டுக்கு வெளியே வந்து ''அலெக்ஸாந்தர்' என்று குரல் கொடுக் கவே, அலெக்ஸாந்தரின் சிந்தனே தடைப்பட்டது. அவன் கனவுலகிலிருந்து சுயநிலேக்கு வந்தவன்போலத் தந்தையை நோக்கிஞன். அந்தச் சமயத்தில் அங்கு வந்து சேர் ந்த பொன்னுவுக்கு அவனுடைய தோற்றம் பிரமிப்பளித்தது.

''அலெக்ஸாந்தர் அலெக்ஸாந்தர்'' என்று அவணேத் தொட்டு உலுப்பிவிட்டு அப்படியே தரையில் இருந்து ஒப் பாரி வைக்க ஆரம்பித்தாள்.

மகனின் பேச்சில் கட்டுண்டு கிடந்த சுவானி திடுக்கிட்டு ''என்ன இது? ஏன் இப்படி அழுகிருய்'' என்று கேட்டு விட்டு மணேவியை ''வீட்டுக்கு வா" என்று அவணேக் கூட் டிப் போஞன். அலெக்ஸாந்தர் எதுவும் விளங்காதவஞைக இருவரையும் தொடர்ந்து சென்றுன்.

அது மத்தியான வேளேயாயும், பெரும்பாலான மீனவப் பெண்கள் தத்தம் கணவன்மாருக்கு மத்தியானச் சாப்பாடு கொடுப்பதற்காகக் கடற்கரைக்குப் போயிருந்தமையாலும் பொன்னுவின் ஒப்பாரி அயலட்டத்தவர்களின் கவனத்தைக் கவராது போயிற்று. வீட்டுக்குட் சென்றும் அவளுடைய அழுகை ஓயவில்லே. சுவானி பெரும் பிரயத்தனப்பட்டு, அவள் அழுகையை நிறுத்திஞன்.

அழுகைக்கான காரணத்தைக் கேட்டபோது அவனுல் நம்பமுடியவில்&ு.

பொன்னு சொன்னது இதுதான்.

அலெக்ஸாந்தருக்கு யாரோ சூனியம் செய்துவிட்டார்க ளாம். யாராயிருக்குமென்றும் அவருக்குத் தெரியுமாம். யாரென்று இரகசியமாக அவள் சுவானியின் காதுக்குள் சொன்னபோது, சுவானியும் அதை நம்பத் தயாராயிருந் தான்.

அலெக்ஸாந்தருக்கு இது சமாளிக்கமுடியாத ஒரு நெருக் கடி. அவன் தனது மடமையையே நொந்துகொண்டான். விவிலிய நூலில் இயேசுநாதர் சொன்ன வாசகம்தான் அவ னுக்கு நிணவு வந்தது. ''பன்றிகள் முன்னுல் முத்துக்களே வீசாதீர்'' என்ற அந்த வாசகத்தை நிணந்து, அதன் அர்த்த புஷ்டியை உணர்ந்து, தன்ணேயே நொந்துகொண்டான்.

அன்று முதல் அவன் இலட்சியவாதிபோலப் பேசுவதே யில்லே. ஆணுலும் தனக்கு எவரும் சூனியம் செய்யவுமில்லே யென்று அவன் எவ்வளவோ சொல்லிப்பார்த்தான். தகப்ப னுக்கு அது உண்மைதான் என்று தோன்றிணுலும் தாய் விட வில்லே. அவள் பார்வை பார்ப்பிக்கவேண்டும். கழிப்புக் கழிப்பிக்கவேண்டும் என்று விடாப்பிடியாக நின்றுள்.

அவளுடைய இந்த யோசுண்டையை உனக்கு உண்மையி லேயே யாரும் சூனியம் செய்யாதிருந்தால் பார்வை பார்ப் பதால் ஒரு கெடுதலும் இல்ஃ; உண்மையாக அப்படி ஏதும் நடந்திருந்தால், பார்வை பார்த்தால் விக்கினம் தீரும்'' என்று சமரசம் பேசி வரவேற்றுன் சுவானி. அலெக்ஸாந்தர் இயேசுநாதரின் மற்றெரு பொன் மொழியை நிணந்துகொண்டான். ''தீர்க்கதரிசிகளுக்குச் சொந்த நாட்டில் ஒருபோதும் வரவேற்பிருப்பதில்ஃ' என்ப தன் தாற்பரியத்தை அறிந்த அவன், ஏதாவது உத்தியோ சுத்தில் சேருவதற்கு முயன்றுன்.

அவனுடைய நல்லகாலமோ, அவன் சமூகத்திற்கு நல்ல காலம் ஏற்படுவதற்கான சூசகமோ, இலங்கைக் கடற் ரெழில் கூட்டுத்தாபனத்தில் அவனுக்கு ஓர் உத்தியோகம் கிடைத்தது.

இப்பொழுது அலெக்ஸாந்தர் தனது சமூகத்தின் இரட் சகனைகத் தன்னே மதிப்பதில்லே. அந்த நிணப்பையெல்லாம் கடந்து நாட்டின் பொருளாதார முன்னேற்றத்துக்குத் தன் ஞல் இயன்றவரை உழைக்கிறுன். அவனுடைய தகப்பஞர் கரம்பனில் இப்பொழுது நெஞ்சை நிமிர்த்தி நடக்கிறுர். ஏனென்றுல் மகன் மாதாமாதம் அனுப்பும் காசைக்கொண்டு பெரியதொரு வீடு கட்டியிருக்கிறுர். வெள்ளேக்காரி போன்ற தன் பறங்கி மருமகள் மட்டும் கரம்பனில் வந்து தங்க இசைந்தால் அவருக்கு ஒரு குறையுமில்லே. பேரப்பிள்ளே கணப் பார்த்துக்கொண்டு பரம திருப்தியோடு இருப்பார்.

စိုင် စိုင် စိုင်

தினகரன்— 1967

ஒருநாள்

அன்று மால் வேலே முடிந்து வீடு திரும்பிய நடராச னிடம் ஒரு தந்தியை நீட்டினுள் அவன் மண்வி புஷ்பம். ஏற்க்னவே உடைக்கப்பட்டிருந்த அந்தத் தந்தியை வாங்கிப் படித்த நடராசன் தனக்கு உண்டான பதற்றத்தைக் காட் டிக்கொள்ளாமல், ''இந்தத் தந்தி எத்தூன் மணிக்கு வந்தது' என்று மண்வியைக் கேட்டான்.

''தந்தி**ையப்** பார்த்தால் தெரியும்தானே' என்றுள் புஷ் ப**ம்** பிடிகொடாமல்.

''அதிருக்கட்டும். நான் கேட்ட கே எவிக்கு பதில் சொல்லு'' என்று அவளே அதட்டினுன் நடராசன்.

''ஒரு மணி போல வந்தது' என்றுள் புஷ்பம்.

' தந்தியிலே என்ன எழுதியிருக்கிறது என்று தெரியுந் தானே'' ''ஓ! உங்களுடைய இன்பராணியின் தகப்பஞர் கால மாகிவிட்டார் என்று எழுதியிருக்கிறது, என்றுள் புஷ்பம்.

நட்ராசனுக்கு இப்பொழுதுதான் புஷ்பத்தின் மனப் போக்குப் பிடிபட்டது. தந்தியிலே ''சின்னத்தம்பி கால மாஞர். நாளே தகனம்'' என்று இருக்க, புஷ்பம் ''உங்க ளுடைய இன்பராணியின் தகப்பஞர் காலமாகிவிட்டார்" என்று வியாக்கியானம் செய்கிமுள்.

நடராசன் தந்தியைக் கையில் வைத்துக்கொண்டே புஷ்பம் குறிப்பிட்ட இன்பராணியைப் பற்றிச் சிந்திக்கலா ஞன். அந்தச் சிந்தீன சுமார் பத்தாண்டுகளுக்கு முன்னம் நிகழ்ந்த அவன் தாயின் மரணச்சடங்கு தினத்திற்கு அவீனப் பின் இழுத்துச் சென்றது.

, °°

அவன் ஜீ. சீ. ஈ. பரீட்சை எழுதிவிட்டு பெறுபேற்றின் எதிர்பார்த்திருந்த சமயம். சிறு வயதிலேயே தந்தையை இழந்துவிட்ட அவண் அவன் தாய் மிகுந்த சிரமப்பட்டு. படிப்பித்துவிட்டிருந்தாள். இன்றைக்கோ நா ளே க் கோ பரீட்சை முடிவுகள் வெளியாகிவிடும். அதன்பிறகு மகனுக்கு ஏதாவது உத்தியோகம் கிடைக்கும். இவ் வளவு காலமும் பட்ட பாட்டிற்கெல்லாம் முடிவு காலம் வந்துவிடும் இப்படியெல்லாம் அந்தத் தாய் மனக்கோட்டைகள் கட்டிக் கொண்டிருந்தாள். வாழ்நாளின் செம்பாதியைத் துன்பத் தைச் சுமந்தே கழித்ததனுற்போலும் இந்தப் பூரிப்பான நிலேமையை அவளால் தாங்கிக்கொள்ள முடியவில்லே. நட ராசனின் பரீட்சை முடிவு வெளிவருவதற்குச் சரியாக ஒரு மாதத்திற்கு முன்னர் வசந்தத்திலே ஒரு நாள், அந்தக் காவோலே தரையில் விழுந்தது.

துன்பம் அணேத்தையும் தானே ஏற்றுக்கொண்டு, அதன் நிழல்கூட நடராசன்மீது படியவிடாமல் வளர்த்துவிட்டபடி யால் தாயின் திடீர் மரணம் நடராசனுக்கு ஊமைக் காய மாக உள்ளத்தில் தாக்கியது.

நடராசன் அந்தத் திடிர் மரணத்தைப்பற்றியே மீண்டும் மீண்டும் யோசித்தவகை இருந்தான். வீட்டிலே சனங்கள் வந்து கூடியது, அழுதது, மறுநாள் பிரேதத்தை ஊர்வல மாக எடுத்துச்சென்று தகனம் செய்தது. இவையெல்லாம் அவன் கண்முன்லை அவனும் பங்குபற்ற, நடந்தேறிய போதிலும் அவன் கனவு காண்பவஃப்போல அல்லது தூக் கத்தில் நடப்பவஃப்போல இருந்தானேயொழிய எதிலுமே பட்டுக்கொள்ளவில்ஃ. அவன் கண்ணிலிருந்து ஒரு சொட் டுக் கண்ணீர்கூட வெளிவரவில்ஃல. அவ் வளவு தீவிரமாக மரணத்தின் மர்மத்தைக் கண்டு மிரண்டுபோயிருந்தான்.

பிறப்பவர் அணேவருக்கும் நிச்சயமாக உள்ள ஒரு நிகழ்ச்சி மரணம் என்பது அவன் அறியாததல்ல. ஆஞல் வெண்ணெய் திரளும் சமயத்தில் தாழி உடைந்ததைப்போல மரணம் தன் தாய்க்குச் சம்பவிக்கவேண்டுமா என்ற கேள் வியே அவணே வாட்டியது. இந்தக்கவேலேயில் அவன் இரண்டு நாட்களாக அன்னம் ஆகாரம் எல்லாவற்றையும் மறந்து போயிருந்தான்.

மூன்ரும்நாட் காலேயில் தன் வீடு என்ற அந்த சிறிய குடிசையிலே அவன் மட்டும் உட்கார்ந்துகொண்டிருந்தான். முற் றத்திலே நின்ற பெரிய வேப்பம்ரம் தளிரும் பூ வு மா கப் புதுத்தோற்றம் காட்டியது. அதன் கொப்பொன்றிலே ஒற்றைக் குயிலொன்று கூவிக்கொண்டிருந்தது. திக்குத் தெரியாத காட்டிலே தனியாக நிற்பதுபோன்ற உணர்வு அவனப் பீடிக்க, குந்திலே கிடந்த பாயிலே வசதியாக நீட்டிநிமிர்ந்து படுத்தவாறே வேப்பமரத்துக் கொப்பிலே இருந்த குயிலேப் பார்த்துக்கொண்டிருந்தான்.

அப்பொழுது தான் இன்பராணி அவன் குடி சையின் ஒலேப்பட இயைத் திறந்து கொண்டு உள்ளே நுழைந்தாள். அவள் அடுத்த ஆண்டு ஜீ. சீ. ஈ. பரீட்சை எழுத இருந்தாள். நடராசனின் தாய் உயிரோடிருந்த காலத்தில் அவர் கள் வீட்டுக்கு வந்து, பாடக்குறிப்புகள் பெற்றுக்கொள்வாள். தாய் இறந்த இரண்டு தினங்களும் அவள் தன் தாயுடன் நடராசன் வீட்டிலேயே தங்கியிருந்தாள். கிராமப் புறங்களில் இது சாதாரண நிகழ்ச்சிதானே. ஆயினும் நட ராசனுக்கும் அவளுக்கும் இதுவரை எந்தவி தமான அந்நி யோன்னியமும் ஏற்பட்ட தில்லே.

உள்ளே நுழைந்த இன்பராணி, குந்திலே நடராசன் படுத்திருப்பதைக் கண்டதும் ஒருகணம் தயங்கி நின்முள் படு திறந்த சத்தம் கேட்டு நடராசன் எழுந்து பார்ப் பான் என்று அவள் எதிர்பார்த்தாள். அவன் அசையாமல் இருக்கவே தூக்கம்போலும் என்று எண்ணியவளாக அவன் அருகே சென்முள். நடராசன் வேப்பங்கொப்பைப் பார்த் துக்கொண்டிருப்பதைக் கவனித்ததும் மெல்ல இருமிஞன். நடராசன் பதறி எழுந்து உட்கார்ந்துகொண்டான்.

இன்பராணிக்கு அவன் பதற்றம் சிரிப்பூட்டியது என்று லும் வாய்விட்டுச் சிரிக்காமல் முகம் மலர அவணப் பார்த் துக்கொண்டு நின்றுள்.

''ஏன் வந்தாய்?'' என்று கேட்பதைப்போல அவ**ன்** அவ**ளே** நோக்கிணுன்.

''அம்மா உங்களே வீட்டிலே வந்து சாப்பிட்டுவிட்டுப் போகட்டுமாம்'' என்றுள் அவள்.

''எனக்குச் சாப்பாடு ஒன்றும் வேண்டாம். நான் இப் படியே கிடந்து சாகப்போகிறேன்'' என்றுன் நடராசன். ''உங்களுக்கு விசரா பி டி த் தி ருக்கிறது. எழும்பி வாருங்கோ'' என்று கிட்ட நெருங்கி அவன் கையைப் பற்றி இழுத்தாள்.

''இரண்டு நாளாகப் பட்டினி கிடந்தது போதும்'' என்றுள் தொடர்ந்து.

நடராசன் இவ்வளவு உரிமையுடன் அவள் நடந்துகொள் வாள் என்று எதிர்பார்க்கவில்ஃ.

அந்த உரிமை அவளுக்கு எதஞல் வந்த து? தாயை இழந்து அஞ்தையாகிவிட்டானே என்ற அனுதாப உணர் வால் வந்ததா? அல்லது பெண்ணுக்கே இயல்பாக் இருக்கும் தாய்மை உணர்வால் உண்டானதா?

மென் தளிர்போன்ற அவளுடைய கரத்தின் ஸ்பரிசம் அவனுடைய உடலெங்கும் பரவியது. விவரிக்க முடியாத ஒர் உணர்வு அந்தக்கணத்தில் அவனே ஆட்கொண்டது. அதுவரை அவன் உள்ளத்திற் தேங்கிக் கிடந்த துக்கமெல் லாம், மடைதிறந்தாற்போன்று கண்ணீராய், பெருக்கெடுத் தது. அந்தக் கண்ணீர் அவள் கரத்தில் விழுந்து தெறித் தது.

இன்பராணி ஒன்றும் விளங்காதவளாகவும், எல்லாம் விளங்கியவள் போலவும் செய்வதறியாது திகைத்து நின்*ரு*ள்•

சற்று நேரத்தால் அவன் தன்*வ*ேச் சுதாகரி**த்**துக்கொ**ண்** டான்.

நெஞ்சை அழுத்திக்கொண்டிருந்த பெரும் பாரமொன்று நீங்கிவிட்டதுபோன்ற வெறுமை அவ*ணே* ஆக்கிரமித்து*க்* கொ**ண்**டது.

அதே சமயம் அவளுக்கு வெட்கமாகவும் இருந்தது.

''நான் கொஞ்சநேரம் கழித்து வருகிறேன்'' என்று செரல்லி அவளே அனுப்பி வைத்தான்.

அவளும் மௌனமாக அவ்விடத்தை விட்டகன்ருள்.

0 00

''என்ன தந்தியைக் கையிலே வைத்துக்கொண்டு ம@த துப்போய் நிற்கிறீர்கள்" என்று இடையிலே குறுக்கிட்டாள் அவன் மண்வி புஷ்பம்.

நடராசனுக்கு அந்தக் கேள்வி காதில் விழவில்லே.

சுமார் ஒருமாதம் கழித்து நடராசன் பரீட்சையில் சித்தியடைந்து**விட்**டதாகத் தகவல் கிடைத்தது.

அந்தச் சந்தோஷ சமாச்சாரத்தைக் கேட்டு ஆனந்த மடையத் தன் தாய் இல்லேயே என்று அவன் வருந்தினன்.

''இனிடுயன்ன. உங்களுக்கு உத்தியோகம் கிடைத்து விடும். இந்த ஊரை விட்டே போய்விடுவீர்கள். அதற்குப் பிறகு எங்களேடுயல்லாம் நிணக்கவா போகிறீர்கள்'' என் ருள் இன்பராணி.

நடராசன் அதற்குப் பதில் சொல்லவில்ஃ.

ஏ@ே அவன் தன்னே எவரிடமும் கையளிக்க விரும்ப வில்லே

பத்து வருடங்களுக்கு முன் உத்தியோகத்திற்கு இன் றுள்ள பஞ்சம் இல்லேயே. எனவே இன்பராணி சொன்னது போல சீக்கிரமே அவனுக்குக் கொழும்பில் உத்தியோகம் கிடைத்தது. நடராசன் அவ்வளவோடு கொழும்பு மனிதன் ஆகிவி<u>ட்</u> டான்.

எப்பொழுதாவது வழியில் தெருவில் தன்னுடன் படித்த நண்பர்களே, அல்லது ஊரவர்களேக் கண்டோல் ஊர்ப் புதி னங்களே விசாரிப்பான்.

புஷ்பத்தைத் திருமணம் செய்தபிறகு, வேஃயுண்டு, வீடுண்டு, என்று வாழ்க்கை அமைந்துவிட்டதால் அந்த விசாரணேகூட அற்றுப்போய்விட்டது.

இன்றைக்கு இந்தத் தந்தி வந்து அவன் மனதில் சல னத்தை உண்டாக்கிவிட்டிருக்கிறது.

திருமணமான புதிதில் தனது இளமைக்கால வாழ்க் கையை அவன் புஷ்பத்திடம் சொன்னுன்.

அவள் அதை ஞாபகத்தில் வைத்துக்கொண்டு, பட்டுப் போன உறவு மீண்டும் துளிர்த்து**விடு**மோ என்று சஞ்சலப் படுகி*ரு*ள்.

''நீங்கள் செத்தவீட்டுக்குப் போகவேண்டுமென்றுல் போங்கோ. நான் வரயில்ஃ'' என்றுள் புஷ்பம். கணவனின் மௌனத்தைத் தப்பர்த்தம் செய்தவளாக.

''அங்கே உங்களுடைய இன்பராணி உங்களேப் பார்த் துக்கொண்டிருப்பாள். அவள் இன்னமும் கலியாணம் கட் டாமல் இருக்கிருளாம்'' என்று தொடர்ந்து கூறிஞள் அவள்.

நடராசன் தந்தியைக் கசக்கித் தூர வீசி எறிந்துவிட்டு வெளியே புறப்பட்டான்.

60 **6**0

வானெலி மஞ்சரி— 1973

டூரி மசுந்தரம் கால்பேஸ் மைதானத்தில் நடந்து கொண்டிருந்தான். மைதானம் முழுவதும் ஒரே சனம். ஆயினும் அவனே தனியாக உலாவுகிருன். சிந்தணே என் னும் கடலில் மூழ்கியிருந்த அவனுக்கு அத்தணே சனங்களும் ஒரு பொருட்டாகப் படவில்லே.

நடந்து நடந்து கால்கள் வலிக்க ஆரம்பித்து விட்டன. புற்றரையில் உட்கார்ந்தான். முகத்தில் அரும்பும் வியர்வையை அடிக்கடி துடைத்துப் பழக்கப்பட்ட அவன் கை, குளிர்காற்று இதமாக வீசிக்கொண்டிருந்த அந்த மாஃப்பொழுதிலும், லேஞ்சியை நாடியது, காற்சட்டைப் பையிலிருந்து லேஞ்சியை வெளியே இழுத்தபோது அந்தக் கடிதமும் சேர்ந்து வெளியே வந்து தரையில் விழுந்தது கடிதத்தின் உள்ளடக்கம் அவனுக்கு ஏற்கனவே மனப்பாட மாக இருந்தது. எனினும் அதன் வசீகரம் மீண்டும் ஒரு முறை அதைப் படிக்க அவீனத் தூண்டியது.

ஊரில் அவனுக்காகக் காத்திருக்கும் புஷ்பம் எழுதிய கடிதம் அது. இந்த ஈராண்டுக் காலத்தில் இப்படி எத்த னேயோ கடிதங்கள் அவனுக்கு வந்திருக்கின்றன. ஒவ்வொரு தடவையும் இரண்டொரு நாட்களுக்கு அவன் மனம் பெரும் சஞ்சலமடையும். தனது ஆற்றுமையை எண்ணி மேனம் வெதும்புவான். அந்த இரண்டொரு நாட்களில் வழக்கத் திலும் பார்க்க மிகுந்த ஊக்கத்துடன் வேலே கேடுவான். பிறகு மனம் தளர்ந்து நடப்பது நடக்கட்டும் என்று நூல் நிலேயங்களிலும், கடற்கரைகளிலும், பூங்காக்களிலும் பொழு தைக் கழித்துவிட்டு இரவில் தன் இருப்பிடம் போய்ச் சேரு வான். தூரத்து உறவினரான கிளாக்கர் சங்கரேலிங்கம் வீட் டில் தங்குவதற்கு அவனுக்கு இடம் கிடைத்திருந்தது. வேலே கிடைக்கும்வரை இருப்பிடத்துக்கு வாடகை ஏதும் வேண்டிய தில்லே என்பது உடன்படிக்கை. அவர் வீட்டிலும் இன் னும் சில வருடங்களில் அடுத்தடுத்துச் சடங்கு செய்து வைக்கவேண் டய இரண்டு முன்று குமர்கள்... போகவும், அரசாங்கம் கட்டிக்கொடுத்திருக்கும் அந்த வீட் டில் வேறு யாரையும் வாடகைக்கு வைத்துக்கொண்டால், இந்தக்காலத்தில், யார் குத்திவிடுவார்களோ...

சோமசுந்தரம் புஷ்பத்தின் கடிதத்தைப் பிரித்தான்.
அவள் வழக்கம்போலத் தனது காதலே வெளிப்படுத்தியிருந்
தாள். ஆயினும், அதிலே ஒருவகை ஏக்கம் தொனிப்பது
போலச் சோமசுந்தரத்துக்குத் தோன்றியது. தனக்கு எப்
பொழுது ஒரு தொழில் கிடைக்குமோ? அப்படி கிடைக்
கும்வரை புஷ்பம் தனக்காகக் காத்திருப்பாளா? காத்திருக்க
அவள் இசைந்தாலும் அவள் தாய் தகப்பன் விட்டுவைப்பார்
களா? அப்படி விட்டுவைத்தாலும் உத்தியோகம் கிடைத்
தும் உடனேயே புஷ்பத்தைத் திருமணம் செய்ய முடியுமா?
தனக்காகத் தன் பெற்றேர் பட்ட கடன்கள், தகப்பன் திடி
ரென்று இறந்துபோக, தாய் இன்னமும் பட்டுவரும் கடன்
கள் எல்லாவற்றையும் அடைக்கவேண்டாமா? எல்லாக்

கடேன்களேயும் கட்டித் தீர்க்க எத்தனே வருடம் பிடிக்குமோ? இந்தக் கட்டத்திலே அவனுக்குத் தன் தாயின் திட்டம் நினே வில் பட்டது,

'இன்றைக்கோ நாளேக்கோ என் மகனுக்குக் கொழும் பிலே ஒரு நல்ல உத்தியோகம் கிடைத்துவிடும். அதற்குப் பிறகு நல்ல சீதனத்தோடு ஒரு கல்யாணத்தைச் செய்து வைத்துவிடுவேன். பிறகென்ன, ராசாத்தி மாதிரிக் காலே நீட்டிக்கொண்டிருந்து சாப்பிடமாட்டேண்?''

சோம்சுந்தரம் புஷ்பத்தின் கடிதத்தைக் காற்சட்டைப் பைக்குள் வைத்தவாறே தன் தாயின் பே தமையை நிணத்து மனதுள் சிரித்துக்கொண்டான்.

அந்தச் சமயத்தில் யாரோ பின்புறமாக வந்து அவன் முதுகில் தட்டவே சோம்சுந்தரம் திரும்பிப்பார்த்தான். எதிரே அவனுடைய பழைய பள்ளித் தோழன் சண்முகம் நின்றுகொண்டிருந்தான்.

் நீ எப்போ கொழும்புக்கு வந்தாய்?'' என்று ஆச்சரி யத்தோடு கேட்டான் சோமசுந்தரம்.

ு ஏன் வரப்படாதோ? " என்றுன் சண்முகம் சிரித்துக் கொண்டே. அவனுடைய அந்தச் சிரிப்பில் வெற்றியின் பெருமிதம் பளிச்சிட்டது.

''அதுக்கில்ஃ்...''என்று சமாளிக்க முயன்றுன் சோம சுந்தரம். அவனுடைய சங்கடத்தை உணர்ந்தவன் போல சண்முகம் சொன்னுன்.

''லொறியிலே உருஃாக்கிழங்கு ஏற்றிக்கொண்டு வந் தேன், திரும்பிப் போகு முன்னர் இரண்டொரு நாள் கொழும்பு வாழ்க்கையையும் ருசி பார்க்கலாமென்று நிற் கிறேன்''

- **"லொறிக்காரர் ஒன்று ம் சொல்லமாட்டார்களா?''**
- ''லொறி என்னுடைய லொறிதானே''
- '**'உன்னுடைய சொந்த** லொறியா?

''ஓ! அது வாங்கி இப்ப ஒரு வருஷத்துக்கு மேலாச்சே. ஊரிலே சொந்த கார் கூட வைத்திருக்கிறேன்.''

சோம்சுந்தரத்துக்கு ஒரே வியப்பாக இருந்தது. அவன் உள்ளத்தில் எத்தீனயோ கேள்விகள்.

சண்முகம் எப்படி இவ்வளவு பணக்காரணுன்?

சுவீப்பில் பரிசு ஏதும் பெற்றுஞே? அல்லது கள்ளக்கடத் தல் செய்கிறுஞே?

ஆளுல் சண்முகமே அவனுடைய மனதுள் இருப்பதை அறிந்தவன் போலத் தொடர்ந்து பேசிஞன்.

''என்னடா சோமு, அப்படியே இடித்துபோனவன் போல நிற்கிருய்? நீ புத்தகங்களேப் படிப்பதிலே கழித்த காலத்தை நான் உலகின் போக்கைப் படிப்பதில் கழித்தேன் உனக்கு உண்மையைச் சொன்னல் என்ன நீங்கள் எல்லாரும் ஜீ. சீ. ஈ. வரைக்குமாவது படிக்கவேண்டுமென்று முடிவு செய்ய, நான் எட்டாம் வகுப்போடு நிறுத்திக் கொண்ட போது இப்படி உலகத்தைப் படிக்கவேண்டுமென்ற தீர் மானத்தோடு கிளம்பவில் உலத்தான். ஆனுல் பிறகு பிறகுதான் எனக்கு நான் செய்த காரியம் நல்லதென்று தெளிவாயிற்று''

சோம்சுந்தரம் இடையில் எதையோ கேட்க்விரும்பிஞன். ஆஞல் சண்முகம் விட்டால் அல்லவோ?

- ''உனக்குத் தெரியுமா, இந்தமுறை எங்களுடைய கிராமச் சங்கத்துக்கு நான் தஃவேராக வந்தாலும் வருவேன்''
 - ''ஊஹும், அப்படியா?'" என்றுன் சோமசுந்தரம்.
- ''அதுசரி, நான் என்னப்பற்றிப் புளு கிக்கொண்டு போகிறேனேயொழிய உன்னப்பற்றி ஒன்றும் விசாரிக்க வில்லே. நீ இப்போ என்ன செய்கிருய்? இரண்டு வருசமாக ஊர்ப்பக்கமே வராமல் இருக்கிருன் மகன் என்று உன்னு டைய அம்மா ஒரு நாள் குறைப்பட்டுக் கொண்டிருந்தா எனக்கு அவவோட நின்று கதைக்க நேரம் கிடைக்காமல் போய்விட்டது.

சோமசுந்தரம் தலேயைக் குனிந்துகொண்டான். சண் முகத்துக்கு என்ன பதில் சொல்வதென்று அவனுக்கு த் தெரியவில்லே. அதற்கிடையில், அழகிய இளம் பெண்கள் சிலர் அவர்களேத் தாண்டிச் செல்லவே சண்முகத் தின் பார்வை அவர்களிற் படிந்தது. அவர்களின் நடையழகைப் பார்த்தபடியே நின்ற சண்முகம்,

'**'அந்த** நடுவிலே போகிற குட்டி செரியாக புஷ்பத்தைப் போல, என்ன?'' என்*ரு*ன்.

சோமசுந்தரத்துக்கு யாரோ சவுக்கால் அடித்ததுபோல இருந்தது. ஆத்திரத்தால் முகம் சிவக்க,

- ''எந்தப் புஷ்பம்?" என்றுன்.
- அவனுடைய படபடப்பை அறியாத சணமுகம்,
- ''அவள் இப்போ முந்தி மாதிரி இல்ஃ, என்னிலே மிச் சம் மிரியாதை. அவளுடைய தக்ப்பஞருக்கு தன்மக ஃ எனக்குக் கட்டிவைக்க வேண்டுமென்று விருப்பமாம்'' என் ருன்

'' நீ எந்தப் புஷ்பத்தைச் சொல்கிரு**ய்**? '' என்*ரு*ன் சோம்சுந்தரம் 'மறுபடியும்.

''ஊரிலே எத்தனே புஷ்பங்களடா? ஒரேயொரு புஷ்பம் தானே இருக்கிறுள்." என்றுன் சண்முகம்.

புஷ்பம் நீ கூட எனக்குக் கிடைக்காமற் போகப்போ கிருயா? கடிதத்தில் தொனித்த ஏக்கத்திற்கு இப்பொழுது தானே காரணம் விளங்குகிறது. நான் என்ன செய்யப் போகிறேன்!

சோமசுந்தரத்தின் உள்ளம் அழுதது.

ஆட்களின் நினே த்தால் போக்கை ்'' நம்முடைய எனக்குச் சிரிப்புத்தான் வரும். படிப்பைக் குழைப்பிக் கொண்டு நான் சங்கக்கடையிலே சேர்ந்தபோது எல்லா ரும் என்னேத் தறுதலே என்று பழித்தார்கள். இப்போ என் கையிலே காசு புழங்குவதைக் கண்டதும் அதே ஆட் கள் என்னத் தஃயிலே வைத்துக் கொண்டாடுகிருர்கள். ஆതുல், தறு **த**ூலயாக த் திரிந்த சண் முகத்திற்கு அதிஷ்டத்தைப் பார்! என்று எனக்குப் பின்ஞில கிருர்கள். அப்படியான பேச்சைப்பற்றிக் கேள்விப்படும் போது தூன் எனக்கு**ப் பொல்லாத ஆத்தி**ரம்

சண்முகம் தொடர்ந்து பேசிக்கொண்டே... புஷ்பம் நான் எப்படியும் விரைவில் ஓர் உத்தியோகத்தைத் தேடி விடுகிறேன். இனிமேலும் தாமதிக்க மாட்டேன். இவ்வளவு காலமும் நான் உனக்குத் துன்பம் தந்தேன் என்பதற்காக, உன்னேக் காத்திருக்க வைத்தேன் என்பதற்காக என்னேப் பழி வாங்கிவிடாதே.

''ஏன் எனக்குக் கோவம் தெரியுமா சோமு? இந்தச் சனங்கள் என்னுடைய முன்னேற்றத்துக்குக் காரணம் அதிர்ஷ்டம் என்று சொல்வதைக் கேட்கத்தான் நான் கால மாற்றத்தை அனுசரித்து நடக்கிறதாலேதான் நாளுக்கு நாள் முன்னேறுகிறேன். உத்தியோகம் பார்த்தும், வியாபாரம் செய்தும் வசதியாக வாழலாம் என்ற காலம் இப்போ மாறிப்போச்சடா. நாமாக எதையாவது உண் டாக்கினுல் தான் இனிமேல் முன்னேற்றம் கிடைக்கும். அடே சோமு! என்னடா யோசித்துக்கொண்டிருக்கிரும். வா, 'சமுத்ரா' விலே போய் ஏதும் சாப்பிடுவோம்.''

சமுத்திரா ஹோட்டலிலும் சண்றகம் வெகுநேரம் தன் வெற்றி பற்றியே பேசிக்கொண்டிருந்தான். சோமசுந்தரம் அவன் பேச்சிற்குச் செவிசாய்க்கும் பாவீணயில் இருந்த வாறே புஷ்பத்தின் நிணவில் ஆழ்ந்திருந்தான்.

ஆரம்பத்திலிருந்தே புஷ்பம் தனக்குக் கிடைப்பாளா என்ற சமுசயம் சோமசுந்தரத்தின் அடிமனத்தில் ஒளித்தி ருந்தது. சாதி சனம் என்ற வகையில் புஷ்பத்தின் வீட்டா ருக்கும் அவன் வீட்டாருக்கும் வேறுபாடுகள் கிடையா. ஓரளவில் இரு குடும்பங்களும் தூரத்து உறவுகூட. ஆளுல் புஷ்பத்தின் தகப்பளுர் அரசாங்க உத்தியோகத்தராயிருக்க சோமசுந்தரத்தின் தகப்பளுர் ஊர்காவற்றுறைச் சந்தையில் மரக்கறி வியாபாரம் செய்துவந்தார். இதன் நிமித்தமாக புஷ்பம் வீட்டுக்காரர் கரம்பனிலே அந்தஸ்தில் உயர்ந்தவர்க ளாகத் தம்மைக் கருதி வந்தனர், நல்லநாள், பெருநாள் களில் இரு குடும்பத்தவர்களும் வைத்துக்கொள்ளும் கொடுக் கல் வாங்கல்களேத் தவிர மற்றும்படி எந்தவகையான அன்னி யோன்யமும் அவர்களுக்குள் இருந்ததில்ஃ.

சோமசுந்தரம் மாணவஞக இருந்த காலத்தில் ஊரில் அவன் பெயர் வெகு பிரசித்தமாகியிருந்தது. எந்த மாமரத் தில் மாங்காய்கள் களவு போனுலும், அதற்கும் இதை யொத்த மற்றெந்தக் குறும்புகளுக்கும் சோமசுந்தரத்துக்கும் நெருங்கிய தொடர்பு இருக்குமென்பது ஊரவர்களிடையே பரவலாக இருந்த கருத்து. அவன் சகாக்களுக்கும் அவர்க ளின் சகோதரர்களுக்கும் அவன் தீராத விளேயாட்டுப்பிள்ளே யா கத்தான் இருந்தான். ஆனல் இதிலே விசேஷமென்னவென்ருல், சண்முகம் போன்ற அவன து சகாக்களிற் பலர் அவ்வப்போது அவனுடு சேர்ந்து குறும்பு களில் இறங்கிக் கையும் மெய்யுமாகப் பிடிபட்டபோதிலும் சோமசுந்தரம் ஒருதடவையேனும் அகப்பட்டதில்ல; இந்தக் குழுப்படிகளில் தன் படிப்பை அவன் அலட்சியப்படுத்தியது மில்லே. இப்படி வளர்ந்த சோமசுந்தரம் ஜீ. சீ. ஈ. பரீட் சையில் ஐந்து பாடங்களில் அதிமேன்மைச் சித்தி பெற்ற முதற் பிரிவில் தேறியபோது அவன் பெயர் மேலும் பிர சித்தமடைந்தது. இந்தக் கட்டத்திலேதான் அவனு டை சி

தந்தையின் ஈம்க்கிரியைகள் முடிந்த மறு நாட் காஃல யிலே தான் நான் புஷ்பத்துக்கும் சோமசுந்தரத்துக்கும் உறவு முகிழ்ந்தது. செத்தவீட்டு அலுவல்களெல்லாம் நிறை வேறும்வரை நடைப்பிணம்போல அங்குமிங்கும் ஓடியாடித் திரிந்த சோம்சுந்தரம் தகனக்கிரியைகள் நடந்த அன்றிரவோ ம்றுநாட் காஃயிலேயோகூட ஒன்றும் சாப்பிடாமல் இருந் ததைப் புஷ்பம் எப்படியோ கவனித்துவிட்டாள். கவனித்த வள் எவரும் பார்க்காத சமயமாக அணுகி, வெகு உரிமை யுடன் அவீனக் கடிந்துகொண்டாள்; வற்புறுத்தி அவ ோ இரண்டு அப்பம் சாப்பிடவைத்தாள். அவர்கள் இரு வரும் ஒருவ**ேராடொ**ருவர் நாலு வார்த்தை பேசிக்கொண்டதே அன்று தான். அன்று முதல் கொழும்புக்கு வேலே தேடிக் கிளம்பிய நாள்வரை இருவரும் ஏதேதோ காரணங்களுக்காக வெல்லாம் அடிக்கடி சந்தித்துக்கொண்டார்கள். இந்தச் சந் திப்புகள் நெடுநேரம் நீடிப்பதில்லே, என்றுலும் அவர்களுக் கிடையில் ஓர் உடன்படிக்கை ஏற்பட்ட மாதிரியான ஒரு **சூழல். இப்படியான கட்டத்திலேதா**ன் நேர்முகப் பரீ**ட்சை** ஒன்றினுக்கு வரும்படி கொழும்பிலிருந்து அவனுக்கு அழைப்பு வந்தது. இதன் பின்னரே புஷ்பத்தின்மீது தனக்குப் பிரியம் என்பதை அவன் உணர்ந்தான். புஷ்பத் திற்கும் தன்மீது பிரியமண்டா? இதனே எப்படி அறிவது? கொழும்புக்குப் போகுமுன்னம் அவளத் தனியர்கச்சந்தித்து நேரில் கேட்டால் என்ன? கேட்கச் சந்தர்ப்பம் கிட்டுமா?

பிரயாணத்துக்கு ஆண்டிய ஏற்பாடுகள்மெல்லாம் செய்து முடிக்கும் வரை அந்தச் சந்தர்ப்பம் அவனுக்குக் கிடைக்கவேயில்லே. பயணம் சொல்லப்போகும் சாக்கிலாவது அவளேக் காணலாமென்ற நம்பிக்கையுடன் அவள் வீட்டுக்குப் போனன். அப்பொழுது அவளுச்குப் பதிலாக அவளுடைய அம்மாவே 'யாரு வீட்டுக்காரர்' என்ற அவன் அழைப் புக்கு ''யாரது''? என்று கேட்டுக்கொண்டே வெளியே வந்தாள். சோமசுந்தரத்துக்குப் பெரிய ஏமாற்றம் ''கொழும்புக்கு போகிறேன். அதுதான்..."என்று இழுத்தான்

''அப்படியா?" என்று கேட்டுக்கொண்டே சகல விஷ யங்களேயும் சங்கோபாங்கமாக விசாரிக்கும் எண்ணத்துடன் சாய்மானக் கதிரையில் உட்காரப் போன புஷ்பத்தின் தாயார், வீட்டு முற்றத்தில் கட்டிநின்ற ஆடொன்று அறுத் துக்கொண்டு போய்க் கத்தரிச் செடிகளில் வாய்வைக்கவே ''இருதம்பி வாறேன்" என்று சொல்லிக் கொண்டு ஆட்டின் பின்னே ஓடிஞள்.

அந்தச் சம்பவத்தை நிண்வுகூர்ந்தபோது சோமுவின் முகத்திலே புன்னகை நிழலாடியது. அப்பொழுது சண்மு கம் குறுக்கிட்டுச் சொன்னுன்.

''நானும் இவ்வளவு நேரமாக உன்ணேக் கவனித்துக் கொண்டுதான் இருக்கிறேன். நான் என்பாட்டில் பேசிக் கொண்டுபோக நீ உன்பாட்டில் எதையோ யோசித்துக் கொண்டிருக்கி*ரு*ய்.''

- ''உன்வேக் கண்டதும் ஊர் நின்வை வந்தது. அது தான்''
- ''அப்படியென்றுல் ஒருக்கால் ஊருக்கு வருவது தானே?'
- ''உத்தியோகம் கிடைக்கும்வரை அந்தப் ப**க்**கம் வர மாட்டேன்''

சண்முகம் பலமாகச் சிரித்தான். ''ஏன் சிரிக்கிருய்?'' என்றுன் சோமசுந்தரம்.

'இன்னமும் உத்தியோகம் கிடைக்குமென்று நம்பிக் கொண்டிருக்கிற உன்பேதைமையை நினேத்துத்தான்''

சோம்சுந்தரம் பல்லேக் கடித்துக்கொண்டான். **த**னக்கு உத்தியோகம் கிடைக்கவில்லே என்ற விஷ**யத்தை**த் தெரி யப்படுத்திவிட்டமைக்கு வருந்தியவஞக.

சண்முகம் தொடர்ந்து , சொன்னுன்:

- ''தெரியாமல் கேட்கிறேன் சோமு, நீ ஏன் உத்தி யோகம் தேடுகிறு**ய்?** உத்தியோகத்துக்கு மதிப்புக் கொடுத்த காலமெல்லாம் மெல்ல மெல்ல மறைந்து வருவது உனக்குத் தெரியாதா?
- ''வாலறுந்த நரி ஒன்று மற்ற நரிகளும் **தங்கள் வால்** கீன வெட்டவேண்டு மென்று சொன்ன கதையாகத்தான் இருக்கிறது உன் பேச்சு''

இதைத் தொடர்ந்து சண்முகமும் சோமசுந்தரமும் வாக்குவாதப் பட்டுக்கொண்டார்கள். நாலுபணம் சேர்த்து விட்ட பெருமையில், தன்னிலும் உயர்ந்தவன் என்ற தோர ணேயில் சண்முகம் தனக்குப் புத்தி சொல்ல வந்ததை சோமு விரும்பவில்லே. சண்முகம் பணத்தால் உயர்ந்தா லும் புத்தி சாதுரியத்தில் தன்னே மிஞ்சிவிடமுடியாது என்பதைச் சுட்டிக்காட்ட முயன்ருன் சோமு. ஆனுலும் சண்முகத்தின் வாதங்கள் அவனேத் திக்குமுக்காட வைத் தன.

இருபது வயதிலேயே அறுபது வயதில் பெறும் பென் சன் காசைப்பற்றி யோசிக்கும் மனப்பாங்கு எவ்வளவு கோழைத்தனமானது என்*ரு*ன் சண்முகம்.

, வெள்ஃாக்காரன் ஆட்சிசெய்த போது அரசாங்க உத்தி யோகம் பார்த்தவர்களுக்கு மதிப்பு இருந்தது உண்மை தான் என்றுலும், இப்பொழுது மிக்க பரிதாபத்திற்குரியவர் கள் அரசாங்க உத்தியோகத்தர்களே என்றுன்.

வெங்காயத்துக்கும், மிளகாய்க்கும், உருஃளக்கிழங்குக்கும் எத்தஃனை பேர், எல்லோரும் பெரும் பெரும் பதவிகள் வைடிப் பவர்கள், தன் தயவை நாடுகிறுர்கள் என்றுன்.

இவற்றுக்கெல்லாம் சிகரம் வைத்தாற்போல, சென்ற முறை கொழும்புக்கு வந்த சமயம் நடந்த ஒரு நிகழ்ச்சியைச் சொல்லிச் சிரித்தான்.

ஆஞல் எந்த முகத்தோடு இனி அவன் ஊர் திரும்புவான்? எல்லோரும் அவீண ஏளனமாகப் பார்ப்பார்களே! காற் சட்டை போடும் உத்தியோகத்தஞகக் தன்னேக் காண விரும்பும் தன் தாய் இந்த ஏமாற்றத்தைத் தாங்குவாளா?

புஷ்பம் என்ன சொல்வாளோ?

புஷ்பத்தின் நினேவு வந்ததும் சமுத்திராவில் சண்மு சுத்தின் சம்பாஷணேயிஞல் தொடர்பறுந்த அந்தச் சம்பவம் மீண்டும் மனத்திரையில் படமாகவிழுந்தது.

ஆட்டுக்குப் பின்னுல் புஷ்பத்தின் தாயார் ஓடியதைப் பார்த்துக் கொண்டு நின்ற சோமசுந்தரத்தின் கவனம் வீட்டுக் கதவோரமாக நின்ற புஷ்பம் முன்னுக்கு வந்த அரவம் கேட்கவே அவள்பால் திரும்பியது.

''நல்லவேடூ, இப்பொழுதாவது எங்கள் வீட்டுக்கு வழி தெரிந்ததா" என்றுள் புஷ்பம்.

''தல்லவேனே ஆடு அறுத்துக்கொண்டு ஓடியதே'' என்றுன் சோமு.

புஷ்பம் சிரித்தாள்.

சோமு அவள் சிரிப்பின் அழகைப் பார்த்துக்கொண்டு நின்றுன்.

''கொழும்புக்குப் போனுல் எங்களேயெல்லாம் மறந்து விடுவீர்களாக்கும்,''

''அப்படியென்றுல் நான் இங்கே வந் திருக்கமாட் டேனே'"

''அப்படியா?" அதற்குமேல் என்ன சொல்வதென்று புஷ்பத்துக்குத் தெரியவில்&

''ஓம் புஷ்பம். நான் கொழும்புப் போ இறும் உன் நினேவாகவே இருப்பேன். உனக்கு நான் காயி தம் எழுத லாமா?

புஷ்பம் எதிர்பார்க்கவில்ஃ. அவள் நெஞ்சம் வியப்பி ஞேலும் மகிழ்ச்சியிஞெலும் பூரித்து விம்மியது. அந்தக் குழப் பத்தில் அவனுக்கு என்ன பதில் சொல்வதென்று தெரியா மல் ஒருகணம் திணறிஞள். ஆஞுலும் உடனடியாகத் தன் ணேச் சமாளித்துக்கொண்டே, ''இங்கே வீட்டு விலாசத் நுக்கு அனுப்பாதேயுங்கோே. உங்கள் அம்மாவின் விலா சத் துக்கே எழுதுங்கள்'' என்றுள்.

இப்பொழுது சோமு திகைத்துப்போய் நின்ருன்.

இதற்கிடையில் ஆட்டுக்குட்டியை இழுத்துக்கொண்டு அவன் தாயார் வரவே சோமு அவசரமாகச் சொன்னுன்.

''உன்**ீனப்** பார்த்துத் தனியாகப் பேசாமலே கொழும் புக்குப் போய்விடுவே இனை என்று பயப்பட்டேண். கடவுள் எப்படியோ ஒரு வழியைக் காட்டிவிட்டார்''.

இன்று நினேத்துப் பார்க்கையில் சோமுவுக்கு எல்லாமே வீண் மனக்கோட்டையாகப்பட்டது.

அவள் இப்போ முந்திமாதிரியில்லே. என்னிலே மிச்சம் மரியாதை. என்று சண்முகம் சொன்ன வார்த்தைகளுக்கு என்ன அர்த்தம்?

இரவு முழுதும் இதைப்பற்றியும் தனது எதிர்காலத் தைப்பற்றியும் மாறி மாறிச்சிந்தித்துக் கொண்டிருந்தான்.

இரவின் அந்தகாரத்தில் அவன் முன்னே பிரகாசமான எதிர்காலமொன்று கைகாட்டி அழைப்பதுபோலவும் புஷ்ப மும் தானும் கைகோத்தவண்ணம் அதீன நோக்கி நடப்பது போலவும் அப்படி நடந்துகொண்டிருக்கையில் சண் மு க ம் வந்து புஷ்பத்தை இழுத்துக்கொண்டு ஓட, அவன் சண்முகத் தைத் துரத்த... சண்முகம் தனது லொறியின் முன்புறத்தில் புஷ்பத்தை ஏற்றிக்கொண்டு வேகமாகப் போய்விட...

சென்ற தடவை கொழும்புக்கு வந்தபோது வெ**ள்ளவத்** தையில் ஒரு நண்ப**ீனப்** பார்ப்பதற்குப் போயிருந்தான் சண்முகம். அரசாங்க உத்தியோகத்தனுகிய அந்த*,* நண்பன் வழக்கமாக ஐந்து மணிக்கெல்லாம் வீடு திரும்பிவிடுவான். அன்றைய தினம் ஏழு மணியாகியும் வீட்டுக்கு வரவில்லே. ஏழரை மணிவரையும் காத்திருந்த சண் முகம் ''நாள் வருகிறேன்'' என்று சொல்லிக் கிளம்பிய வேளேயில் அந்த நண்பன் வியர்க்க விறுவிறுக்க வந்து சேர்ந்தான். அவ னுடைய கையில் சிறிய கடதாசிப் பை ஒன்று. மவேவிக்கு ஏதோ தின்பண்டம் கொண்டுவந்திருக்கிருன்போலும் என்று சண் மகம் நிவேத்துக்கொண்டான். ஆனுல் அந்த நண்பதே 'கொஞ்சம் இரு மச்சான், என் மவேவிக்கு இன்றைக்கு ஒரு பெரிய 'சேர்பிரைஸ்' கொடுக்கப்போகிறேன்'' என்று சொல்லிவிட்டு மவேவியை அழைத்து ''இந்தா! இந்தப் பையிலே என்ன இருக்கு சொல்லு பார்ப்போம்'' என்றுன் அவள் என்னென்னவோ பெயரெல்லாம் சொன்றுன். சரி வரவில்லே.

அந்தச் சிறிய கடதாசிப் பையில் இருந்தது அரை இருத்தல் ஈரவெங்காயம்.

அதைக் கண்ட அவன் மணேவிக்கு உண்டான மகிழ்ச்சி; ஒருகாலத்தில் வெளிநாட்டு முந்திரிகைப் பழத்துக்கு யாழ்ப் பாணத்தவர்கள் இவ்வளவு மதிப்புக் கொடுத்திருப்பார் களோ என்பது சந்தேகமே!

இவ்வளவிற்கும் பின்னர் அந்த அரை இருத்தல் வெங் காயத்திற்குத் தான் பட்ட சிரமங்களே நண்பன் வர்ணித்த போது சண்முகத்துக்கு அழுவதா சிரிப்பதா என்று தெரிய வில்ஃ.

சந்திரமண்டலத்திலிருந்து கல் கொண்டுவந்தவிண்வெளி வீரீனப்போல இருந்தது அந்த நண்பனின் தோற்றமும் பெருமிதமும். இரவு பதிஞெரு மணிக்குச் சற்று முன்னதாகச் சோம சுந்தரம் கால்பேசிலிருந்து தன் இருப்பிடத்தைச் சென் றடைந்தபோது கிளாக்கர் சங்கரலிங்கம் அவனுக்காகக் காத் சூக்கொண்டு முன் விருந்தையில் உட்கார்ந்திருந்தார்.

ஒரு நாளுமில்லாமல் இன்று இவ்வளவு நேரமாகியும் சோமு வீட்டுக்குத் திரும்பாதது அவருக்குச் சஞ்சலத்தைக் கொடுத்தது. அவணேக் கண்டதும்.

''என்ன தம்பி இவ்வளவு நேரமாக ..'' என்றுர்.

சோமுவின் காதில் அது விழவேயில்லே. அவன் மனது மிகவும் குழம்பிப்போயிருந்தது. தான் ஏற்கனவே சாப் பீட்டுவிட்டதாகச் சங்கரலிங்கத்தாரிடம் சொல்லிவிட்டுத் தன் அறைக்குள் போய்க் கட்டிலில் சாய்ந்தான். சண்முகத் தின் வாதங்களால் அவன் உடனடியாக மனமாற்றமடையா விட்டாலும் ஏன் உத்தியோகத்தைத் தேடி அஃயவேண்டும் என்ற கேள்வி நெஞ்சில் நிறைந்து நின்றது.

என் தந்தையும் தாயும் மகிழ்ந்து குலாவி இருக்க வேகை செய்த மண், இருபத்தொரு வருடங்களுக்கு எனக்கு உண வளித்த மண் இனியும் என்ணேக் காப்பாற்றுதா?

இந்த ஈராண்டுகளில் மாதாமாதம் நான் கொழும்பில் செலவழித்த பணமே போதமே ஊரில் ஏதாவ தொரு தொழிலே ஆரம்பிக்க.

ஆடு, மாடு, கோழி வளர்ப்பு என்றும், வெங்கோயம், மிளகாய், காய்கறிச் செய்கை என்றும் எத்த‱யோ தொழில் கூசுச் செய்யலாமே. இவற்றுக்கெல்லாம் அரசாங்கத்தின் பண உதவியும் ஆலோசேணகளும் கிடைக்குமென்று சண் முக்ம் சொன்னுனே. இவ்வா*ருக்* வெகு நேர**ம்** சோமு பலவாருக யோச**ி**ன் செய்**தா**ன்.

துடித்துக்கொண்டு எழுந்து சோமு தான் உடுப்பை மாற் ருமலே தூங்கிவிட்டதை உணர்ந்தான். அதன்பிறகு அவ ஞுல் நித்திரை கொள்ளவே முடியவில்ஃ. பழையபடியும் ஒரே சிந்தணே.

கடைசியில் எப்படி**யும் காஃலயில்** யாழ்ப்பாணம் புறப் படுவது என்று தீர்மானி<mark>த்தான்:</mark>

மனதில் இந்த முடிவு தீர்மானமானதும் ஊர் உலகத் துக்கும் தாய்க்கும் என்ன பதில் சொல்வதென்பதைப்பற்றி அவன் கவ**ஃ**ப்படவில்ஃல.

நாட்டில் உத்தியோகத்துக்குப் பஞ்சமே யொழியப் பிழைப்புக்குப் பஞ்சமில்லே என்று தன்ணயே சமாதானம் செய்தவனுகப் பொழுது எப்போது விடியுமென்று பார்த்துக் கொண்டிருந்தான்...

— தினகரன் – 1972